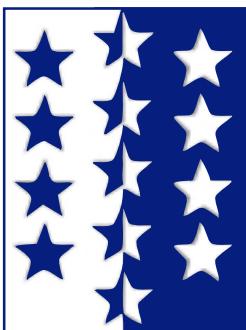


**PLANIFICATION DES INSTITUTIONS SPECIALISEES POUR
MINEURS ET JEUNES ADULTES**

**PLANUNGSBERICHT DER SPEZIALISIERTEN HEIME FÜR
MINDERJÄHRIGE UND JUNGE ERWACHSENE**



1
9
9
8



VALAIS WALLIS

Service cantonal d'aide à
la jeunesse
Section administrative
Avenue Ritz 29
1951 SION
*Dienststelle für
Jugendhilfe*
Administrative Abteilung
Avenue Ritz 29
1951 SITTEN

Département de l'éducation, de la culture et du sport
Departement für Erziehung, Kultur und Sport

RAPPORT DE
PLANIFICATION DES
INSTITUTIONS
SPECIALISEES
RELEVANT DE LA
SURVEILLANCE DU
SERVICE CANTONAL
D'AIDE À LA
JEUNESSE (SCAJ)

1
9
9
8

PLANUNGSBERICHT DER ERZIEHUNGSHÄMME,
DIE DER AUFSICHT DER KANTONALEN
DIENSTSTELLE FÜR JUGENDHILFE (KDJH)
UNTERSTEHEN

VALAIS ROMAND
OBERWALLIS

REMARQUES PRELIMINAIRES EINLEITUNG	9
PRÉSENTATION EINFÜHRUNG	23
OFFRE INSTITUTIONNELLE ET UTILISATION DE L'OFFRE CANTONALE HEIMANGEBOT UND NUTZUNG DES KANTONALEN ANGEBOTES	28
POPULATION DES INSTITUTIONS DIE HEIMBEVÖLKERUNG	42
PLACEMENT HORS CANTON AUSSERKANTONALE PLAZIERUNGEN	53
ÉCHANGES INTERCANTONAUX INTERKANTONALER AUSTAUSCH	60
INFORMATIONS PAR INSTITUTION INFORMATIONEN PRO INSTITUTION	64
FLEURS DES CHAMPS	66
L'ÎLOT D'ACCUEIL	68
LA ROCHELLE	70
L'INSTITUTION CITE PRINTEMPS	72
JUGENDWOHNGRUPPE ANDERLEDY	74
L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL CPS	76

L'INSTITUTION LE TRAJET	78
L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL CPA	80
L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL CPAM	82
L'INSTITUTION LA FONTANELLE	84
LE FOYER L'ÉTAPE	86
L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL FJT	88
LA MAISON D'ÉDUCATION AU TRAVAIL DE PRAMONT	90
ANNEXE 1: LES DROITS DE L'ENFANT ANHANG 1: RECHTE DES KINDES	92
ANNEXE 2: REGARDS ET VALEURS DES JEUNES VALAISANS ANHANG 2: ANSICHTEN UND WERTVORSTELLUNG VON WALLISER KINDERN	93
PRIX DE LA JOURNÉE DES INSTITUTIONS SPECIALISEES POUR MINEURS TAGESPREIS DER SPEZIALISIERTEN HEIME FUER MINDERJAEHRIGE	105
RÉSULTATS DU RAPPORT DE PLANIFICATION RESULTATE DES PLANUNGSBERICHTES	111
TABLE DES MATIÈRES ET INDEX INHALTSVERZEICHNIS UND INDEX	119
REPERTOIRE DES TABLEAUX VERZEICHNIS DER TABELLEN	124

1. ASPECTS DE LA POLITIQUE CANTONALE D'AIDE À LA JEUNESSE

Les ressources de notre canton en matière d'aide aux jeunes en difficulté s'articulent autour de trois axes :

- les ressources préventives,
- les ressources ambulatoires,
- les ressources institutionnelles.

1.1 LE PREMIER AXE : LES RESSOURCES PRÉVENTIVES

Les différentes activités de prévention développées dans le canton visent à la fois à prévenir les mises en danger des jeunes et à activer chez eux, ainsi que dans leur entourage, les ressources nécessaires afin qu'ils parviennent eux-mêmes à surmonter les difficultés inhérentes à tout développement humain.

La politique d'aide à la jeunesse en Valais donne à la prévention la première place par rapport aux mesures réparatrices. Ceci a été rendu possible par différentes mesures prises par le Conseil d'Etat :

- La réorganisation de la commission cantonale de prévention, dont le rôle a encore été renforcé par la nouvelle loi sur la santé publique, surtout en ce qui concerne l'adoption de

1. ASPEKTE DER KANTONALEN JUGENDHILFEPOLITIK

Die Ressourcen unseres Kantons für die Unterstützung von Jugendlichen in Schwierigkeiten können in drei Bereiche eingeteilt werden:

- präventive Ressourcen
- ambulante Ressourcen
- institutionelle Ressourcen.

1.1 DIE ERSTE ACHSE: PRÄVENTIVE RESSOURCEN

Die verschiedenen im Kanton bestehenden präventiven Aktivitäten zielen darauf ab, der Gefährdung junger Menschen vorzubeugen und bei diesen sowie ihrem Umfeld die notwendigen Ressourcen zu aktivieren, damit sie aus eigener Kraft die mit jeder menschlichen Entwicklung verbundenen Schwierigkeiten meistern.

Die Jugendhilfepolitik im Wallis räumt der Prävention oberste Priorität ein. Dies wurde dank verschiedenen Massnahmen der Kantonsregierung möglich:

- Die Reorganisation der kantonalen Präventionskommission, deren Rolle durch das neue Gesundheitsgesetz (9.2.1996) verstärkt wurde, vor allem was die Annahme von Präventionsprogrammen, deren Koordination und Auswertung anbelangt.
- Die Förderung des Verantwortungsbewusstseins der Schulen in Be-

programmes de prévention, leur coordination et leur évaluation.

- La responsabilisation de l'école en matière d'éducation générale et de promotion de la santé. Ces tâches incombent certes en priorité aux parents, mais la collectivité, en collaboration avec différents spécialistes de la prévention infanto-juvénile, doit faire sa part, notamment en soutenant les parents en la matière.

- La création de groupes de travail interdisciplinaires pour la coordination de l'action en faveur de l'enfance maltraitée («collectifs maltraitance»). Relevons que ces collectifs régionaux sont composés de pédiatres, d'assistants sociaux, de psychologues, d'infirmières scolaires et de juristes et qu'ils s'adressent en premier lieu aux professionnels qui souhaitent être orientés sur les démarches à entreprendre.

Il convient de relever, par ailleurs, les importantes activités de prévention développées au quotidien par les institutions suivantes :

- L'Office médico-pédagogique : par ses spécialistes, l'OMP donne des cours, des conférences, des supervisions à la fois aux parents et aux professionnels s'occupant des jeunes.
- L'Office cantonal des mineurs : par ses travailleurs

zug auf die allgemeine Erziehung und die Förderung der Gesundheit. Diese Aufgaben kommen zwar sicherlich in erster Linie den Eltern zu, doch müssen die öffentlichen Gemeinwesen in Zusammenarbeit mit den verschiedenen Spezialisten für präventive Massnahmen zu Gunsten von Kindern und Jugendlichen vor allem durch Unterstützung der Eltern einen Beitrag leisten.

Die Schaffung von interdisziplinären Arbeitsgruppen für die Koordination der Aktion zu Gunsten misshandelter Kinder ("Anlaufstellen für misshandelte Kinder"). Diese regionalen Anlaufstellen setzen sich aus Kinderärzten, Sozialhelfern, Psychologen, Schulkrankenschwestern und Juristen zusammen. Sie richten sich in erster Linie an Fachleute, die über die zu treffenden Massnahmen informiert sein wollen.

Ausserdem sei auf die wichtigen Präventionsmassnahmen hingewiesen, die täglich von folgenden Institutionen angeboten werden:

- Der Dienst für Erziehungsberatung, Kinder- und Jugendpsychiatrie: Die Spezialisten des EBKJP bieten sowohl Eltern als auch Fachleuten in der Jugendarbeit Kurse, Vorträge und Supervisionen an.

- Das kantonale Jugendamt (KJA): Die Fachleute des KJA unterstützen sorgeberechtigte Mütter sowie ganz allgemein Familien in Schwierigkeiten. Sie arbeiten aktiv mit den regionalen

- sociaux, l'OCM apporte un soutien aux mères gardeuses et, d'une manière générale, aux familles en difficulté ; ils collaborent activement avec les «collectifs maltraitance».
- La Ligue valaisanne contre les toxicomanies : par ses intervenants en toxicomanie, la LVT développe une activité systématique de prévention au sein des écoles et auprès de la population.
 - Les médiateurs scolaires : tous les établissements du niveau secondaire et de l'enseignement professionnel disposent d'un ou de plusieurs médiateurs. Ces enseignants sont spécialement formés pour être à l'écoute des personnes en difficulté au sein de l'établissement - surtout les jeunes - et pour soutenir la direction dans la promotion de conditions de vie harmonieuses. Nous soulignons que la médiation scolaire constitue une stratégie de prévention particulièrement efficace.
 - Les médecins et infirmières scolaires : leur présence prend toujours plus une note préventive par l'information diffusée et par l'écoute offerte à certains élèves.
 - Les différents organismes sociaux : notamment par les consultations pour nourrissons, les centres de planning familial, etc.
- Kinderschutzgruppen zusammen.
- Die Walliser Liga gegen die Suchtgefahren: Ihre Spezialisten entwickeln eine systematische präventive Arbeit an Schulen und bei der Bevölkerung.
 - Die schulischen Mediatorinnen: Alle Einrichtungen der Mittelstufe sowie Berufsschulen verfügen über einen oder mehrere Mediator(en). Diese Lehrkräfte wurden speziell für die Beratung von Personen, die innerhalb der betreffenden Einrichtung Schwierigkeiten haben - vor allem Kinder - und die Unterstützung der Direktion bei der Förderung eines guten Schulhausklimas ausgebildet. Es gilt hervorzuheben, dass die schulische Mediation eine besonders effiziente Präventionsstrategie darstellt.
 - Die Schulärzte und -krankenschwestern: Ihre Anwesenheit ist auf Grund der zur Verfügung gestellten Informationen und der Beratung von Schülern immer stärker auf Präventionsmaßnahmen ausgerichtet.
 - Die verschiedenen sozialen Organisationen: vor allem für Säuglingsberatung, Stellen für Familienplanung, Sexualität und Schwangerschaftshilfe, etc.
- Planung, Koordination und Evaluation gehören zu den prioritären Zielen jedes Präventionsprogrammes. Die kantonale Kommission für

La planification, la coordination et l'évaluation sont devenus des objectifs prioritaires de tout programme de prévention.

Gesundheitsförderung subventioniert nur solche Projekte, die diesen Zielen nachleben.

1.2 LE DEUXIÈME AXE : LES RESSOURCES AMBULATOIRES

Lorsqu'un enfant, un jeune ou un jeune adulte traverse une situation de crise qu'il ne parvient pas à surmonter, nous disposons d'un réseau relativement différencié de structures de prises en charge ambulatoires :

- Le riche tissu des praticiens privés dans le domaine de la santé (pédiatres, psychiatres, pédopsychiatres, psychologues, psychothérapeutes, logopédistes, etc.). A relever que les ressources ne sont pas également distribuées sur le territoire cantonal.
- L'Office médico-pédagogique, par ses six centres de consultations et son Unité de psychiatrie pour enfants et adolescents, offre des prestations dans le domaine de la psychologie et de la thérapie à l'intention de l'école et des parents.
- L'Office cantonal des mineurs, par ses six centres régionaux, s'occupe de problèmes en relation avec la protection des mineurs : problèmes de maltraitance, accompagnement et surveillance des mesures civiles et pénales, mandats tutélaires, évaluation et suivis des adoptions.
- Das Netz von praktischen Ärzten und Therapeuten im privaten Sektor (Kinderärzte, Psychiater, Kinderpsychiater, Psychologen, Psychotherapeuten, Logopäden, etc.). Diese Ressourcen sind jedoch nicht gleichmäßig auf den Kanton verteilt.
- Der Dienst für Erziehungsberatung, Kinder- und Jugendpsychiatrie bietet in seinen sechs Beratungszentren und seiner Abteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie ein interdisziplinäres therapeutisches Angebot für Kinder mit besonderen Bedürfnissen. Er steht den Eltern und den anderen Fachleuten, die sich mit diesen Kindern beschäftigen, ebenfalls zur Verfügung.
- Das kantonale Jugendamt beschäftigt sich in seinen sechs Regionalzentren mit Problemen des Jugendschutzes: Misshandlungen, Begleitung und Überwachung von zivilen und strafrechtlichen Massnahmen, vormundschaftlichen Aufgaben, Abklä-

- L'Office éducatif itinérant intervient au niveau préscolaire auprès des enfants présentant des troubles graves du développement.
- Le Service d'action éducative en milieu ouvert (AEMO) offre, dans un cadre privé, des prestations éducatives ambulatoires intensives à des jeunes et à leur famille dans le but de favoriser le maintien à domicile ; cette démarche consiste à solliciter les ressources du milieu et à utiliser des soutiens naturels existants. L'organisation d'une structure offrant ce type de prestations est actuellement à l'étude dans la partie alémanique du canton.
- La Ligue valaisanne contre les toxicomanies offrent des consultations aux jeunes ayant une problématique relevant de la toxicodépendance.
- Par leur activité à vocation généraliste, les centres médico-sociaux régionaux interviennent au niveau de la petite enfance, de l'âge scolaire et sont également à disposition des jeunes.
- rungen und der Betreuung/Begleitung der Kinder, die in eine Pflegefamilie zwecks späterer Adoption aufgenommen werden.
- Das Amt für heilpädagogische Frühberatung (AFB) ist auf der Vorschulstufe bei Kindern mit schweren Entwicklungsstörungen tätig.
- Die sozialpädagogische Familienbegleitung im Unterwallis bietet in privatem Rahmen intensive ambulante sozialpädagogische Leistungen für Jugendliche und deren Familien an. Sie unterstützt den Verbleib des Kindes in seiner Familie. Mit dieser Massnahme sollen die Ressourcen des Umfelds aktiviert und die vorhandene natürliche Unterstützung genutzt werden. Die Organisation einer Struktur, die diese Art Leistung erbringt, wird derzeit im Oberwallis geprüft.
- Die Walliser Liga gegen die Suchtgefahren bietet Jugendlichen mit Suchtproblemen Beratungen an.
- Die sozialmedizinischen Regionalzentren intervenieren auf Grund ihrer allgemeinen Berufung vor allem bei Klein- und Schulkindern, stehen aber auch Jugendlichen zur Verfügung.

1.3 LE TROISIÈME AXE : LES RESSOURCES INSTITUTIONNELLES

En dépit d'une politique systématique de maintien à domicile, pour un certain nombre d'enfants et d'adolescents, le recours à un placement hors de la famille s'avère absolument nécessaire.

En ce domaine, notre canton dispose d'une infrastructure institutionnelle assez large :

- Les familles professionnelles et les institutions accueillant des enfants et des préadolescents.
- Les institutions spécialisées s'occupant de jeunes de 7 à 18 ans présentant des problématiques sociales, comportementales ou relationnelles.
- Les institutions scolaires spécialisées relevant de l'enseignement spécialisé. Dans ce domaine, il faut souligner l'effort très important d'intégration qui a été fait ces dernières années. L'école valaisanne, par les mesures de l'enseignement spécialisé, s'est dotée de moyens très diversifiés facilitant la différenciation sans la marginalisation.

Les prestations de ces différentes institutions sont définies par la décision de reconnaissance et l'autorisations d'exploitation. Pour qu'une institution ait sa raison d'être, elle doit correspondre à un besoin et démontrer sa complémentarité par rapport aux autres institutions quant aux prestations qu'elle fournit.

1.3 DIE DRITTE ACHSE: DIE INSTITUTIONELLEN RESSOURCEN

Obwohl die allg. Jugenhilfepolitik sich dafür einsetzt, dass Kinder wenn möglich in ihrer Familie verbleiben, erweist sich bei einigen Kindern und Jugendlichen eine familien-externe Unterbringung als absolut notwendig.

In diesem Bereich besitzt unser Kanton eine recht grosse institutionelle Infrastruktur:

- Pflegefamilien und Institutionen für Kinder und Jugendliche.
- Sozialpädagogische Einrichtungen für Kinder und Jugendliche zwischen 7 und 18 Jahren mit sozialen, Verhaltens- oder Beziehungsproblemen.
- Sonderschulinstitutionen für Sonderunterricht. Hier gilt es, die grossen Integrationsbemühungen hervorzuheben, die während der letzten Jahre gemacht wurden. Die Walliser Schulen verfügen nun dank sonderpädagogischen Massnahmen über vielfältige Mittel, welche eine Integration des lernschwachen Kindes, respektive des Kindes mit Teilleistungsstörungen ohne Marginalisierung ermöglichen.

Die Leistungen dieser verschiedenen Institutionen werden im Rahmen eines Vertrages mit dem Kanton geregelt. Damit eine Institution eine Anerkennung als sozialpädagogische Einrichtung und eine Betriebsbewilligung erhält, muss sie einem

La décision de sortir un enfant de son cadre naturel (de sa famille ou de la classe des enfants de son âge) pour le placer dans une institution ou une classe spécialisée n'est jamais banale. C'est pourquoi, une telle démarche exige une évaluation rigoureuse des ressources et des déficits de l'enfant ainsi que de son environnement. La mesure de placement intervient alors de manière positive comme élément d'un programme de prise en charge pédagogique, éducative et thérapeutique, délimité dans le temps et assorti de moyens de contrôle.

L'évaluation d'une demande de placement doit être multiaxiale et pluridisciplinaire. Dans cette optique, la démarche d'évaluation est un processus dynamique qui concerne toutes les personnes qui s'occupent du problème: les parents, l'enseignant, les éventuels thérapeutes, les travailleurs sociaux et les médecins, les autorités scolaires, les représentants de l'institution et le spécialiste chargé de l'évaluation. La mesure scolaire ou institutionnelle qui en découle ne peut pas être coupée de cette évaluation de départ; au contraire, une vraie mesure de placement s'inscrit dans un projet de prise en charge pour la réussite duquel les personnes concernées s'engagent.

Au lieu d'être une „condamnation à perpétuité”, un bon placement se planifie ainsi dans le but d'une meilleure intégration sociale du jeune : le préparer à vivre dans notre société, en utilisant au maximum ses ressources et celles de son entourage, tout en apprenant à dépasser ses propres handicaps.

Notre société s'oriente avec plus ou moins de détermination vers une diversification des références culturelles et une cohabitation des différences; c'est un choix de société. Les professionnels de la pédagogie spécialisée et de l'aide sociale considèrent aujourd'hui que l'intégration de la personne différente

Bedürfnis entsprechen und aufzeigen, wie ihre Leistungen jene anderer Institutionen ergänzen.

Der Entscheid, ein Kind aus seinem natürlichen Umfeld zu nehmen (aus seiner Familie oder der Klasse mit Kindern seines Alters), um es in einer Institution oder einer Sonderklasse unterzubringen, ist nie trivial. Deshalb erfordert eine solche Massnahme eine genaue Abklärung der Ressourcen und Defizite des Kindes sowie seines Umfelds. Die Platzierungsmassnahme ist somit ein positives Element eines pädagogischen, erzieherischen und therapeutischen Betreuungsprogramms, das zeitlich beschränkt ist und Kontrollen vorsieht.

Die Abklärung eines Platzierungsgesuchs erfolgt interdisziplinär unter Berücksichtigung verschiedener Achsen. So gesehen ist die Abklärungsmassnahme ein dynamischer Prozess, der alle Personen betrifft, die sich mit dem Problem beschäftigen: Eltern, Lehrer, eventuell Therapeuten, Sozialarbeiter und Ärzte, Schulbehörden, Vertreter der Institution und der mit der Abklärung beauftragte Spezialist. Die daraus folgende schulische oder institutionelle Massnahme kann nicht von dieser anfänglichen Abklärung getrennt werden. Im Gegenteil: Eine wirkliche Platzierungsmassnahme ist Teil eines Betreuungsprojekts, für dessen Erfolg sich die betroffenen Personen einsetzen.

Eine gute Platzierung ist keine Entscheidung auf Lebenszeit, sondern eine Planung mit dem Ziel einer besseren sozialen Eingliederung des Jugendlichen. Er soll auf das Leben in unserer Gesellschaft vorbereitet werden, indem er seine Ressourcen und jene seiner Umgebung maximal nutzt und lernt, sein eigenes Handicap zu meistern.

Unsere Gesellschaft richtet sich mit mehr oder weniger Entschlossenheit auf eine Diversifizierung der kulturellen Werte und ein Zusammenleben der Differenzen aus. Dies

ou en difficulté contribue à la compréhension entre les individus et par conséquent entre les ethnies et les peuples.

2. L'OFFRE INSTITUTIONNELLE DANS LE CANTON

Avec 11 établissements (sans compter les institutions spécialisées de type scolaire) et 231 places, notre canton dispose d'une offre institutionnelle importante. Les institutions de la partie francophone du canton offrent des prestations différencierées, selon les différentes typologies définies par l'Office fédéral de la justice. En collaboration avec les institutions psychiatriques pour adultes, une offre plus adaptée aux besoins des jeunes souffrant de problèmes psychiatriques graves doit être recherchée. Le nombre de garçons placés (62%) dans les institutions spécialisées d'éducation pour mineurs est nettement supérieur au nombre de filles placées (38%). Dans la partie alémanique du canton, nous disposons d'un établissement accueillant des mineurs qui effectuent leur scolarité ou leur formation professionnelle à l'extérieur de l'institution.

Le nombre de mineurs de la Suisse romande, du Tessin et de Berne (francophone) placés en Valais est élevé (33%), mais cet accueil des Confédérés se fait uniquement dans les établissements du Valais romand. Ceci est dû à différents facteurs, notamment aux types de prestations offertes. Les frais d'exploitation occasionnés par le placement des mineurs provenant d'autres cantons sont entièrement pris en charge par les instances de placements concernées, en tenant compte du subventionnement fédéral. Sans le placement de jeunes provenant de l'extérieur du canton, plusieurs

est une Wahl, die eine Gesellschaft vornimmt. Fachleute aus den Bereichen der Heilpädagogik und der psycho-sozialen Betreuung sind heute der Meinung, dass die Eingliederung von Personen, die anders sind oder Schwierigkeiten haben, zum Verständnis zwischen den Einzelnen und damit auch zwischen Kulturgemeinschaften und Völkern beiträgt.

2. DAS ANGEBOT AN SOZIALPÄDAGOGISCHEN EINRICHTUNGEN IM KANTON

Mit 11 Einrichtungen (ohne die schulischen Sonderinstitutionen einzubeziehen) und 231 Plätzen verfügt unser Kanton über ein grosses institutionelles Angebot. Die Institutionen im französischsprachigen Teil des Kantons bieten differenzierte Leistungen gemäss der vom Bundesamt für Justiz festgelegten Typologie an. In Zusammenarbeit mit den psychiatrischen Einrichtungen für Erwachsene muss ein stärker an den Bedürfnissen von Jugendlichen, die schwere psychiatrische Probleme haben, ausgerichtetes Angebot geschaffen werden. Die Anzahl von Jungen, die in sozialpädagogischen Einrichtungen für Jugendliche platziert werden (62%), ist deutlich höher als jene von Mädchen (38%). Im deutschsprachigen Teil des Kantons verfügen wir über eine Einrichtung, die Jugendliche aufnimmt, die ihre Schulzeit oder Berufsausbildung ausserhalb der Institution absolvieren.

Die Anzahl der Jugendlichen aus der Westschweiz, dem Tessin und dem französischsprachigen Teil Berns, die im Wallis platziert werden, ist hoch (33%). Die Unterbringung dieser Jugendlichen erfolgt jedoch ausschliesslich in den Einrichtungen des französischsprachigen Teils des Wallis. Dies ist auf verschiedene Faktoren zurückzuführen, insbesondere die Qualität und Quantität der angebotenen Leistungen. Die Betriebskosten, die durch die Platzierung von Jugendlichen aus anderen Kantonen

institutions du Valais romand devraient fortement réduire leur activité, voire cesser leur exploitation. A noter que ces dernières années, le nombre de placements hors canton a légèrement augmenté.

Par rapport à la population des jeunes, le nombre de mineurs haut-valaisans placés hors canton est plus important que celui du Valais romand.

Nous sommes d'avis que l'offre de places dans les institutions ne devrait plus augmenter dans le Valais romand. Dans le Haut-Valais, les placements hors canton devraient uniquement être autorisés pour des jeunes qui ont besoin d'être placés dans une structure offrant des prestations que la Jugendwohngruppe ANDERLEDY ne peut offrir (type I et IV,V,VI). Pour certains jeunes du Haut-Valais qui ne peuvent être placés à la Jugendwohngruppe ANDERLEDY, notamment pour des questions de trop grande proximité géographique entre le lieu de domicile et celui où se trouve l'institution, des solutions pourraient être étudiées avec l'Institution CITÉ PRINTEMPS à Sion. Des expériences ont déjà eu lieu et la ville de Sion dispose de classes allemandes pour l'ensemble de la scolarité obligatoire.

La création de nouvelles institutions dans la partie alémanique du canton est rendue difficile du fait que la «masse critique» nécessaire en termes de population semble insuffisante. Il est très difficile, voire impossible, que des jeunes de Suisse alémanique soient placés dans le Haut-Valais. C'est en tout cas la réalité de ces dernières années.

Pour répondre aux besoins des jeunes du Haut-Valais, trois réponses nous semblent adéquates :

- créer un réseau de familles d'accueil pour les enfants

entstehen, werden unter Berücksichtigung der Bundessubventionierung volumänglich von den betreffenden Platzierungsinstanzen übernommen. Ohne die Platzierung von Jugendlichen aus anderen Kantonen müssten mehrere Institutionen im französischsprachigen Teil des Wallis ihre Aktivität stark einschränken oder sogar einstellen. Die Anzahl der ausserkantonalen Platzierungen ist während der vergangenen Jahre im Übrigen leicht gestiegen.

Die Anzahl der Oberwalliser Jugendlichen, die ausserhalb des Kantons platziert werden, ist grösser als jene des französischsprachigen Teils.

Wir sind der Ansicht, dass das Platzangebot in den Institutionen im französischsprachigen Teil des Wallis nicht weiter ausgebaut werden sollte. Im Oberwallis sollten ausserkantonale Platzierungen nur im Fall von Jugendlichen gestattet werden, die in einer Struktur untergebracht werden müssen, welche die Jugendwohngruppe ANDERLEDY nicht bieten kann (Typ I und IV,V,VI). Im Falle einiger Jugendlicher aus dem Oberwallis, die aufgrund der zu grossen geographischen Nähe zwischen ihrem Wohnort und dem Ort der Institution nicht in der Jugendwohngruppe ANDERLEDY platziert werden können, könnten Lösungen in Zusammenarbeit mit der Institution CITÉ PRINTEMPS in Sitten geprüft werden. Entsprechende Erfahrungen wurden bereits gemacht. Ausserdem verfügt die Stadt Sitten über deutschsprachige Klassen für die gesamte obligatorische Schulzeit.

Die Schaffung neuer Institutionen im deutschsprachigen Teil des Kantons ist schwierig, da die in Bezug auf die Bevölkerung notwendige "kritische Masse" nicht ausreichend scheint. Es ist schwierig, Jugendliche aus der Deutschschweiz im Oberwallis zu platzieren. Dies ist auf jeden Fall die Realität der letzten Jahre.

Drei Lösungsansätze scheinen

- plus jeunes,
- favoriser l'installation d'une famille d'accueil professionnelle,
 - renforcer le secteur ambulatoire (Sozial-pädagogische Familienhilfe).

uns angemessen, um den Bedürfnissen der Jugendhilfe im Oberwallis besser Rechnung zu tragen :

- Die Schaffung und Betreuung eines Netzes von Pflegefamilien für jüngere Kinder
- Die Förderung der Einsetzung von professionellen Pflegefamilien
- Die Stärkung des ambulanten Sektors (Ausbau des Dienstes für Erziehungsberatung, Kinder- und Jugendpsychiatrie, des kant. Jugendamtes und der Sozialpädagogischen Familienhilfe)

Comme il l'a été relevé, notre canton dispose d'une structure d'institutions socio-pédagogiques suffisante dans le Valais romand. Néanmoins, il faut souligner la nécessité d'avoir une unité pour la prise en charge psychothérapeutique des adolescents ayant des affections psychiatriques importantes. Une telle institution devrait pouvoir répondre aux besoins des jeunes des deux parties linguistiques du canton. Un groupe de travail étudie actuellement cette problématique et soumettra prochainement aux autorités compétentes ses propositions.

En ce qui concerne les placement dans la maison d'éducation au travail PRAMONT, il nous semble judicieux d'étudier dans quelle mesure cette institution cantonale pourrait également prendre en charge des jeunes du Haut-Valais. Il faut cependant souligner que le nombre de jeunes haut-valaisans placés dans une institution similaire à celle de Pramont est peu important.

A partir de l'an 2000, la Confédération, par son Office fédéral de la justice, diminuera son subventionnement de manière importante. Cette diminution, au niveau des charges d'exploitation, s'élève à environ Fr. 750'000.- En ce qui concerne les subventions d'investissement, il faut tout d'abord relever que depuis 1987 les premiers Fr. 200'000.- ne sont plus pris en compte. Pour le surplus, une réduction linéaire de 50% à 35% des charges

Wie bereits erwähnt, verfügt der Kanton über ein gutes Angebot im sozialpädagogischen Bereich. Für Kinder und Jugendliche mit schweren psychischen Störungen besteht die Notwendigkeit der Schaffung einer Adoleszentenstation mit einer angemessenen psychiatrischen Betreuung. Ein solches Zentrum müsste idealerweise den Erfordernissen von jungen Menschen beider Sprachregionen gerecht werden. Eine Arbeitsgruppe studiert diese Problematik und wird die notwendigen Vorschläge einbringen.

Ab dem Jahr 2000 wird der Bund über das Bundesamt für Justiz die Subventionen bedeutend kürzen. Diese Kürzung beläuft sich für die Betriebskosten auf rund Fr. 750'000.-. Bezuglich der Investitionskosten sei darauf hingewiesen, dass die ersten Fr. 200'000.- seit 1987 nicht mehr berücksichtigt werden. Für den Restbetrag tritt ab dem Jahr 2000 eine lineare Kürzung von 50% bis 35% der anerkannten Investitionskosten in Kraft.

Im Rahmen einer neuen Gesetzgebung müssen neue Finanzierungsmöglichkeiten den partiellen Rückzug des Bundes ersetzen.

d'investissement reconnues entrera en vigueur à partir de l'an 2000.

Il est intéressant de relever que les institutions spécialisées ont offert dans notre canton, en 1998, quelque **152 postes de travail**. Selon les catégories d'emploi, la répartition est la suivante :

Collaborateurs spécialisés	106,63 postes
Collaborateurs admin. et d'intendance	25,65 postes
Stagiaires	14,80 postes
Autres postes	5,12 postes
Total des postes	152,28 postes

La plupart des postes offerts se situent donc dans le domaine de l'éducation spécialisée (éducateurs spécialisés, enseignants spécialisés, maîtres socio-professionnels). Pour beaucoup de futurs professionnels de l'éducation spécialisée et d'autres sciences humaines, les institutions leur offrent les places de stages nécessaires à leur formation pratique et obligatoire pour l'obtention de leur diplôme. La palette des emplois offerts par nos institutions est variée et propose également des postes dans les domaines administratifs, d'intendance ou de surveillance (veilleur de nuit).

En 1998, les institutions valaisannes ont versé **des salaires pour un montant total Fr. 9'939'267.-**, 25% à 40% du salaire et des charges sociales du personnel spécialisé étant pris en charge par l'Office Fédéral de la Justice. L'importance de cette activité est tout à fait appréciable pour l'économie cantonale.

3. INFORMATION ET REDACTION DU RAPPORT DE PLANIFICATION

Le présent rapport a été établi sur

Es sei auch darauf hingewiesen, dass die sozialpädagogischen Einrichtungen in unserem Kanton 1998 rund **152 Arbeitsplätze** angeboten haben. Die Verteilung auf die verschiedenen Beschäftigungskategorien sieht folgendermassen aus:

Pädagogische Mitarb.	106,63 Stellen
Mitarbeiter in Verwalt. und Leitung	25,65 Stellen
Praktikanten	14,80 Stellen
Andere Posten	5,12 Stellen
Total Posten	152,28 Stellen

Die meisten angebotenen Posten finden sich somit im Bereich der Sozialpädagogik (Sozialpädagogen, Sonderlehrer, Werklehrer). Für viele künftige Fachleute im Bereich der Sozialpädagogik und anderer Humanwissenschaften bieten die Institutionen die für die praktische Ausbildung und die Erlangung des Diploms notwendigen Praktikumsplätze an. Die Palette der von unseren Institutionen angebotenen Arbeitsplätze ist gross. Es finden sich auch Arbeitsmöglichkeiten im Bereich Verwaltung, Leitung und Überwachung (Nachtwache).

1998 haben die Institutionen des Wallis insgesamt **Gehälter in Höhe von Fr. 9'939'267.- ausbezahlt**, 25% bis 40% der Gehälter und Sozialabgaben der anerkannten Fachleute wird vom Bundesamt für Justiz übernommen. Die Bedeutung dieses Bereichs für die Wirtschaft des Kantons ist durchaus bemerkenswert.

3. GRUNDLAGEN UND ERSTELLEN DES PLANUNGSBERICHTES

Die Angaben, die es erlauben die verschiedenen Plazierungsstatistiken zu erstgellen, werden jährlich von den jeweiligen Heimen der kantonalen Dienststelle für Jugendhilfe zugestellt.

les base des résultats fournis par les différentes institutions spécialisées au Service d'aide à la jeunesse.

L'établissement des tableaux et des graphiques, l'interprétation des données statistiques et la rédaction du présent rapport ont été réalisés par M. Christophe PRITSCHKE, collaborateur de recherche auprès de la direction du Service d'aide à la jeunesse.

Die Erstellung der Tabellen, der Graphiken, die Redaktion der Kommentare sowie die Gesamtredaktion und die Darstellung der vorliegenden Arbeit wurde von Hrn. Christoph PRITSCHKE, wissenschaftlicher Mitarbeiter bei der Direktion der kantonalen Dienststelle für Jugendhilfe, gemacht.

4. COMMISSION CONSULTATIVE POUR LA PROTECTION DES MINEURS

La commission consultative pour la protection des mineurs, présidée par le Chef du Département de l'éducation, de la culture et du sport (DECS), a traité lors de ses séances semestrielles les thèmes suivants relatifs aux placements institutionnels :

- **Prévention drogue dans les Institutions spécialisées**
- **Mise en place des standards de qualité**
- **Placements de mineurs haut-valaisans dans des Institutions d'éducation en Suisse allemande**
- **Présentation - discussion et adoption du rapport de planification 1997 des Institutions spécialisées**
- **Problématique des mineurs d'origine étrangère**
- **Nouveau concept de l'Institut St-Raphaël**
- **Regards et valeurs des Jeunes en 1998**

4. KONSULTATIV- KOMMISSION ZUM SCHUTZ DER MINDERJÄHRIGEN

Die Konsultativkommission für den Schutz der Minderjährigen hat in ihren Semestersitzungen unter der Leitung des Vorsteher des Departementes für Erziehung, Kultur und Sport (DEKS) nachfolgende Themen behandelt :

- Drogenprävention in sozialpädagog. Einrichtungen
- Qualitätsnormen im Heimbereich
- Kantonsexterne Platzierung von Minderjährigen im Oberwallis
- Vorstellung, Diskussion und Annahme des Planungsberichtes betreffend die sozialpädagogischen Einrichtungen
- Betreuung von Kindern und Jugendlichen aus dem Ausland
- Neues Betreuungskonzept des Institutes St. Raphael
- Ansichten und Wertvorstellungen von Kindern

5. SÉANCES ENTRE LE SERVICE D'AIDE À LA JEUNESSE (SCAJ) ET LES DIRECTEURS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES, AINSI QU'AVEC L'AEMO

Deux fois par an, la Direction du SCAJ invite les directeurs des institutions socio-pédagogiques, ainsi que l'AEMO, à des réunions. Lors de ces séances, les thèmes ci-après ont été traités en 1998 :

- ISO 9001 - l'expérience de la Fondation valaisanne en faveur des personnes handicapées mentales (FOVAHM)
- Présentation et discussion du rapport de planification 1997 des Institutions spécialisées
- Réduction des subventions par la Confédération
- Plan comptable unifié
- Situation concernant les normes de qualité - Etat de la situation par institution
- Besoins stationnaires pour cas psychiatriques
- Collaboration entre Institutions spécialisées et l'Office cantonal des mineurs
- Budget personnel des Jeunes placés en institutions.

5. SITZUNG DER KANT. DIENSTSTELLE FÜR JUGENDHILFE MIT DEN LEITERN DER SOZIALPÄDAGOGISCHEN EINRICHTUNGEN

Die Direktion der kantonalen Dienststelle für Jugendhilfe (KDJH) führt im Frühjahr und im Herbst eine Arbeitssitzung mit den Leitern der sozialpädagogischen Einrichtungen durch. Nachfolgende Themen wurden behandelt :

- Einführung und Erfahrungen mit den Qualitätsnormen ISO 9001 in einer heilpädagogischen Einrichtung
- Vorgehen bei der Planung und Einführung von Qualitätsnormen in Heimen
- Vorstellung und Diskussion des Planungsberichtes, betreffend die sozialpädagogischen Einrichtungen
- Verminderung der Bundessubventionen
- Einheitliche Darstellung der Jahresrechnung und des Budgets
- Einführung von Qualitätsnormen : Stand der Dinge
- Bedürfnisse betreffend Therapiestation für Adoleszente
- Zusammenarbeit kant. Jugendamt und sozialpädagogische Einrichtungen
- Persönliches Budget von Minderjährigen in Heimen

SERVICE CANTONAL D'AIDE

A LA JEUNESSE

Le Chef de service :

Walter Schnyder

Psychologue - Psychothérapeute FSP

Sion, octobre 1999

KANTONALE DIENSTSTELLE

FÜR JUGENDHILFE

Der Dienstchef :

Walter Schnyder

Fachpsychologe in Psychotherapie FSP

Sitten, im Oktober 1999

1.1 BASES LÉGALES

La base légale du présent document est la loi fédérale sur les prestations de la Confédération dans le domaine de l'exécution des peines et mesures, du 5 octobre 1984. Ce texte précise ce qui suit à propos du subventionnement, à la construction et à l'exploitation des établissements:

Art. 3 - ch. 1 - lettre a) Une planification cantonale et intercantonale de l'exécution des peines et des mesures ou de l'aide à la jeunesse montre que l'établissement répond à un besoin.

La loi précitée est complétée par l'ordonnance du Conseil fédéral du 29 octobre 1986, et par les directives du Département fédéral de justice et police du 14 août 1987. Ces différents textes sont entrés en vigueur le 1er janvier 1987.

1.1 GESETZLICHE GRUNDLAGEN

Das Gesetz vom 14. Mai 1971 über den Schutz der Minderjährigen regelt die Aufsicht der Erziehungsheime und erteilt die hierzu erforderlichen Betriebsbewilligungen. Eine wichtige Grundlage dieser Bewilligung stellt der Bedürfnisnachweis dar.

Auf Bundesebene wird die Erstellung eines Planungsberichtes aufgrund des Bundesgesetzes über die Leistungen des Bundes für den Straf- und Maßnahmenvollzug vom 5. Oktober 1984 verlangt. Dieser Text präzisiert die Voraussetzungen zum Erhalt von Subventionen, den Bau und Nutzung der Einrichtung:

Art. 3 - Kap. 1 - Buchstab a) Eine kantonale oder interkantonale Planung des Straf- und Maßnahmenvollzugs oder der Jugendhilfe weist den Bedarf für die Einrichtung nach.

Das oben genannte Bundesgesetz wird durch die Verordnung des Bundesrates vom 29. Oktober 1986 und von den Richtlinien des Bundesamtes für Justiz vom 14. August 1987 ergänzt. Sie sind am 1. Januar 1987 in Kraft getreten.

1.2 CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT

Le Service cantonal d'aide à la jeunesse étant l'organe de liaison de l'Office Fédéral de la Justice, nous analysons principalement dans le présent document les instituts déjà reconnus par l'OFJ. À ce propos, il convient de préciser qu'une institution figurant dans cette statistique n'est pas reconnue par le canton comme institution spécialisée mais dispose d'une autorisation d'exploitation. Elle a été néanmoins prise en compte afin de ne pas influencer et modifier l'offre des institutions valaisannes. Le but premier de ce document n'est pas uniquement de donner une information relative aux institutions reconnues par l'Office Fédéral de la Justice mais aussi de devenir un document de travail servant comme base d'informations statistiques de la situation institutionnelle en Valais.

Comme déjà cité plus haut, deux institutions ne sont pas reconnues par l'OFJ mais figurent néanmoins dans ce présent rapport de planification afin de donner une image juste de la situation institutionnelle en Valais. Il s'agit des institutions FLEURS DES CHAMPS, à Montana et de l'institution L'ÎLOT D'ACCUEIL, au Bouveret. Ces deux institutions figurent également dans la statistique. Il convient de rappeler que ces deux institutions facturent un montant forfaitaire par jour, aux pouvoirs publics ou aux parents respectivement aux communes ou aux cantons. Elles ne bénéficient pas de subventions d'exploitation et d'investissement.

L'institution FLEURS DES CHAMPS par contre a été officiellement reconnue par le canton.

Le présent rapport analyse les chiffres de 1998. Afin de permettre une meilleure comparaison, certaines données de 1997 jusqu'en 1994 complètent ce document.

1.2 ZUM INHALT DIESES DOKUMENTES

Die Dienststelle für Jugendhilfe ist die Verbindungsstelle des Bundesamtes für Justiz, Sektion Straf- und Massnahmenvollzug. Deshalb, werden wir in diesem Bericht vor allem, die vom Bundesamt für Justiz anerkannten Institutionen einer statistischen Analyse unterziehen. Zwei der in diesem Bericht aufgeführten Institutionen haben vom Kanton eine Betriebsbewilligung erhalten. Sie sind jedoch nicht als Erziehungsheime durch den Kanton erkannt. Beide Heime wurden in der vorliegenden Arbeit berücksichtigt. Sie verfügen über ein interessantes und wichtiges Angebot bei der familienexternen Plazierung von Kindern im Vorschulalter.

Der Planungsbericht der spezialisierten Heime stellt somit nicht nur ein wichtiges Instrument für die Bedürfnisanalyse der spezialisierten Heime dar, sondern erlaubt eine umfassende Einsicht in die Angebote, welche diese Institutionen abdecken.

Wie schon erwähnt, wurden 1996 zwei neue Institutionen (des Typus A) im Planungsbericht aufgenommen. Es handelt sich um die Institution FLEURS DES CHAMPS, in Montana und die Institution L'ÎLOT D'ACCUEIL, in Bouveret. Diese beiden Institutionen wurden 1996 zum ersten Mal in der Statistik des Planungsberichtes aufgenommen. Neu ist, dass die Institution FLEURS DES CHAMPS eine vertraglich geregelte Betriebsbewilligung als spezialisiertes Heim erhalten hat.

Der vorliegende Bericht analysiert die Zahlen von 1998. Zum Vergleich zu den aktuellen Statistiken werden die gesamten Angaben von 1997 bis 1994 inbegriffen ebenfalls publiziert.

Die Institutionen, die dem Bundesamt für Sozialversicherungen unter-

Les institutions pour mineurs relevant de l'OFAS et au niveau cantonal à l'Office de l'enseignement spécialisé ne sont pas traitées dans le présent rapport. Elles font l'objet d'analyses et de discussions dans le cadre de la commission consultative sur l'enseignement spécialisé.

liegen und Minderjährige aufnehmen, unterstehen im Kanton Wallis dem Amt für Hilfs- und Sonderschulen: sie werden in diesem Bericht weder analysiert noch erwähnt.

1.3 LE SCHÉMA DE PLANIFICATION COMPREND 5 VOLETS, À SAVOIR:

- 1) **l'offre** qui détermine le nombre de places disponibles par établissement, la capacité cantonale de places et l'évolution de cette offre.
- 2) **l'utilisation de l'offre :** occupation effective des places ou le nombre de journées de séjour ainsi que la capacité non utilisée et le taux d'occupation et leur évolution.
- 3) **la demande satisfaite :** répartition des mineurs valaisans placés à l'intérieur et à l'extérieur du canton ainsi que la ventilation des placements par district des mineurs.
- 4) **les échanges intercantonaux :** part des mineurs valaisans placés hors du canton par rapport aux Confédérés (mineurs provenant d'autres cantons) placés dans le canton.
- 5) **la politique institutionnelle du canton :** déclaration des autorités cantonales compétentes.

1.3 DER GRUNDGEDANKE DER PLANUNG UMFASST 5 PUNKTE, WIE:

- 1) **das Angebot**, das die Anzahl verfügbarer Plätze pro Institution angibt, das kantonale Angebot an Plätzen sowie dessen Entwicklung.
- 2) **die Nutzung des Angebotes:** tatsächliche Besetzung der Plätze oder die Anzahl Aufenthaltstage, die unbenutzte Kapazität und Belegungsrate sowie deren Entwicklung.
- 3) **die erfüllte Nachfrage:** die Verteilung der Walliser Minderjährigen innerhalb sowie außerhalb des Kantons und die Aufschlüsselung der Platzierungen nach Distrikt der Minderjährigen.
- 4) **der ausserkantonale Austausch:** Anzahl und Verhältnis der Platzierungen von Walliser Minderjährigen, im Vergleich zu Eidgenossen, die von auswärtigen Kantonen platziert werden.
- 5) **die familienexterne Jugendhilfe im kanton:** Erklärung der zuständigen kantonalen Behörde.

1.4 DÉFINITION DES DIFFÉRENTS TYPES D'ÉTABLISSEMENTS

Type I

Etablissements (maisons d'enfants, homes, foyers) accueillant des enfants.

Type II

Etablissements (instituts, écoles) accueillant des enfants qui effectuent une scolarité.

Type III

Etablissements (foyers, centres) accueillant des adolescents.

Type IV, V, VI

Maisons de thérapie et maisons de rééducation (au sens de l'art. 93ter du CPS).

Maisons d'éducation au travail (art. 93bis et 100bis du CPS).

Etablissements de détention pour mineurs.

Type VII

Centres de transition ou d'accueil d'urgence.

Type VIII

Centres d'observation.

1.4 DEFINITION DER HEIMTYPEN

Typus I

Tagesheime, Kleinkinderheime

Typus II

Schulheime, Kinderheime, Erziehungsheime im Volksschulalter

Typus III

Jugendheime

Typus IV, V und VI

Therapieheime gem. Art. 93 ter StGB

Anstalten für Nacherziehung gem. Art. 93 ter StGB

Arbeitserziehungsanstalten gem. Art 93 bis und Art. 100 bis StGB

Typus VII

Durchgangsheime

Typus VIII

Beobachtungsheime

CHAPITRE II : OFFRE INSTITUTIONNELLE ET UTILISATION DE L'OFFRE CANTONALE

2.1 INSTITUTIONS VALAISANNES CONCERNÉES.

LA SITUATION EN 1998 :

Par rapport à l'année 1997, le nombre d'institutions reconnues par l'Office Fédéral de la Justice n'a pas changé, il s'élève toujours à 11 institutions. Le canton du Valais par contre, a reconnu en 1997 l'institution FLEURS DES CHAMPS à Montana. Ceci fait donc que 12 institutions spécialisées sont reconnues par le canton.

Seul grand changement concerne la typologie des institutions qui a été modifiée afin de permettre de recenser toutes les institutions au niveau national. Pour plus de détails relatifs aux types d'établissements, veuillez consulter la page 27 du présent rapport.

Reconnues / Anerkennung			Type d'établissement Heimtypus					
	Canton	OFJ Kanton	V	V	VII	VIII	I	
CITE PRINTEMPS, Sion	X	X		X				
ST-RAPHAEL, FJT, Sion	X	X				X		
LA ROCHETTE, Monthey	X	X		X				
LE TRAJET, Sion	X	X				X		
FLEURS DES CHAMPS, Montana	X			X				
ILOT D'ACCUEIL ¹ , Port-Valais				X				
ANDERLEDY ² , Brig	X	X			X			
ST-RAPHAEL, CPS, Champlan	X	X			X			
ST-RAPHAEL, CPA, Champsec	X	X			X			
ST-RAPHAEL, CPAM, Champlan	X	X			X			
LA FONTANELLE, Mex	X	X			X			
PRAMONT	X	X			X			
L'ETAPE, Collombey	X	X			X			

¹En ce qui concerne l'institution l'ÎLOT D'ACCUEIL au Bouveret, elle dispose d'une autorisation d'exploitation.

KAPITEL II: HEIMANGEBOT UND NUTZUNG DES KANTONALEN ANGEBOTES

2.1 DIE ERWÄHNTEN WALLISER INSTITUTIONEN.

DIE LAGE 1998:

Gegenüber 1997 ist die Anzahl der vom BFJ anerkannten Institutionen gleich geblieben. Auf Grund dieser Anerkennung verfügt der Kanton über 11 spezialisierte Heime. In dieser Zählung werden die verschiedenen Institutionen des

Instituts St. Raphael einzeln gezählt. Aufgrund der kantonalen Anerkennung sind es 12 Heime, denn die Institution FLEURS DES CHAMPS in Montana wurde durch den Kanton anerkannt und hat eine vertraglich geregelte Betriebsbewilligung als spezialisiertes Heim erhalten.

Die einzige Veränderung gegenüber 1997 ist die der Typen der Heime (siehe dazu Seite 27). Diese Typenbezeichnung wurde verändert, damit alle Heime auf nationaler Ebene erfaßt werden können.

²Die einzige Institution im Oberwallis ist die Jugendwohngruppe Anderledy in Brig.

2.2 DÉFINITIONS RELATIVES AUX TABLEAUX DES PAGES SUIVANTES.

NOMBRE DE PLACES OFFERTES PAR CHAQUE INSTITUTION.

(stock de places offertes).

CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES :

Nombre total de places offertes par les institutions prises en compte (stock de places offertes).

JOURS D'OUVERTURE :

Le nombre des jours d'ouverture est calculé sur 365 jours. Pour le reste, les directives fédérales sont appliquées.

JOURNÉES D'EXPLOITATION :

Ces journées sont le produit des journées d'ouverture par le nombre de places offertes (jours d'ouverture x places).

JOURNÉES DE SÉJOUR :

Nombre de journées durant lesquelles le mineur séjourne dans l'institution ou à l'extérieur sous la responsabilité de celle-ci pendant l'année considérée; les différents types (interne, externe, PCE) de journées de séjour sont additionnés. Les brèves périodes d'absence, jusqu'à concurrence de 7 jours maximum par absence ne sont pas déduites.

TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION EN % :

Le taux est obtenu en divisant le nombre de journées de séjour par le nombre de jours d'exploitation.

CAPACITÉ NON UTILISÉE :

Places non utilisées, calculées en jours.

Jours d'exploitation - Jours de séjour

2.2 DEFINITIONEN BETREFFEND DIE AUF DEN NÄCHSTEN SEITEN PUBLIZIERTEN TABELLEN.

ANZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE PRO INSTITUTION.

(Gesamtbestand an verfügbaren Plätzen).

KANTONALE GESAMTZAHL AN VERFÜGBARER PLÄTZE :

Die gesamte Anzahl verfügbarer Plätze der hier erwähnten Institutionen.

OFFENE TAGE :

Die Anzahl offener Tage entspricht für ein ganzes Jahr, 365 Tage. Es gelten sonst die Bestimmungen vom Bundesamt für Justiz.

ANZAHL BETRIEBSTAGE :

Diese Tage entsprechen der Anzahl offener Tage im Jahr mal die Anzahl Plätze im jeweiligen Heim (offene Tage x Plätze).

ANZAHL AUFENTHALTSTAGE :

Anzahl Tage, die der Minderjährige im Heim verbringt oder unter Aufsicht des Heimes ist, während des Erfassungsjahres; die verschiedenen Aufenthalts-Typen (Intern, Externe, ENB) werden zusammengezählt. Kurze Abwesenheiten werden nicht abgezogen, sofern sie 7 Tage nicht überschreiten.

DER JÄHRLICHE BELEGUNGSSATZ IN % :

Dieser Satz wird folgendermaßen ermittelt: Anzahl Betriebstage geteilt durch Anzahl Aufenthaltstage.

UNBENUTZTE KAPAZITÄT:

Anzahl nicht gebrauchter Kapazität, berechnet in Tage.

Anzahl Betriebstage - unbenutzte Aufenthaltstage.

2.3 PLACES OFFERTES PAR CHAQUE INSTITUTION ET CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES.

LE NOMBRE DE PLACES OFFERTES :

Le tableau PLACES OFFERTES nous permet de prendre connaissance des différents établissements classés selon leurs types de places entre 1994 et 1998.

Nous constatons que le nombre de places offertes par l'institution CITE PRINTEMPS diminue à 59, le nombre de places disponibles de type II (-1 place).

Le foyer des jeunes travailleurs (FJT) garde le même nombre de places disponibles qui est de 16 unités de type IV,V,VI. Nous constatons que le nombre de places disponibles pour L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL FJT est resté le même depuis 1994.

Le nombre de places offertes par l'institution LE TRAJET reste le même, à savoir 8 unités de type III. Durant ces cinq dernières années, il n'y a eu aucun changement du nombre de places offertes.

Pour la troisième fois recensée statistiquement, l'institution FLEURS DES CHAMPS offre 6 places de type I. Le nombre de places est resté le même par rapport à 1997.

Également pour la 3^{ème} fois dans le rapport de planification, l'institution l'ÎLOT D'ACCUEIL diminue le nombre de places disponibles de type I à 10 (-2 places).

2.3 ANZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE PRO INSTITUTION UND KANTONALE GESAMTZAHLEN VERFÜGBARER PLÄTZE.

DIE ANZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE PRO INTUITION:

Die Tabelle ANZAHL PLÄTZE ermöglicht uns, die verschiedenen Heimtypen nach Art des Aufenthaltes zwischen 1994 und 1998 kennenzulernen.

Wir können feststellen, daß die Anzahl verfügbarer Plätze des Typus II in der Institution CITE PRINTEMPS um 1 Einheit auf 59 zurückgegangen ist.

Das "foyer des jeunes travailleurs (FJT)" behält die Anzahl verfügbarer Plätze des Typus IV,V,VI. Wir können feststellen, daß seit 1994, das Heim SAINT-RAPHAËL FJT 16 Plätze dieses Typus hat.

Die Anzahl verfügbarer Plätze des Heimes LE TRAJET ist dieselbe seit fünf Jahren, wie Sie es von der Tabelle entnehmen können. Es sind dies genau 8 Plätze des Typus III.

Das Heim FLEURS DES CHAMPS wird zum 3. Mal vom Planungsbericht statistisch erfaßt. Das Heim verfügt über 6 Plätze des Typus I. Die Anzahl Plätze ist gleich geblieben gegenüber 1997.

Ebenfalls vor kurzer Zeit in der Statistik aufgenommen, bietet das Heim l'ÎLOT D'ACCUEIL 10 Plätze des Typus 1 an. Dies entspricht einer Verminderung von zwei Einheiten (-2) gegenüber 1997.

Das Heim SAINT-RAPHAËL CPS (Centre pédagogique et scolaire) bietet Plätze des Typus II an. Dieses Heim hat im Jahr 1998 sehr tiefe

TYPE / TYPUS		PLACES OFFERTES / ANZAHL PLÄTZE				
		1998	1997	1996	1995	1994
I	FLEURS DES CHAMPS	6	6	6		
I	ILOT D'ACCUEIL	10	12	12		
I	LA ROCHEtte	10	11	11	10	
II	CITE PRINTEMPS	59	60	60	60	60
II	ANDERLEDY	10	10	10		
II	ST-RAPHAEL, CPS	18	32	32	32	32
III	LE TRAJET	8	8	8	8	8
III	ST-RAPHAEL, CPA	27	27	30	30	30
III	ST-RAPHAEL, CPAM	10	10	10	10	9
III	LA FONTANELLE	13	13	13	13	13
III	L'ETAPE	9	9	9	9	7
IV,V, VI	ST-RAPHAEL, FJT	16	16	16	16	16
IV,V, VI	PRAMONT	35	35	39	39	39
		231	249	256	227	214

Illustration 1: Places offertes
Abbildung 1: Anzahl der Plätze

L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL CPS (Centre pédagogique et scolaire) de type II a subit de profonds changements ("UN CPS NOUVEAU") qui se font ressentir dans cette institution. L'offre de places passe de 32 à 18 unités avec ce nouveau concept d'accueil de jeunes présentant des difficultés d'ordre scolaire, social, personnel qui ont entre 6 à 15 ans.

L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL CPAM (Centre de préapprentissage mixte) garde le même nombre de places disponibles de type III. Depuis 1995, il s'élève à 10 places.

L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL CPA (Centre de préapprentissage) garde le même nombre de places disponibles qui est de 27 unités de type III.

Le nombre de places offertes par LA FONTANELLE reste le même, à savoir 13 unités de type III.

strukturelle Veränderungen unternommen, die sich auch in der Anzahl verfügbarer Plätze bemerkbar machen. Die Anzahl Plätze geht von 32 Plätzen im Jahr 1997 auf 18 Plätze im Jahr 1998 zurück, mit diesem neuen Konzept der Betreuung von Jugendlichen zwischen 6 und 15 Jahren.

Die Anzahl verfügbarer Plätze des Typus III des Heimes SAINT-RAPHAËL CPAM (Centre de préapprentissage mixte) ist gleich geblieben seit 1995. Es sind dies genau 10 Plätze.

Das Angebot des Heimes SAINT-RAPHAËL CPA (Centre de préapprentissage) beläuft sich auf 27 Einheiten des Typus III.

13 Einheiten des Typus III werden vom Heim LA FONTANELLE angeboten.

Nous constatons que le nombre de places offertes par l'institution LA ROCHEtte diminue à 10 places disponibles de type I (-1 place).

Wir können feststellen, daß die Anzahl angebotener Plätze des Typus I im Heim LA ROCHEtte auf 10 Einheiten zurückgegangen ist (-1 Einheit).

La maison d'éducation au travail de PRAMONT garde le même nombre de places disponibles qui est de 35 unités de type IV,V,VI.

Die Erziehungsanstalt PRAMONT verfügt über 35 Plätze des Typus IV,V,VI und bleibt gegenüber 1997 gleich.

La dernière institution qui figure dans cette statistique, le foyer l'ÉTAPE offre 9 places de type III. Nous constatons également aucun changement du nombre de places offertes dans cette institution depuis 1995.

Die letzte hier statistisch erfaßte Institution verfügt über 9 Plätze des Typus III. Es handelt sich um die Institution L'ÉTAPE. Wir können feststellen, daß diese Institution die Anzahl Plätze seit 1995 nicht verändert hat.

En résumé, nous constatons que les institutions recensées dans ce présent rapport de planification n'ont quasiment pas changé leur nombre de places offertes. Le seul grand changement concerne L'INSTITUT SAINT-RAPHAËL (CPS) qui a subit en 1998 de profonds changements structurels. Le nombre de places offertes par cette institution a diminué de 14 unités ce qui a également une conséquence sur le nombre total de places offertes par toutes les institutions valaisannes. La tendance montre une diminution du nombre de places en 1998 par rapport à 1997 d'environ 7.2%.

Als Zusammenfassung können wir sagen, daß die hier im Planungsbericht erwähnten Institutionen ihre Anzahl verfügbarer Plätze im Jahr 1998 kaum verändert haben. Der einzige größere Unterschied im Vergleich zu dem Jahr 1997 betrifft das Heim ST-RAPHAËL (CPS), das sehr tiefgreifende strukturelle Anpassungen gegenüber 1997 gemacht hat. Die Anzahl angebotener Plätze dieser Institution hat sich gegenüber dem letzten Jahr um 14 Einheiten vermindert. Diese Tatsache bewirkt, dass die Anzahl verfügbarer Plätze im Kanton Wallis leicht rückläufig ist. Ausgedrückt in Zahlen entspricht dies einer Verminderung von circa 7.2 % im Vergleich zum Jahr 1997.

LA CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES :

Le TABLEAU 1 (capacité cantonale de places) nous montre l'évolution du nombre de places offertes. La ventilation de ce tableau nous permet de prendre connaissance également de la répartition à l'intérieur des institutions des différents types de places.

KANTONALE GESAMTZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE.

Die TABELLE 1 (Gesamtzahl verfügbarer Plätze) zeigt uns die Entwicklung des Angebotes an Plätzen im Kanton. Die detaillierte Analyse ermöglicht uns ebenfalls die Aufteilung der Plätze nach Institution zu erfahren.

En 1998, nous constatons une diminution du nombre de places offertes de 18 unités par rapport à 1997. Comme déjà dit plus haut, le recueil des données statistiques de 1998 a été fait avec un nouveau programme

Im Jahr 1998, können wir feststellen, daß die Anzahl verfügbarer Plätze im Kanton Wallis um 18 Einheiten zurückgegangen ist, im Vergleich zu 1997. Wie vorher schon

TABLEAU 1

1998

ETABLISSEMENT / HEIM	TYPE / TYPUS						TOTAL
	I	II	III	IV,V,VI	VII	VIII	
FLEURS DES CHAMPS	6	0	0	0	0	0	6
ILOT D'ACCUEIL	10	0	0	0	0	0	10
LA ROCHEUTE	10	0	0	0	0	0	10
CITE PRINTEMPS	0	40	19	0	0	0	59
ANDERLEDY	0	6	4	0	0	0	10
ST-RAPHAEL, CPS	0	18	0	0	0	0	18
LE TRAJET	0	0	8	0	0	0	8
ST-RAPHAEL, CPA	0	0	27	0	0	0	27
ST-RAPHAEL, CPAM	0	0	10	0	0	0	10
LA FONTANELLE	0	0	13	0	0	0	13
L'ETAPE	0	0	9	0	0	0	9
ST-RAPHAEL, FJT	0	0	0	16	0	0	16
PRAMONT	0	0	0	35	0	0	35
TOTAL	26	64	90	51	0	0	231

Illustration 2: TABLEAU 1 La capacité cantonale de places
Abbildung 2: TABELLE 1 Die Gesamtzahl verfügbarer Plätze

informatique qui permet de recenser toutes les institutions Suisses. C'est pour cette raison, que la typologie des institutions a changé par rapport à 1997 et qu'il n'est, de ce fait, pas facile de faire une comparaison directe avec les données de 1997.

La ventilation des données nous permet de constater que la plus grande part de places est celle du type III avec un nombre de 90 places. Ce type de place représente environ 39% de la capacité totale de places offertes par le canton du Valais. Au deuxième rang par nombre d'importance, arrive l'offre de place de type II avec 64 unités ce qui représente environ 28% de l'offre totale du canton. Au troisième rang, figure l'offre de places de type IV,V,VI avec environ 22% ou exprimé en chiffres absolus, 51 places. L'offre la moins importante concerne celle du type I avec seulement 26 places ou environ 11% de la capacité totale.

erwähnt, wurde die statistische Auswertung mit einem neuen Informatikprogramm vollzogen, das alle verschiedenen Heime berücksichtigt. Deshalb, sind die verschiedenen Typenbezeichnungen gegenüber 1997 etwas anders und ermöglicht diesmal nicht den Vergleich zum letzten Jahr.

Die Analyse dieser Tabelle ermöglicht uns festzustellen, daß die größte Anzahl verfügbare Plätze des Typus III sind. Es sind dies genau 90 Plätze und entspricht somit ca. 39% der Gesamtkapazität des Kantons Wallis. Es folgt dann das Angebot von Plätzen des Typus II mit 64 Einheiten. Es entspricht ca. 28 Prozent der vorhandenen Kapazität. Es folgen dann die Angebote der Typen IV,V,VI mit 22 Prozent oder ausgedrückt in Zahlen 51 Plätze und das Angebot des Typus I mit nur 26 Plätzen oder 11 Prozent der Gesamtkapazität.

TYPE / TYPUS		JOURNEES D'OUVERTURE / ANZAHL OFFENER TAGE				
		1998	1997	1996	1995	1994
I	FLEURS DES CHAMPS	365	365	366		
I	ILLOT D'ACCUEIL	365	365	366		
I	LA ROCHELLE	365	365	301	275	261
II	CITE PRINTEMPS	365	365	330	335	336
II	ANDERLEDY	363	363			
II	ST-RAPHAEL, CPS	290	275	274	319	286
III	LE TRAJET	365	365	366	365	365
III	ST-RAPHAEL, CPA	291	285	278	285	282
III	ST-RAPHAEL, CPAM	287	285	278	285	282
III	LA FONTANELLE	365	365	366	365	365
III	L'ETAPE	365	365	366	365	365
IV,V, VI	ST-RAPHAEL, FJT	365	365	366	365	365
IV,V, VI	PRAMONT	365	365	366	365	365
		4516	4493	4023	3324	3272

Illustration 3: Journées d'ouverture
Abbildung 3: Anzahl offener Tage

2.4 JOURNÉES D'OUVERTURE - TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION.

2.4 OFFENE TAGE - DER JÄHRLICHE DURSCHNITTLCHE BELEGUNGSSATZ IN %.

LE NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE ANNUELLE EST CALCULÉ COMME SUIT :

365 - nombre de jours de fermeture

DIE ANZAHL OFFENER TAGE WIRD FOLGENDERMAßen BERECHNET:

365-Anzahl geschlossener Tage

LE TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION EST CALCULÉ COMME SUIT :

(Nombre de places * Journées d'ouverture) / Journées de séjour

DER JÄHRLICHE BELEGUNGSSATZ WIRD FOLGENDERMAßen BERECHNET:

(Anzahl Plätze * offene Tage) / Anzahl Aufenthaltstage

JOURNEES D'OUVERTURE / ANZAHL OFFENER TAGE

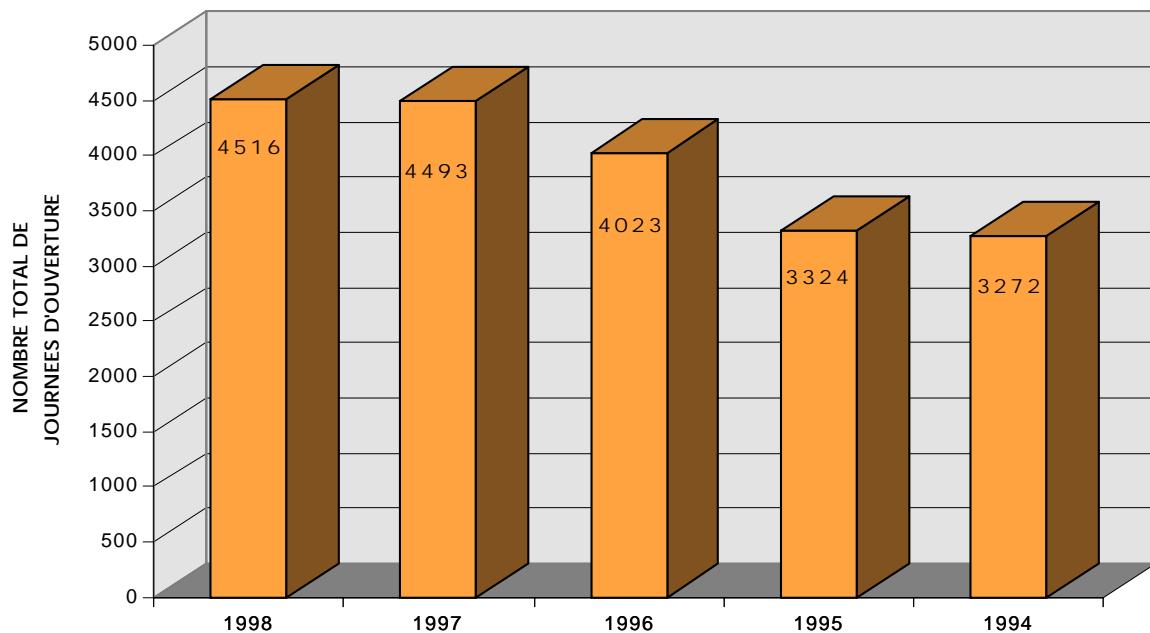


Illustration 4: GRAPHIQUE 1 Journées d'ouverture
Abbildung 4: GRAFIK 1 Anzahl offener Tage

LE NOMBRE DE JOURNÉES D'OUVERTURE :

Comme remarque préliminaire, il convient de dire que l'année 1998 n'a pas vu d'augmentation du nombre d'institutions recensées dans ce présent rapport de planification comme il avait été le cas ces dernières deux années. De ce fait, une comparaison plus juste peut être faite entre l'année 1997 et 1998. Par rapport à 1997, nous constatons une légère augmentation des journées d'ouverture de 0.5%. Cette augmentation de 23 jours provient essentiellement d'une durée d'ouverture plus grande de l'institution ST-RAPHAËL CPS (+ 15 jours). De manière générale, nous pouvons dire que la plupart des institutions valaisannes sont ouvertes à l'année.

DIE ANZAHL OFFENER TAGE:

Zu Beginn lässt sich sagen, daß im Jahr 1998, gegenüber den zwei letzten Jahren, keine zusätzliche Anerkennung (Aufnahme im Bericht) stattgefunden hat. Deshalb, ermöglicht dies eine bessere Einschätzung der vorhandenen Angaben. Gegenüber 1997 können wir sagen, daß die Anzahl offener Tage leicht gestiegen ist um genau 0.5 Prozent. Diese Steigerung ist vor allem bedingt durch die Verlängerung der Anzahl Betriebstage der Institution ST-RAPHAËL CPS (+15 Tage). Grundlegend lässt sich sagen, daß die Mehrheit der Walliser Heime das ganze Jahr offen sind.

TYPE / TYPUS	TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION EN % / DER JÄHRLICHE BELEGUNGSSATZ IN %				
	1998	1997	1996	1995	1994
I	FLEURS DES CHAMPS	81.10	92.8	99.9	
I	ILLOT D'ACCUEIL	84.03	82.7	82.3	
I	LA ROCHELLE	79.01	103.1	79.0	65.4
II	CITE PRINTEMPS	70.97	80.3	78.1	81.6
II	ANDERLEDY	60.66	68.7		
II	ST-RAPHAEL, CPS	95.77	76.6	89.8	84.9
III	LE TRAJET	114.62	127.1	93.3	86.5
III	ST-RAPHAEL, CPA	70.78	74.2	66.9	73.1
III	ST-RAPHAEL, CPAM	83.31	88.8	93.5	85.7
III	LA FONTANELLE	93.89	72.7	61.2	67.4
III	L'ETAPE	100.33	72.0	71.2	77.3
IV,V, VI	ST-RAPHAEL, FJT	90.84	88.9	92.7	96.5
IV,V, VI	PRAMONT	83.77	86.1	60.1	62.7
		85.31	85.69	80.65	79.52
					83.87

Illustration 5: Taux annuel moyen d'occupation en %
Abbildung 5: Der jährliche Belegungssatz in Prozent

2.5 JOURNÉES D'EXPLOITATION - JOURNÉES DE SÉJOUR - CAPACITÉ NON-UTILISÉE

La première constatation que nous pouvons faire, concernant le taux annuel moyen d'occupation est de constater que celui-ci a diminué de 0,38 points par rapport à 1997. Le détail nous permet de constater que la tendance vers la baisse du taux n'est pas générale. L'augmentation la plus importante par rapport à 1997 vient de l'institution L'ÉTAPE avec une augmentation de 28,33 points. Une augmentation également très forte peut être remarquée pour l'institution LA FONTANELLE avec 21,13 points. À l'inverse, les plus fortes baisses concernent les institutions FLEURS DES CHAMPS avec une diminution de 11,7 points et CITÉ PRINTEMPS avec 9,33 points.

2.5 ANZAHL BETRIEBSTAGE - ANZAHL AUFENTHALTSTAGE - UNBENUTZTE KAPAZITÄT

Die Erste Feststellung, die wir machen können, betrifft der durchschnittliche Belegungssatz: Er ist gegenüber 1997 etwas gesunken um gerade 0,38 Punkte. Genauer betrachtet lässt sich feststellen, daß die Verminderung des Belegungssatzes nicht alle Heime betrifft. Die größte Steigerung gegenüber 1997 betrifft das Heim L'ÉTAPE mit 28,33 Punkten. Eine ebenfalls große Steigerung des Belegungssatzes lässt sich feststellen im Heim LA FONTANELLE mit 21,13 Punkten. Dagegen können wir eine Verminderung des Belegungssatzes im Heim FLEURS DES CHAMPS mit 11,7 Punkten und im Heim CITÉ PRINTEMPS mit 9,33 Punkten feststellen.

TYPE / TYPUS	ETABLISSEMENT / INSTITUTION	JOURNEES D'EXPLOITATION / ANZAHL BETRIEBSTAGE				JOURNEES DE SEJOUR SANS PCE / ANZAHL AUFENTHALTSTAGE OHNE ENB				CAPACITE NON UTILISEE / UNBENUTZTE KAPAZITAT			
		1998	1997	1996	1995	1998	1997	1996	1995	1998	1997	1996	1995
I	FLEURS DES CHAMPS	2190	2190	2196		1776	2033	2194		414	157	2	0
I	ILLOT D'ACCUEIL	3650	4380	4392		3067	3623	3616		583	757	776	0
I	LA ROCHETTE	3650	4015	3311	1130	2884	4138	2616	740	766	-123	695	390
II	CITE PRINTEMPS	21535	21900	19800	20100	15283	17574	15458	16402	6252	4326	4342	3698
II	ANDERLEDY	3630	3630	3660		2202	2494	2211		1428	1136	1449	0
II	ST-RAPHAEL, CPS	5220	8800	8768	10208	4999	6737	7870	8670	221	2063	898	1538
III	LE TRAJET	2920	2920	2928	2920	3347	3711	2731	2526	-427	-791	197	394
III	ST-RAPHAEL, CPA	7857	7695	8340	8550	5561	5710	5575	6251	2296	1985	2765	2299
III	ST-RAPHAEL, CPAM	2870	2850	2780	2850	2391	2532	2598	2442	479	318	182	408
III	LA FONTANELLE	4745	4745	4758	4745	4455	3448	2913	3198	290	1297	1845	1547
III	L'ETAPE	3285	3285	3294	3285	3296	2365	2344	2540	-11	920	950	745
IV,V, VI	ST-RAPHAEL, FJT	5840	5840	5856	5840	5305	5191	5429	5638	535	649	427	202
IV,V, VI	PRAMONT	12775	12775	14274	14235	10702	11002	8580	8931	2073	1773	5694	5304
TOTAL		80167	85025	84357	73863	65268	70558	64135	57338	14899	14467	20222	16525

TABLEAU 5

1998

ETABLISSEMENT / HEIM	TYPE / TYPUS						TOTAL
	I	II	III	IV,V, VI	VII	VIII	
FLEURS DES CHAMPS	81.10	-	-	-	-	-	81.10
ILOT D'ACCUEIL	84.03	-	-	-	-	-	84.03
LA ROCHELLE	79.01	-	-	-	-	-	79.01
CITE PRINTEMPS	-	74.07	62.80	-	-	-	68.43
ANDERLEDY	-	84.53	24.86	-	-	-	54.69
ST-RAPHAEL, CPS	-	95.77	-	-	-	-	95.77
LE TRAJET	-	-	114.62	-	-	-	114.62
ST-RAPHAEL, CPA	-	-	70.78	-	-	-	70.78
ST-RAPHAEL, CPAM	-	-	83.31	-	-	-	83.31
LA FONTANELLE	-	-	93.89	-	-	-	93.89
L'ETAPE	-	-	100.33	-	-	-	100.33
ST-RAPHAEL, FJT	-	-	-	90.84	-	-	90.84
PRAMONT	-	-	-	83.77	-	-	83.77
TOTAL	81.38%	84.79%	78.66%	87.31%	0.00%	0.00%	84.66

Illustration 6: TABLEAU 5 Taux annuel moyen d'occupation par institution
Abbildung 6: TABELLE 5 Der jährliche Belegungssatz pro Institution

Le tableau de la page 37 nous permet de prendre connaissance du nombre de journées d'exploitation ainsi que des journées de séjour, en chiffres absolus, pour l'année 1998 ainsi que les 3 précédentes années. La tendance générale permet de constater que les institutions valaisannes ont un taux d'occupation élevé.

2.6 TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION.

Vous trouverez sur les 2 pages suivantes le TABLEAU 5 ainsi que le GRAPHIQUE 12 qui représentent le taux annuel moyen d'occupation par type de places ainsi que par institutions.

Par rapport à la moyenne générale, nous constatons que les places de type IV,V,VI sont légèrement au-dessus de la moyenne. Pour être exact, il est exactement 2,65 points au-dessus de la moyenne. Le taux d'occupation des

Die Tabelle auf Seite 37 gibt uns Aufschluß über die Anzahl Betriebs- und Aufenthaltstage in absoluten Zahlen für die Jahre 1995 bis 1998. Wir können feststellen, dass die Walliser Heime einen sehr guten Belegungssatz haben.

2.6 DER JÄHRLICHE DURCHSCHNITTLICHE BELEGUNGSSATZ IN PROZENT.

Sie werden auf den zwei folgenden Seiten die TABELLE 5 und die GRAFIK 12 auffinden, die den durchschnittlichen Belegungssatz nach Aufenthalstypus sowie pro Institution angeben.

Im Vergleich zum Durchschnitt, können wir feststellen, daß das Angebot von Plätzen des Typus IV,V,VI leicht über dem Gesamtdurchschnitt liegt. Um genau zu sein, liegt es 2,65 Punkte über dem Durchschnitt. Der

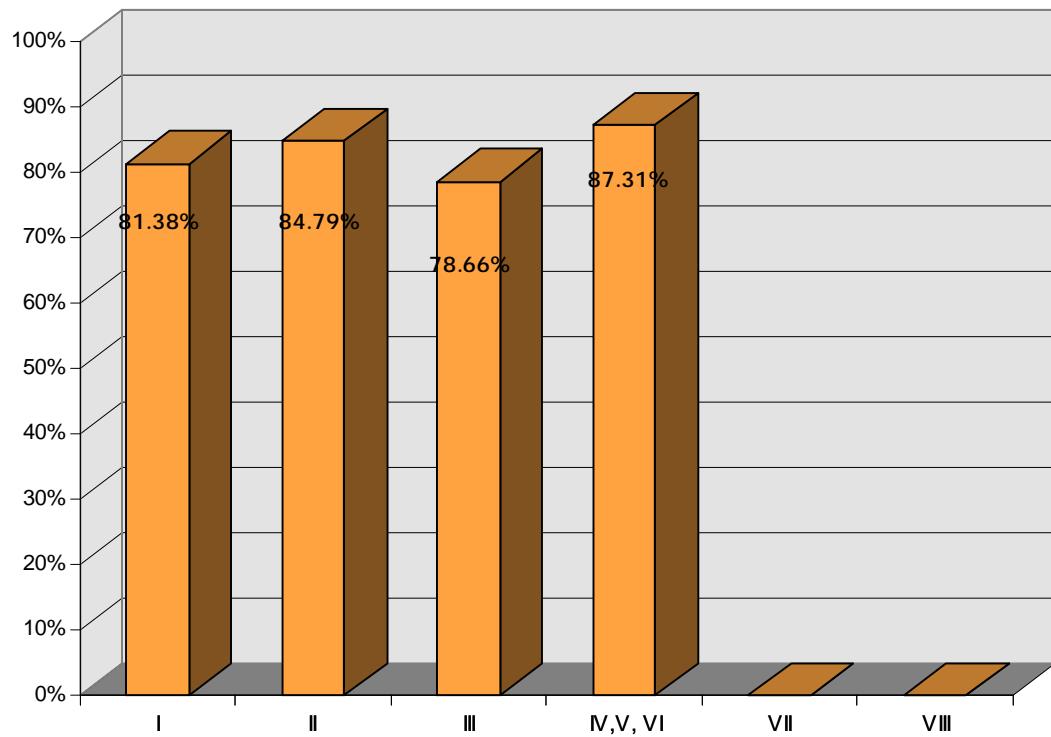


Illustration 7: GRAPHIQUE 12 Taux annuel moyen d'occupation
Abbildung 7: GRAFIK 12 Der jährliche durchschnittliche Belegungssatz

places de type II se situent légèrement au-dessus de la moyenne générale (0,13 points). Au troisième rang, le taux d'occupation des places de type I, avec 81,38% (3,28 points au-dessous de la moyenne).

Il convient également d'ajouter que tous les taux par type de places se situent au-delà de 78%.

Nous pouvons donc dire que tous les types de places sont à des taux d'occupation très élevés. Il n'y a donc aucune surcapacité dans l'un des placements offerts par les institutions valaisannes.

 Belegungssatz des Angebotes von Plätzen des Typus II befindet sich leicht über dem Gesamtdurchschnitt (0,13 Punkte). Den dritthöchsten Satz können wir vom Angebot an Plätzen des Typus I feststellen mit genau 81,38% (3,28 Punkte unter dem Gesamtdurchschnitt vom Jahr 1998).

Es muß aber festgehalten werden, daß jeder Typus von Institution im Kanton einen durchschnittlichen Belegungssatz von über 78 Prozent hat.

Zusammenfassend können wir sagen, daß alle Typen von Aufenthaltten im Kanton Wallis sehr gut ausgelastet sind. Wir können einen sehr hohen Belegungssatz der Institutionen feststellen. Man kann somit sagen, daß es keine Überkapazität eines bestimmten Typus von Aufenthalten im Kanton gibt.

CONCLUSION :

De manière générale nous pouvons également cette année parler d'une très grande demande de placements dans les institutions valaisannes. Le taux d'occupation de 1998 est quasiment identique à celui de l'année précédente. Il n'a diminué que de 0,38 points. Comme déjà décrit au plus haut, des changements importants concernant la typologie des institutions ont eu lieu en 1998 pour le recueil des données statistiques. Pour cette raison, les tableaux diffèrent quelque peu cette année par rapport aux années précédentes.

Cependant, nous pouvons clairement dire que l'offre de places de type III est la plus grande en Valais. Cette offre représente presque la moitié de la capacité totale de places.

Un autre élément qui est également intéressant est le fait que tous les types de places sont à des taux d'occupation très élevés. Il n'y a donc aucune surcapacité dans l'un des types de placements offerts par les institutions valaisannes. Il s'agit donc d'un juste équilibre entre l'offre et la demande de places pour chaque type. Ceci est un souci continual des institutions valaisannes afin de ne pas être en dehors des besoins réels. Il s'agit d'une demande sans cesse en évolution, d'où une adaptation de l'offre des institutions valaisannes afin de pouvoir accueillir des cas de tous types.

L'analyse détaillée nous permet de faire les constatations suivantes: dans le canton, la catégorie d'institutions offrant des places de Type III est la plus grande. Elle représente 39% de la capacité totale de places qui sont analysées dans ce présent rapport.

Par rapport à la moyenne générale, nous constatons que les places de type

ZUSAMMENFASSUNG:

Grundlegend lässt sich feststellen, daß auch dieses Jahr der Belegungssatz der Walliser Institutionen sehr hoch ist. Es läßt somit den Schluß zu, daß die Nachfrage an Platzierungen aller Art im Kanton sehr gefragt sind. Der Belegungssatz ist nahezu identisch im Jahr 1998 wie im vorherigen Jahr. Der Satz ist nur leicht gesunken um gerade mal 0,38 Punkte. Wie bereits vorher erwähnt, wurde ein neues Programm für die Erfassung der statistischen Angaben zum ersten Mal im Jahr 1998 benutzt. Aus diesem Grund unterscheiden sich leicht die Tabellen im Vergleich zu den letzten Jahren.

Nichtsdestotrotz können wir feststellen, daß das Angebot an Plätzen des Typus III im Kanton Wallis das größte ist. Dieses Angebot entspricht nahezu der Hälfte der Gesamtkapazität an Plätzen des Kantons.

Eine andere wichtige Feststellung ist, daß alle verschiedenen Typen von Aufenthalten einen sehr hohen Belegungssatz haben. Es gibt somit keine Überkapazität in einem bestimmten Sektor (Typus). Es handelt sich somit um eine gute Einschätzung der Lage, was das Angebot und die Nachfrage betrifft im jeweiligen Typus. Es läßt sich noch dazu sagen, daß dies eine kontinuierliche Beschäftigung der Walliser Institutionen ist, damit sie nicht außerhalb der Bedürfnisse liegen. In dieser Frage läßt sich außerdem sagen, daß die Nachfrage an Platzierungen sich ständig verändert. Ein Lob verdienen die Walliser Institutionen, die sich kontinuierlich an der Nachfrage orientieren, damit sie deren Nachfrage erfüllen können.

Die detaillierte Analyse ermöglicht uns festzustellen, daß im Kanton das Angebot an Plätzen des Typus III das größte ist. Das Angebot entspricht nahezu der Hälfte (genau 39%) des Angebotes an Plätzen der verschiedenen Institutionen, die im Planungsbericht analysiert werden.

IV, V, VI sont exactement 2,65 points au-dessus de la moyenne. Le taux d'occupation des places de type II se situe légèrement au-dessus de la moyenne générale (0,13 points). Au troisième rang, le taux d'occupation des places de type I, avec tout de même 81,38%.

Il convient également d'ajouter que tous les taux par type de places se situent au-delà de 78%.

Notez que le taux annuel moyen d'occupation est la moyenne du total par type d'établissement.

Im Vergleich zum Durchschnitt können wir feststellen, daß das Angebot von Plätzen des Typus IV, V, VI leicht über dem Gesamtdurchschnitt liegt. Um genau zu sein, liegt es 2,65 Punkte über dem Durchschnitt. Der Belegungssatz des Angebotes von Plätzen des Typus II befindet sich leicht unter dem Gesamtdurchschnitt (0,13 Punkte). Den dritthöchsten Satz können wir vom Angebot an Plätzen des Typus I feststellen mit genau 81,38 % (3,28 Punkte unter dem Gesamtdurchschnitt vom Jahr 1998).

Bitte bemerken Sie, daß der jährliche durchschnittliche Belegungssatz, der Durchschnitt des jeweiligen Belegungssatzes pro Institution ist.

CHAPITRE III : POPULATION DES INSTITUTIONS VALAISANNES

3.1 NOMBRE ET PROVENANCE DES MINEURS PLACÉS DANS LE CANTON.

INTRODUCTION :

Vous trouverez sur les pages suivantes le TABLEAU 9 ainsi que le GRAPHIQUE 14 qui représentent le nombre et la provenance des mineurs placés dans les institutions valaisannes. Afin de faciliter la lecture de ces tableaux, voici encore quelques précisions utiles :

Il s'agit du nombre de mineurs placés dans des établissements du canton durant toute l'année considérée. Ce chiffre est supérieur au nombre de places offertes (stock) en raison des arrivées et départs (flux annuel). Il est également supérieur au nombre de mineurs placés au 31 décembre.

Le TABLEAU 9 permet de connaître le nombre exact et la provenance des mineurs placés dans le canton. Il convient cependant de préciser que les données statistiques ne sont plus analysées par l'université de Neuchâtel. Jusqu'en 1995, les mineurs provenant d'autres cantons omis ceux de la Commission Intercantonale de Coordination (CIC) et du canton de Berne ne figuraient pas sur les tableaux.

Le GRAPHIQUE 14 représente la part des mineurs valaisans ainsi que des Confédérés placés dans les institutions valaisannes.

KAPITEL III: DIE BEVÖLKERUNG DER WALLISER INSTITUTIONEN

3.1 ANZAHL UND HERKUNFT DER PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN IM KANTON.

EINFÜHRUNG:

Sie finden auf den folgenden Seiten die TABELLE 9 sowie die GRAFIK 14, die uns über die Anzahl und Herkunft der platzierten Minderjährigen in den Walliser Institutionen informieren. Damit Sie diese Angaben besser analysieren können, noch einige genauere Angaben:

Es handelt sich hier mehr um die Anzahl Platzierungen während des ganzen Jahres (1998). Diese Zahl ist größer als die Anzahl verfügbarer Plätze des Kantons wegen der Abgänge und Eintritte. Diese Zahl ist ebenfalls größer als die Anzahl platzieter Minderjähriger am 31. Dezember.

Die TABELLE 9 ermöglicht uns, die genaue Anzahl sowie die Herkunft der Minderjährigen zu erfahren, die im Kanton platziert werden. Es muß aber noch hinzugefügt werden, daß diese statistischen Angaben seit 1995 nicht mehr von der Universität von Neuenburg berechnet werden. Es stellte sich nämlich heraus, daß bis zu diesem Zeitpunkt nur die Westschweizer Kantone (Mitglieder der commission intercantionale de coordination (CIC)) sowie Bern in dieser Tabelle auffindbar waren.

Die GRAFIK 14 gibt uns Aufschluß über die Aufteilung der Anzahl Walliser Minderjährigen in Bezug zu den außerkantonalen

TABLEAU 9

1998

CANTON / KANTON	TYPE / TYPUS						TOTAL
	I	II	III	IV, V, VI	VII	VIII	
AG	1	-	1	-	-	-	2
BE	-	-	2	-	-	-	2
BS	-	-	2	-	-	-	2
FR	-	3	3	13	-	-	19
GE	-	10	14	28	-	-	52
GR	-	-	1	-	-	-	1
JU	-	-	4	-	-	-	4
NE	-	-	1	13	-	-	14
TI	-	-	2	-	-	-	2
VD	1	8	50	17	-	-	76
Etranger / Ausland	7	-	-	-	-	-	7
Hors cant. / Ausserk. Platz.	9	21	80	71	0	0	181
VS	41	79	81	46	0	0	247
TOTAL	50	100	161	117	0	0	428

Illustration 8: TABLEAU 9 Nombre et provenance des mineurs placés dans le canton
 Abbildung 8: TABELLE 9 Anzahl und Herkunft der platzierten Minderjährigen im Kanton

Le TABLEAU 9 de l'année 1998 nous permet de constater que l'offre institutionnelle du canton du Valais est très sollicitée par les Confédérés. Par rapport à 1997, nous avons une augmentation du nombre de placements de 39 unités (+ 27,4%). Comme l'année précédente, le plus grand nombre de Confédérés placés dans notre canton vient du canton de Vaud (env. 42% des Confédérés). Le nombre de placements de ce canton reste stable. Au 2^{ème} rang, ce sont les mineurs placés par le canton de Genève; leur nombre est en nette augmentation (+ env. 57%). Au 3^{ème} rang, ce sont les placements du canton de Fribourg. Au 4^{ème} rang, ce sont les placements du canton de Neuchâtel avec 14 unités.

Il est intéressant d'analyser la demande des deux plus grands cantons placeurs, à savoir le canton de Vaud et de Genève. Si nous prenons le canton de Vaud, nous constatons que la demande la plus importante de

Platzierungen (hier als Eidgenossen erwähnt).

Die TABELLE 9 des Jahres 1998 ermöglicht uns festzustellen, daß das institutionelle Angebot des Kantons Wallis von den Eidgenossen sehr beansprucht wird. Im Vergleich zu 1997 haben wir eine Erhöhung der Platzierungen von 39 Einheiten oder ausgedrückt in Prozent, ein Anstieg um 27,4%. Wie im letzten Jahr kommt die größte Anzahl von Platzierungen vom Kanton Waadt (ca. 42 Prozent der Platzierungen von Eidgenossen). Die Anzahl Platzierungen von diesem Kanton bleiben ungefähr gleich im Verhältnis zu 1997. Die zweithäufigste Anzahl von Platzierungen kommt vom Kanton Genf. Wir können feststellen, daß dieser Kanton seine Anzahl Platzierungen stark erhöht hat (+ ca. 57%). Es folgen dann die Platzierungen des Kantons Freiburg und im 4. Rang der Anzahl von Platzierungen steht der Kanton von Neuenburg mit genau 14 Platzierungen im Jahr 1998.

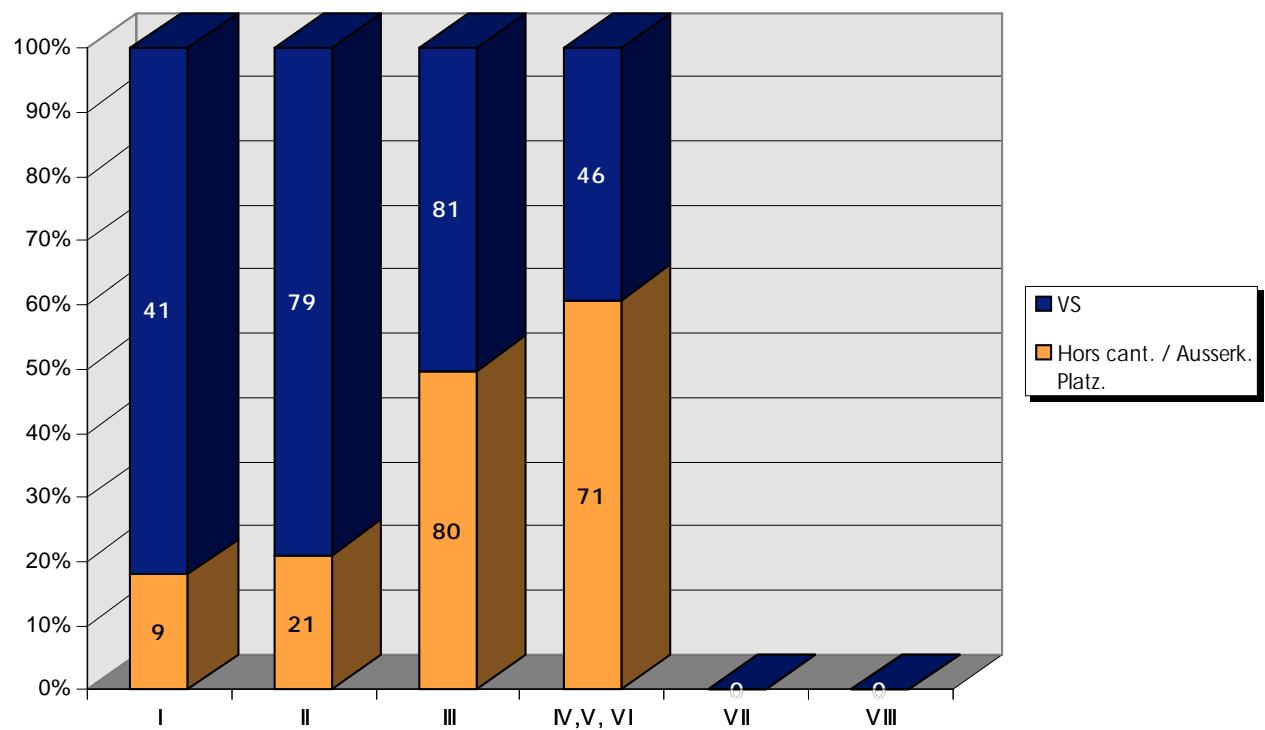


Illustration 9: GRAPHIQUE 14 Répartition par provenance des mineurs placés
Abbildung 9: GRAFIK 14 Verteilung nach Herkunft der platzierten Minderjährigen

placements concerne des placements de type III, ils représentent environ 66% de la totalité des placements par ce canton. Il y a également une forte demande du canton de Vaud pour des placements de type IV,V,VI. En ce qui concerne le canton de Genève, la demande est plus équilibrée mais laisse quand-même apparaître une demande importante de places de type IV,V,VI qui représente environ 54% des placements de ce canton.

Si nous analysons les placements par types, nous constatons que la demande la plus forte, pour des placements de mineurs valaisans mais également Confédérés, concerne le type III. Le nombre de placements de Confédérés de ce type est quasiment aussi élevé que le nombre de placements de mineurs valaisans. La proportion est de 51% de mineurs valaisans contre 49% de Confédérés. Pour les autres types, nous constatons d'autres faits très intéressants: le nombre de placements de type IV,V,VI de mineurs Confédérés est nettement

Es ist besonders interessant die zwei wichtigsten Kantone betreffend Platzierungen zu analysieren. Wie wir vorher erfahren haben, sind dies der Kanton Waadt und Genf. Die größte Nachfrage des Kantons Waadt betrifft das Angebot an Plätzen des Typus III und umfaßt ca. 66% des Bedürfnisses dieses Kantons. Es ist außerdem noch zu erwähnen, daß der Kanton Waadt ebenfalls eine große Nachfrage an Platzierungen des Typus IV,V,VI hat. Was die Platzierungen des Kantons Genf betrifft, so scheint das Bedürfnis an Plätzen ausgewogener zu sein, aber läßt trotzdem hindurchblicken, daß die größte Nachfrage Platzierungen des Typus IV,V,VI sind. Die Nachfrage dieses Typus für den Kanton Genf beläuft sich auf ca. 54% der Platzierungen dieses Kantons.

Wenn wir die Platzierungen nach Typen analysieren, können wir feststellen, daß die größte Nachfrage nach Plätzen, vom Wallis sowie von den Eidgenossen, den Typus III betrifft. Die Anzahl Platzierungen von

Gr. 4 EVOLUTION DE L'ORIGINE DES MINEURS PLACES DANS LE CANTON VS

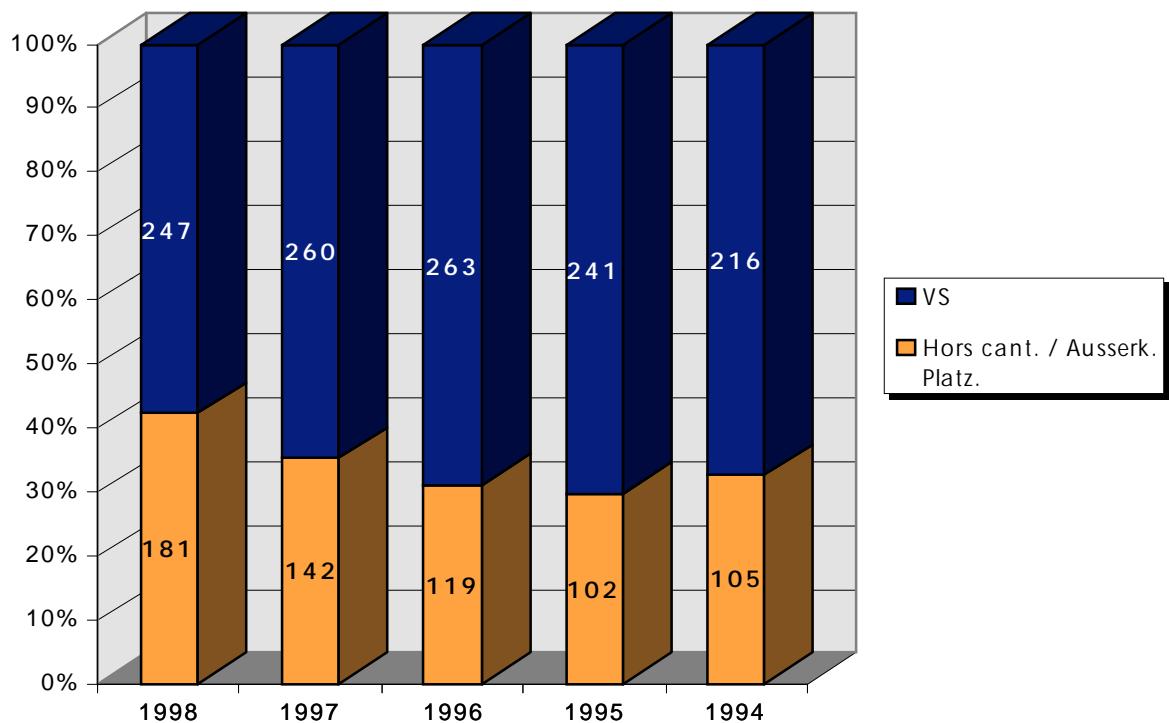


Illustration 10: GRAPHIQUE 4 Évolution de l'origine des mineurs placés
Abbildung 10: GRAFIK 4 Die Entwicklung nach Herkunft der Platzierungen

supérieur au nombre de placements de mineurs valaisans. La proportion est de 39% de mineurs valaisans contre 61% de mineurs Confédérés. Pour les autres types de placements par contre, la proportion des valaisans est supérieure. En détail, la proportion des mineurs valaisans par rapport aux mineurs Confédérés pour les placements de type II est de 79% (de valaisans) contre 21%. En ce qui concerne les placements de type I, la proportion est de 82% de mineurs valaisans contre 18% de mineurs Confédérés.

Le GRAPHIQUE 4 nous permet de constater l'évolution de l'origine des mineurs placés dans le canton. Ce graphique nous permet de voir la relation, exprimée en %, du nombre de Confédérés qui sont placés dans les institutions valaisannes. Durant ces cinq dernières années, le taux est relativement stable et se situe à environ 30% du nombre total de places offertes par les institutions valaisannes. Nous pouvons donc dire, une personne sur 3

Eidgenossen in diesem Typus ist fast so hoch wie die der Walliser. Das Verhältnis ist 51% Walliser Minderjährige zu 49% Eidgenossen. Für die anderen Typen von Aufenthalten, können wir sehr interessante Feststellungen machen: so ist die Anzahl Platzierungen von Eidgenossen des Typus IV,V,VI merklich höher als diejenige des Kantons Wallis. Das Verhältnis ist hier 39% Walliser zu 61% Eidgenossen. Für die anderen Typen von Aufenthalten ist hingegen das Verhältnis wieder umgekehrt; die Walliser Minderjährigen sind dort in der Mehrheit. Im Detail können wir sehen, daß das Verhältnis, was die Platzierungen des Typus II betrifft, bei 79% Walliser zu 21% Eidgenossen ist. Das Verhältnis der Platzierungen des Typus I ist beinahe 82% Walliser zu 18% Eidgenossen.

Die GRAFIK 4 ermöglicht uns festzustellen, wie hoch der Anteil von Platzierungen von Eidgenossen im Kanton Wallis ist. Diese Angaben werden in Prozent gegeben und betreffen das Jahr 1994 bis 1998. Wir

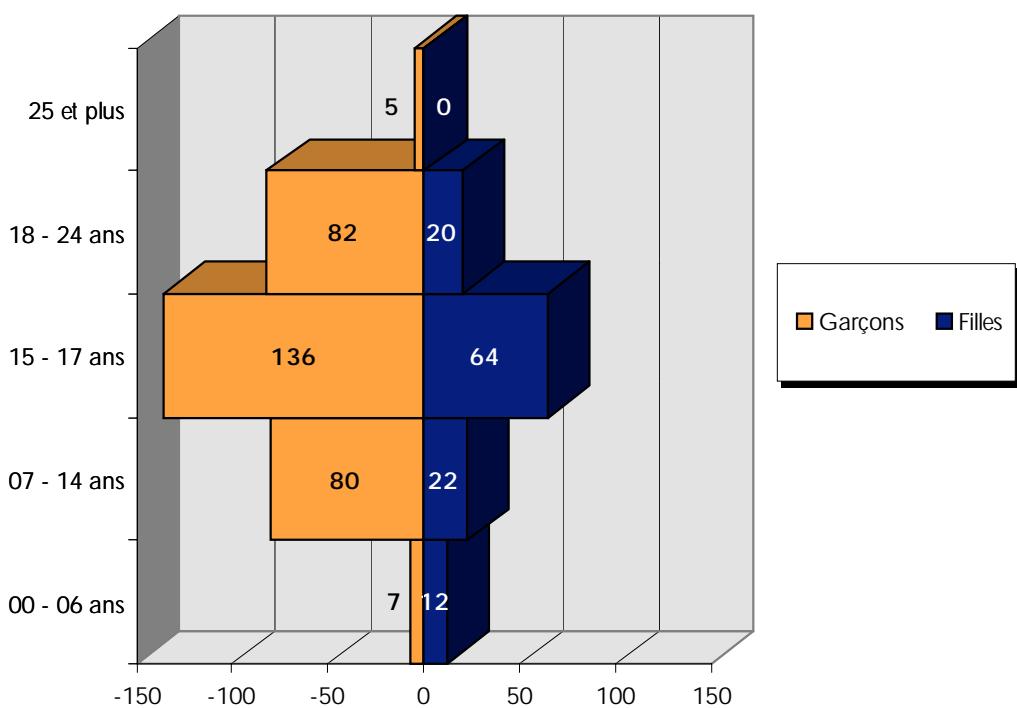


Illustration 11: PYRAMIDE 2 Âge des mineurs placés
Abbildung 11: PYRAMIDE 2 Alter der platzierten Minderjährigen

placée dans une institution valaisanne est un Confédéré.

Depuis 1997, nous constatons une nette augmentation du nombre de Confédérés placés en Valais.

Pour l'année 1998, nous avons un taux d'environ 43% de Confédérés dans les institutions valaisannes. Ce taux est en forte progression par rapport à 1997 mais surtout en comparaison avec 1996. Ce fait provient essentiellement d'une nette augmentation du nombre de Confédérés dans les institutions valaisannes (+ 27%). Ce phénomène est encore accentué par le fait que le nombre de placements valaisans a diminué de 5% par rapport à 1997.

De manière générale, le GRAPHIQUE 4 montre une augmentation du pourcentage de jeunes provenant des autres cantons romands et du Tessin.

können sagen, daß in den letzten 5 Jahre die Anzahl von Platzierungen von Eidgenossen einen Satz von ca. 30 Prozent erreicht hat. Oder anders gesagt, 1Minderjähriger von 3 ist ein Eidgenosse.

Seit 1997 können wir feststellen, daß der Anteil von Plazierungen von Eidgenossen noch relativ stark zugenommen hat.

Für das Jahr 1998 haben wir ein Satz von ca. 43% Eidgenossen in den Walliser Institutionen. Dieser Satz ist stark gestiegen, vor allem im Verhältnis zu 1996. Die Ursache dieser Steigerung hat zwei Gründe: Einerseits ist die Anzahl von Platzierungen von Eidgenossen in den letzten Jahren stark gestiegen (+27% im Jahr 1998) andererseits sind die Platzierungen von Wallisern gesunken (-5% im Verhältnis zu 1997).

3.2 PYRAMIDE DES ÂGES DES MINEURS PLACÉS DANS LE CANTON.

La PYRAMIDE 2 nous donne les indications sur l'âge ainsi que la répartition par sexe des pensionnaires placés dans le canton.

Premièrement: le nombre de garçons placés est supérieur au nombre de filles placées. Si nous analysons la tranche d'âge, nous pouvons constater que la population masculine et féminine ayant entre 15 et 17 ans est la plus importante.

Si nous analysons en détail les garçons, nous constatons un rajeunissement de la population masculine placée dans les institutions valaisannes. Alors qu'en 1997, les 18 - 24 ans étaient les plus importants, avec 113 placements, nous voyons en 1998 un rajeunissement de la population car la tranche d'âge des 15 à 17 ans est la plus importante, avec 136 placements. Ce fait est d'autant plus important qu'il s'agit d'une tranche d'âge moins étendue (uniquement 3 ans) par rapport aux autres tranches d'âge qui sont plus étendues (environ 7 ans). Les 18 - 24 ans arrivent au 2^{ème} rang avec 82 personnes. La tranche d'âge comprise entre 7 et 14 ans est importante avec 80 personnes.

Si nous analysons les pensionnaires féminins, la pyramide a la même forme que celle de 1997 avec une différence cependant qui touche les 18 à 24 ans. Cette tranche d'âge voit une diminution importante de 26 placements par rapport à 1997 et arrive au même nombre de placements que la tranche d'âge des 7 à 14 ans. La tranche d'âge la plus importante est celle des pensionnaires féminins ayant entre 15 et 17 ans avec 64 personnes. Nous constatons une augmentation de pensionnaires ayant entre 0 et 6 ans avec 12 (+ 8) personnes.

3.2 DIE ALTERSPYRAMIDE DER PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN IM KANTON.

Die PYRAMIDE 2 gibt uns Auskunft über Alter sowie Geschlecht der Heiminsassen im Kanton Wallis.

Zuerst können wir sagen, daß 1998 eine größere Anzahl Knaben platziert wurden als Mädchen. Wenn wir die Altersgruppe analysieren, so können wir sehen, daß die Gruppe der 15- bis 17- Jährigen bei den Knaben sowie bei den Mädchen die Größte ist.

Wenn wir die männlichen Heiminsassen analysieren, können wir feststellen, daß die Bevölkerung der Walliser Heime etwas jünger wird. Im Jahr 1997 war die Altersgruppe der 18- bis 24- Jährigen die Größte mit 113 Platzierungen. Im Jahr 1998 sehen wir eine Verjüngung der Heiminsassen, denn die Altersgruppe der 15- bis 17- Jährigen ist die Größte mit 136 Platzierungen. Diese Tatsache ist besonders erwähnenswert, da diese Altersgruppe nur drei Jahre beträgt gegenüber durchschnittlich 7 Jahre bei den anderen Altersgruppen. Die Altersgruppe der 18- bis 24- Jährigen kommt auf den 2. Rang mit 82 Platzierungen. Die Altersgruppe der 7- bis 14- Jährigen ist ebenfalls groß mit 80 Platzierungen im Jahr 1998.

Was die weiblichen Heiminsassen betrifft, so können wir sagen, daß die Pyramide dieselbe Form hat wie die des Jahres 1997 mit einem kleinen Unterschied zwar was die Altersgruppe der 18- bis 24- Jährigen betrifft. Diese Altersgruppe hat sich 1998 um 26 Einheiten verkleinert und ist jetzt so groß wie die Altersgruppe der 7- bis 14- Jährigen. Die größte Altersgruppe ist die der 15- bis 17- Jährigen mit 64 Platzierungen. Wir können außerdem eine Erhöhung der Anzahl Platzierungen der Altersgruppe der 0- bis 6- Jährigen feststellen mit 12 Platzierungen (+8).

3.3 RÉPARTITION SELON LA BASE LÉGALE DE PLACEMENT.

LA BASE LÉGALE DE PLACEMENT.

Le TABLEAU 44 nous permet de prendre connaissance de la répartition selon la base légale du placement des jeunes. Notez cependant, que ce tableau prend en compte toutes les personnes placées dans des institutions valaisannes (Valaisans et Confédérés).

Comme dit plus haut, de profonds changements ont eu lieu concernant la classification des institutions spécialisées accueillant des mineurs. La typologie a été adaptée pour permettre de prendre en compte toutes les institutions Suisses afin de pouvoir établir une statistique nationale sur les éléments traités dans ce présent rapport de planification. Pour cette raison, il est relativement difficile de pouvoir faire certaines comparaisons avec les tableaux des années précédentes. Afin de pouvoir prendre connaissance des différents types de placements, nous vous prions de bien vouloir consulter la page 27 du présent rapport.

Le TABLEAU 44 de 1998 voit une augmentation de placements de 26 unités (+ 6%) par rapport à l'année 1997. En comparaison avec 1996, nous avons un accroissement très important (de 42 unités ou 11%) ceci notamment dû à l'augmentation du nombre de placements de Confédérés dans les institutions valaisannes.

La ventilation du résultat par rapport à la base légale du placement nous permet de constater une assez grande augmentation de 22 unités (+ 14%) par rapport à 1997 des placements de droit pénal.

3.3 DIE AUFTEILUNG NACH BEGRÜNDUNG DES AUFENTHALTES.

DIE JURISTISCHE BEGRÜNDUNG DES AUFENTHALTES.

Die TABELLE 44 ermöglicht uns, die Aufteilung der Jugendlichen in den Walliser Heimen nach juristischer Begründung kennenzulernen. Bitte bemerken Sie, daß diese Tabelle jeden Aufenthalt in den Walliser Heimen (also Walliser und Eidgenossen) enthält.

Wie wir bereits auf den früheren Seiten erwähnt haben, haben sich im Jahr 1998 grundlegende Veränderungen was die Benutzung der Software für die Erfassung dieser statistischen Angaben betrifft ergeben. Die Typenbezeichnung wurde verändert, damit alle Institutionen der Schweiz auch erfaßt werden können. Aus diesem Grund, ist es relativ schwierig, einen genauen Vergleich zu machen mit dem Jahr 1997. Um die neue Typenbezeichnung besser kennenzulernen, bitten wir Sie, die Seite 27 dieses Berichtes zu sehen.

Die TABELLE 44 des Jahres 1998 sieht eine Erhöhung der Anzahl von Platzierungen von 26 Einheiten (+6%) gegenüber 1997. Im Vergleich zu 1996 haben wir eine sehr große Steigerung (von 42 Einheiten oder 11%), dies bedingt vor allem durch die Erhöhung der Anzahl der Platzierungen von Eidgenossen in den Walliser Institutionen.

Die genauere Analyse nach juristischer Begründung des Aufenthaltes ermöglicht uns festzustellen, daß die Platzierungen mit strafrechtlicher Begründung gestiegen sind. Gegenüber 1997 sind es 22 Einheiten (+14%) mehr.

Was die Anzahl Platzierungen nach zivilrechtlichen Maßnahmen betrifft, können wir eine leichte Verminderung feststellen im Jahr 1998

TABLEAU 44

1998

BASE LEGALE DU PLACEMENT / RECHTLICHE BEGRÜNDUNG DER PLATZIERUNG	TYPE / TYPUS						TOTAL
	I	II	III	IV,V, VI	VII	VIII	
Droit pénal / Strafrecht	4	17	65	99	0	0	185
Droit civil / Zivilrecht	10	26	27	1	0	0	64
Droit public / Psy.-soz. Indikation	36	57	69	17	0	0	179
TOTAL	50	100	161	117	0	0	428
Mesure AI / I.V. Maßnahme	0	6	18	1	0	0	25

Illustration 12: TABLEAU 44 Base légale du placement
Abbildung 12: TABELLE 44 Rechtliche Begründung der Platzierung

En ce qui concerne les placements de droit civil, nous constatons une légère diminution de 2 unités (-3%).

gegenüber dem Jahr 1997 um 2 Einheiten (-3%).

Finalement, nous assistons en 1998 à une augmentation de 6 unités (+ 3%) par rapport à 1997 des placements de droit public.

Schlußendlich können wir feststellen, daß die Anzahl Platzierungen nach psycho.-sozialer Indikation gestiegen sind. Gegenüber 1997 sind es 6 Einheiten (+3%) mehr.

Concernant les mesures AI, nous assistons en 1998 à une diminution de 5 unités ou - 16%.

Was die Anzahl an IV Maßnahmen betrifft, so können wir im Jahr 1998 eine Verminderung von 5 Einheiten oder -16 Prozent feststellen gegenüber dem letzten Jahr.

3.4 RÉPARTITION SELON LE DISTRICT DE DOMICILE DU MINEUR VALAISAN.

Instaurée dans la planification de 1996, la répartition selon le district de domicile permet de connaître exactement la demande régionale de places. Vous trouverez sur ces pages le nombre de mineurs, par district, placés dans les institutions valaisannes en 1998. Ces données permettent de prendre connaissance des régions ayant le plus de placement où il y a donc la plus grande demande de places.

Par rapport à la planification de 1997, quelques changements ont eu lieu concernant la répartition et le nombre de districts. Comme le programme informatique de saisie doit correspondre à la classification officielle de l'Office Fédéral de la Statistique, il n'y a plus dès cette année de différenciation entre le district de Rarogne occidental et oriental.

Lors de la saisie électronique des données statistiques auprès des institutions, une question concernant le district dans lequel le mineur est légalement domicilié est posée. Voici le détail par district :

MONTHEY-ST-MAURICE

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Monthey-St-Maurice est de 41 (-20) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

31 mineurs du district de Monthey (-7).

10 mineurs du district de Saint-Maurice (-3).



3.4 DIE AUFTEILUNG NACH WOHNBEZIRK DES WALLISER MINDERJÄHRIGEN.

Die folgenden Seiten wurden zum ersten Mal im Planungsbericht 1996 eingeführt und ermöglichen uns, die genaue regionale Nachfrage zu erfahren. Sie werden auf den nächsten Seiten die genaue Anzahl Walliser Minderjähriger, die 1998 in den Walliser Institutionen platziert wurden, aufgeteilt nach Wohnbezirk erfahren. Diese Angaben ermöglichen uns die Regionen festzustellen, die die größte Nachfrage an Platzierungen haben oder am meisten Minderjährige platzieren.

Gegenüber dem Planungsbericht 1997 haben sich einige Veränderungen insbesondere betreffend Aufteilung der Bezirke ergeben. Da das Informatik-Programm der Teilung der Regionen nach offizieller Klassifizierung des Bundesamtes für Statistik entsprechen muß, werden ab diesem Jahr die Bezirke Westlich- und Östlichraron vereint sein.

Bei der statistischen Erfassung in den Heimen wurde nach dem Wohnbezirk des platzierten Minderjährigen gefragt. Hier nun folgendes Resultat:

MONTHEY-ST-MAURICE

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Monthey-St-Maurice beläuft sich auf 41 Personen (-20).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

31 Minderjährige des Bezirks von Monthey (-17).

10 Minderjährige des Bezirks von St-Maurice (-3).

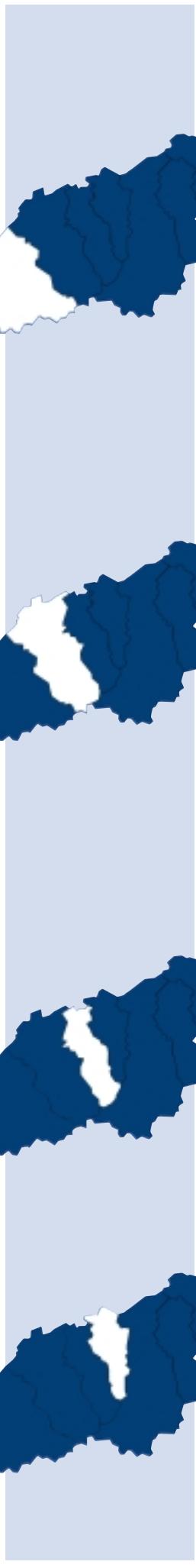
MARTIGNY-ENTREMONT

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Martigny-Entremont est de 55 (+16) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

48 mineurs du district de Martigny (+14).

7 mineurs du district d'Entremont (+2).



MARTINACH-ENTREMONT

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Martinach-Entremont beläuft sich auf 55 Personen (+16).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

48 Minderjährige des Bezirks von Martinach (+14).

7 Minderjährige des Bezirks von Entremont (+2).

CONTHEY-SION-HÉRENS

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Conthey-Sion-Hérens est de 99 (=) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

20 mineurs du district de Conthey (-5).

73 mineurs du district de Sion (+ 7).

6 mineurs du district d'Hérens (-2).



SIERRE

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Sierre est de 30 (-6) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

30 mineurs du district de Sierre (-6).



LOÈCHE

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Loèche est de 0 personnes.

Pas de détail car aucun mineur placé n'est domicilié dans ce district.



GUNDIS-SITTEN-ERING

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Gundis-Sitten-Eringbeläuft sich auf 99 Personen (-20).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

20 Minderjährige des Bezirks von Gundis(-5).

73 Minderjährige des Bezirks von Sitten (+7).

6 Minderjährige des Bezirks von Ering (-2).

SIDERS

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Siders beläuft sich auf 30 Personen (-6).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

30 Minderjährige des Bezirks von Siders (-6).

LEUK

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Leuk beläuft sich auf 0 Personen.

Kein Detail, da keine Platzierungen.

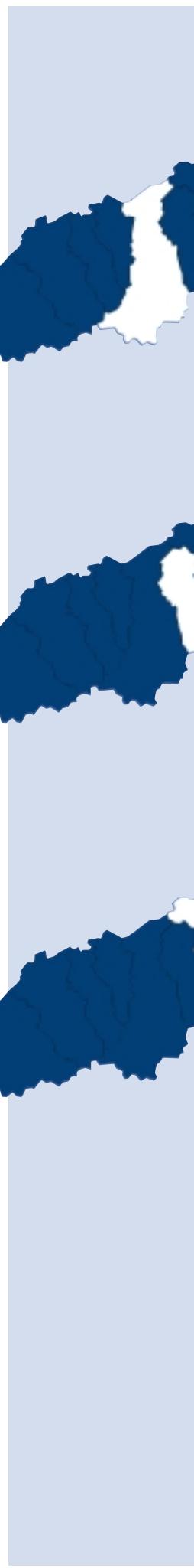
VIÈGE-RAROGNE

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Viège-Rarogne est de 7 (+4) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

7 mineurs du district de Viège (+4).

0 mineur du district de Rarogne (-1).



VISP-RARON

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Visp-Raron beläuft sich auf 7 Personen (+4).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

7 Minderjährige des Bezirks von Visp (+4).

0 Minderjährige des Bezirks von Raron (-1).

BRIGUE

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de Brigue est de 9 (+3) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

9 mineurs du district de Brigue (+3).



BRIG

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Brig beläuft sich auf 9 Personen (+3).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

9 Minderjährige des Bezirks von Brig (+3).

VALLÉE DE CONCHES

Le nombre total du nombre de mineurs domiciliés dans le district de la Vallée de Conches est de 0 (-5) personnes.

En détail, la ventilation de ce chiffre nous donne la répartition suivante :

0 mineurs du district de la Vallée de Conches (-5).



GOMS

Die Gesamtzahl von platzierten Minderjährigen in der Region Goms beläuft sich auf 0 Personen (-5).

Im Detail ergibt diese Zahl folgende Aufteilung:

0 Minderjährige des Bezirks von Goms (-5).

CHAPITRE IV : PLACEMENTS HORS CANTON

4.1 RÉPARTITION SELON LE CANTON DE PLACEMENT (DES CONFÉDÉRÉS ET MINEURS VALAISANS PLACÉS DANS LES INSTITUTIONS VALAISANNES).

INTRODUCTION :

Le TABLEAU 7 permet de connaître la répartition selon le type de placement des valaisans dans nos institutions valaisannes.

Le TABLEAU 7 permet de connaître le canton de destination du mineur valaisan placé hors canton.

Comme le canton du Valais possède une palette très large d'institutions offrant différents types de places, ces placements hors canton demeurent très rares. Ils représentent pour 1998 6,8% de la totalité de mineurs valaisans placés en institution. Le canton du Valais ne dispose pas d'institutions offrant des places de type VII et VIII. Pour cette raison, nous pouvons constater qu'un mineur valaisan est placé hors canton dans une institution de type VII.

En analysant les données sur les différents tableaux, on constate que la plupart des mineurs placés hors canton sont accueillis en Suisse-allemande. Ce fait provient essentiellement de la situation institutionnelle dans notre canton.

Nous avions pu constater qu'en 1997, sur les 19 placements de valaisans 12 provenaient du Haut-Valais. Ceux-ci représentaient environ

KAPITEL IV: AUSSERKANTONALE PLAZIERUNGEN

4.1 AUFTEILUNG DES BESTIMMUNGSPUNKTES NACH KANTON (IN DEN WALLISER HEIMEN PLATZIERTE EIDGENOSSEN UND WALLISER MINDERJÄHRIGE).

EINFÜHRUNG:

Die TABELLE 7 ermöglicht uns die genaue Aufteilung nach Typenbezeichnung der Anzahl an Walliser Minderjährigen die in den Walliser Institutionen platziert worden sind, zu erfahren.

Die TABELLE 7 gibt uns den Bestimmungsort des ausserkantonal platzierten Walliser Minderjährigen an.

Da der Kanton Wallis über ein sehr breites Angebot an verschiedenen Typen von Platzierungen anbietet, ist die Anzahl ausserkantonal platzieter Walliser Minderjähriger sehr klein. Für das Jahr 1998 sind dies gerade mal 6,8 % der gesamten Platzierungen von Walliser Minderjährigen. Der Kanton Wallis hat keine Heime des Typus VII und VIII.

Wenn man die verschiedenen Tabellen und Graphiken auf den folgenden Seiten analysiert, so kann man feststellen, daß die größte Anzahl ausserkantonal platzieter Minderjähriger in der Deutschschweiz aufgenommen werden. Diese Tatsache ist vor allem bedingt durch die institutionelle Lage des Kantons.

Wir hatten 1997 feststellen können, daß von den 19 Walliser Platzierungen 12 vom Oberwallis

TABLEAU 7

1998

DESTINATION / BESTIMMUNGSSORT	TYPE / TYPUS						TOTAL
	I	II	III	IV,V, VI	VII	VIII	
AR	-	-	1	1	-	-	2
BE	-	6	-	6	-	-	12
BS	-	-	-	-	1	-	1
LU	-	-	-	1	-	-	1
VD	-	-	1	-	-	-	1
ZH	-	-	-	1	-	-	1
TOTAL PLACEMENTS HORS CANTON / TOTAL DER AUSSERKANTONALEN PLATZIERUNGEN	0	6	2	9	1	0	18
VS	41	79	81	46	0	0	247
TOTAL	41	85	83	55	1	0	265

Illustration 13: TABLEAU 7 Répartition selon le canton de placement
Abbildung 13: TABELLE 7 Aufteilung des Bestimmungsortes nach Kanton

63% du nombre total de placements de valaisans hors canton. En 1998, nous assistons une légère diminution du nombre de placements de mineurs valaisans hors canton à 18 placements (-1 unité).

La ventilation de ces données nous permet de constater une très légère diminution du nombre de cas de placements de mineurs Haut-Valaisans d'une unité à 11 placements en 1998. Nous reviendrons plus loin sur la durée des placements hors canton.

Ce nombre de placements hors canton est essentiellement dû au fait que l'offre institutionnelle dans le Haut-Valais est peu importante et surtout restreinte quant aux prestations. C'est ainsi que nous ne disposons dans le Haut-Valais d'aucune institution de type I et IV,V,VI.

La ventilation des données nous

waren. Dies entsprach 1997 ca. 63% der gesamten ausserkantonalen Platzierungen. Im Jahr 1998 hingegen, können wir eine leichte Abnahme der ausserkantonal platzierten Minderjährigen feststellen. Es sind dies im Jahr 1998 genau 18 Platzierungen (-1 Einheit).

Die genauere Analyse dieser Angaben ermöglicht uns festzustellen, daß die Anzahl Platzierungen vom Oberwallis leicht rückläufig sind (-1 Einheit) gegenüber dem letzten Jahr. Was die Dauer des Aufenthaltes betrifft, so werden wir uns später damit befassen.

Diese Anzahl von ausserkantonal platzierten Minderjährigen ist vor allem bedingt durch die institutionelle Lage im Oberwallis beziehungsweise dessen Angebot. So verfügt das Oberwallis nicht um ein Heim, das Plätze der Typen I und IV,V,VI anbietet.

Wir können feststellen, daß die

Gr. 7 Évolution de la destination des mineurs VS
du canton placés hors canton / Entwicklung des
Bestimmungsortes der platzierten Walliser

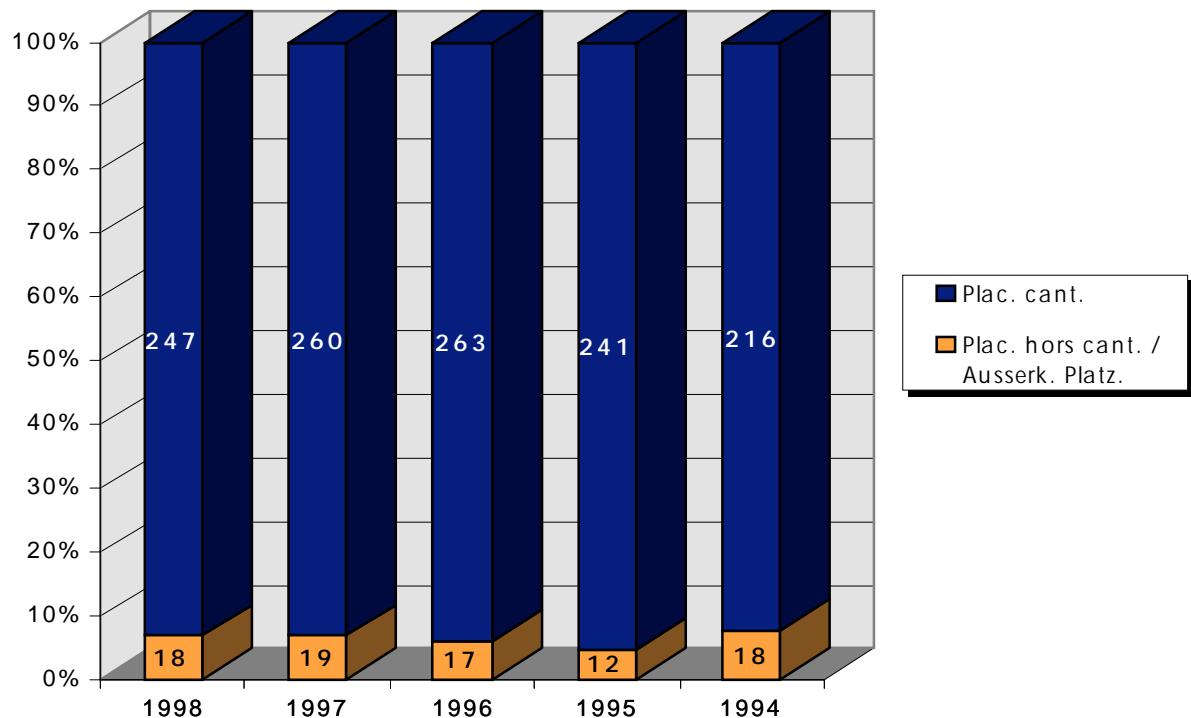


Illustration 14: GRAPHIQUE 7 Évolution de la destination des mineurs du canton
Abbildung 14: GRAFIK 7 Entwicklung desselben des Bestimmungsortes der platzierten Walliser

permet de constater que le plus grand nombre de placements se fait dans le canton de Berne. Ils représentent pour 1998 66,7 % de la totalité de mineurs valaisans placés en institution hors canton. Nous constatons une stabilité parfaite du nombre de placements dans ce canton. En seconde position viennent les placements à destination du canton d'Argovie avec 2 placements pour l'année 1998. En ce qui concerne le nombre de placements dans ce canton, nous constatons une augmentation d'une unité par rapport à 1997.

Il faut relever que le nombre de jeunes placés est en diminution de 14 unités. Le total passe de 279 placements en 1997 à 265 placements en 1998.

Si nous analysons la demande valaisanne, nous constatons que la plus grande demande concerne les placements de type IV,V,VI est la plus importante et représente 50% de la

größte Anzahl der ausserkantonal platzierten Minderjährigen in den Kanton Bern gehen. Diese Zahl entspricht 66,7% der Gesamtzahl der ausserkantonalen Platzierungen von Walliser Minderjährigen im Jahr 1998. Wir können feststellen, daß die Anzahl Platzierungen im Kanton Bern genau auf gleichem Niveau geblieben ist. Auf dem 2. Rang kommen die Platzierungen in den Kanton Aargau mit 2 Platzierungen im Jahr 1998. Was die Anzahl Platzierungen in diesem Kanton betrifft, so können wir eine Zunahme von einer Platzierung gegenüber 1997 feststellen.

Wir müssen hervorheben, daß die Anzahl von platzierten Walliser Jugendlichen rückläufig ist. Sie ist gegenüber 1997 um 14 Einheiten zurückgegangen. Die Gesamtzahl an Platzierungen ist von 279 im Jahr 1997 auf 265 Platzierungen im Jahr 1998 zurückgegangen.

Wenn wir die Walliser Nachfrage

totalité des placements hors canton. La plus grande partie de ces placements sont accueillis par le canton de Berne. Nous assistons également à un assez grand nombre de placements de type II (environ 33% des placements hors canton). Tous les placements de ce type sont accueillis par le canton de Berne exclusivement. En ce qui concerne la demande de places de type III et VII, la demande est marginale avec respectivement 2 placements de type III et 1 placement de type VII.

Comme déjà dit plus haut, le nombre de placements en 1998 a diminué. Nous constatons aussi bien une diminution du nombre de mineurs placés dans le canton, qu'une diminution des placements hors canton. Dans le détail, nous assistons à une diminution des placements de mineurs valaisans par rapport à 1997 d'environ 5,4%. Concernant les placements hors canton, nous assistons également à une diminution d'environ 5,3% par rapport à 1997.

CONCLUSION :

Il est à relever que le nombre de placements des mineurs valaisans a diminué. Ceci est aussi dû à l'adaptation des prestations offertes par les institutions valaisannes. Par ailleurs, il faut également souligner que les coûts de placement hors canton sont très élevés pour les pouvoirs publics (cantons et communes).

Cette remarque est valable pour l'ensemble du canton. Une analyse plus fine nous permet de relever que la diminution est progressive dans le Valais romand. Dans le Haut-Valais les placements hors canton diminuent légèrement.

etwas genauer anschauen, so können wir sehen, daß die größte Nachfrage nach Plätze des Typus IV,V,VI ist, sie entspricht 50% der ausserkantonal platzierten Minderjährigen. Die größte Anzahl dieser Platzierungen werden vom Kanton Bern aufgenommen. Wir stellen eine beachtliche Zahl an außerkantonalen Platzierungen des Typus II fest(ca. 33% der Gesamtzahl an ausserkantonalen Platzierungen). Alle Platzierungen dieses Typus werden vom Kanton Bern ausnahmslos übernommen. Was die Nachfrage an Platzierungen der Typen III und VII betrifft, handelt es sich um eine sehr kleine Nachfrage mit gerade mal 2 Platzierungen des Typus III und 1 Platzierung des Typus VII.

Wie vorher bereits erwähnt, sind die Anzahl Platzierungen 1998 gesunken. Wir können diese Tatsache sowohl bei den Platzierungen im Kanton feststellen wie bei den ausserkantonalen Platzierungen. Im Detail sehen wir eine Verminderung der platzierten Walliser im Kanton gegenüber 1997 von etwa 5,4%. Was die Anzahl ausserkantonaler Platzierungen betrifft, so können wir gegenüber 1997 einen Rückgang um 5,3% feststellen.

ZUSAMMENFASSUNG:

Es ist hervorzuheben, daß die Anzahl Platzierungen von Walliser Minderjährigen zurückgegangen ist. Dies ist vor allem bedingt durch das breite institutionelle Angebot im Kanton. Zum anderen, sind die ausserkantonalen Platzierungen für die öffentliche Hand (Kanton und Gemeinden) finanziell, eine sehr große Belastung.

Dies trifft für den ganzen Kanton zu. Eine verfeinerte Analyse ermöglicht uns festzustellen, daß die Anzahl an ausserkantonal platzierten Minderjährigen im Unter-Wallis stetig rückläufig ist. Im Oberwallis ist die Lage eher stationär auch wenn 1998 wir eine leichte Verminderung der Anzahl ausserkantonal platzierte Minderjährigen feststellen können.

Py. 3 ÂGE DES MINEURS PLACÉS HORS CANTON / ALTER DER AUSSERKANTONAL PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN

VS

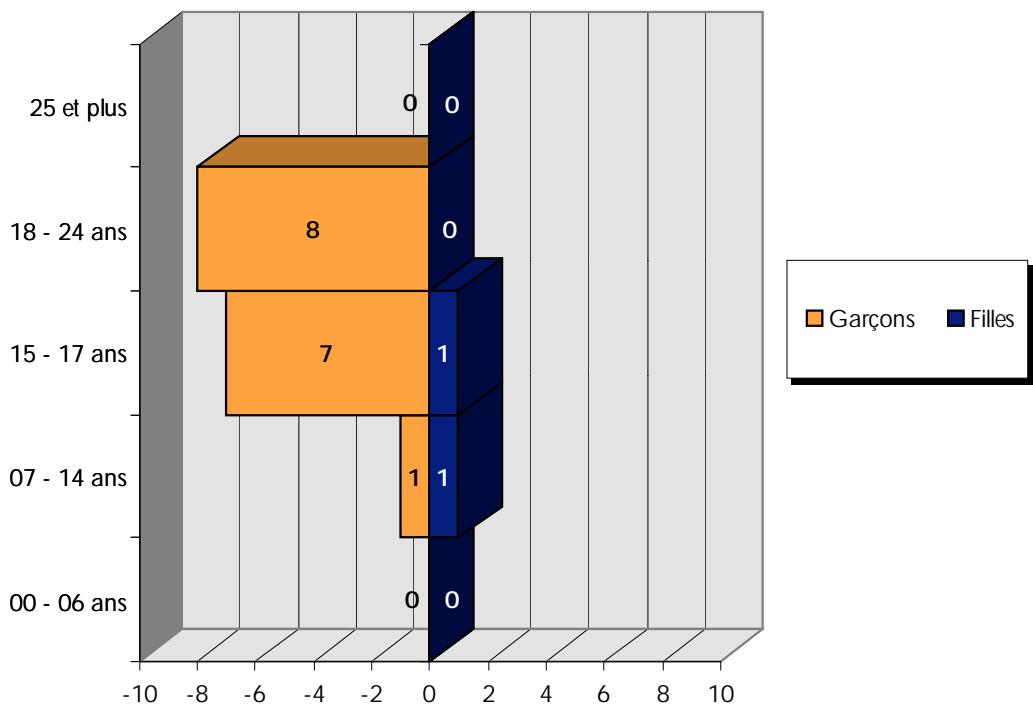


Illustration 15: PYRAMIDE 3 Âge des mineurs placés hors canton

Abbildung 15: PYRAMIDE 3 Alter der ausserkantonal platzierten Minderjährigen

4.2 PYRAMIDE DES ÂGES DES MINEURS VALAISANS PLACÉS EN INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES HORS CANTON.

La PYRAMIDE 3 nous donne les indications sur l'âge ainsi que la répartition par sexe mineurs valaisans placés en institutions spécialisées hors canton.

Premièrement: le nombre de garçons placés (16) est supérieur au nombre de filles placées (2). Si nous analysons la tranche d'âge, nous pouvons constater que la population masculine ayant entre 18 et 24 ans est la plus importante.

Si nous analysons en détail les garçons, nous constatons que la pyramide a la même forme que celle de 1997 avec une différence cependant qui touche les 7 à 14 ans.

4.2 DIE ALTERS PYRAMIDE DER AUSSERKANTONAL PLATZIERTEN WALLISER MINDERJÄHRIGEN.

Die PYRAMIDE 3 gibt uns Aufschluß über das Alter sowie Geschlecht der ausserkantonal platzierten Walliser Minderjährigen.

Als Erstes können wir feststellen, daß die Anzahl plazierter Knaben höher ist (16) als die Anzahl Mädchen (2). Wenn wir die Altersgruppen analysieren, so können wir sehen, daß die männliche Altersgruppe der 18- bis 24-Jährigen die Größte ist.

Wenn wir die männlichen Heiminsassen analysieren, können wir feststellen, daß die Pyramide dieselbe Form hat wie letztes Jahr. Einen kleinen Unterschied ist zwar zu bemerken was die Altersgruppe der 7- bis 14-Jährigen betrifft. Wir können eine Zunahme (+1 Person) in der Al-

Nous constatons une augmentation de pensionnaires placés ayant entre 7 et 14 ans (+1 personne).

Nous constatons que la tranche d'âge comprise entre 15 et 17 ans est importante et se situe à 7 personnes (+1). La tranche d'âge comprise entre 18 et 24 ans est la plus importante avec 8 personnes (-1). Au delà, nous n'avons pas de pensionnaires.

Si nous analysons les pensionnaires féminins, nous constatons une diminution du nombre de placements de filles hors canton. Le nombre de placements passe de 4 en 1997 à 2 placements en 1998.

Si nous analysons la tranche d'âge, nous constatons qu'aucune femme ayant entre 18 et 24 ans est placée (-1 placement par rapport à 1997). Nous assistons à une diminution d'une unité du nombre de placements de pensionnaires féminins ayant entre 15 et 17 ans par rapport à l'année précédente. En ce qui concerne les placements de pensionnaires ayant entre 0 et 14 ans, nous assistons à une stabilité (=) par rapport à 1997. Il n'y a aucun placement de filles ayant 25 ans et plus ainsi que dans la tranche d'âge de 0 à 6 ans.

4.3 DURÉE DU SÉJOUR DES MINEURS PLACÉS HORS CANTON.

Les coûts de placements hors canton étant très élevés pour les pouvoirs publics, il nous paraissait important de donner une indication quant à la durée du placement hors canton de ces jeunes.

Pour cette raison, le GRAPHIQUE 16 a été créé afin de pouvoir prendre connaissance de la longueur du

tersgruppe der 7- bis 14- Jährigen feststellen.

Wir stellen fest, daß die Altersgruppe der 15- bis 17- Jährigen groß ist mit 7 platzierten Minderjährigen (+1). Die Altersgruppe, der 18- bis 24- Jährigen, ist die größte mit 8 Personen (-1). Über diese Altersgruppe haben wir keine Platzierung.

Was die weiblichen Heiminsassen betrifft, so können wir sagen, daß die Anzahl ausserkantonal platzierte weiblicher Minderjährigen zurückgegangen ist. Die Anzahl von Platzierungen ist von 4 Einheiten im Jahr 1997 auf 2 Einheiten im Jahr 1998 zurückgegangen.

Wenn wir die Altersgruppen analysieren, so können wir sehen, daß keine Frau im Alter zwischen 18 und 24 Jahren platziert wurde (-1 Platzierung im Vergleich zum Jahr 1997). Wir sehen außerdem eine Veränderung der Anzahl in der Altersgruppe der 15- bis 17- Jährigen weiblichen Heiminsassen von einer Einheit. In der Altersgruppe der 0- bis 14- Jährigen können wir eine Stabilität feststellen (=). Über diese Altersgruppe haben wir keine Platzierung.

4.3 DAUER DES AUFENTHALTES VON AUSSERKANTONAL PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN.

Da die Kosten eines Aufenthaltes außerhalb des Kantons für die öffentliche Hand sehr kostspielig sind, wurde entschieden, in diesem Planungsbericht die Dauer des Aufenthaltes eines Walliser Jugendlichen anzugeben.

Um dies zu tun, wurde die GRAFIK 16 in den Planungsbericht mit einbezogen, damit die Länge des Aufenthaltes erfahren werden kann. Es gilt aber zu berücksichtigen, daß jede hier aufgeführte Tabelle und die Gra-

Gr. 16 Durée du séjour des mineurs VS
placés hors canton / Dauer des Aufenthaltes der ausserkantonal platzierten Minderjährigen

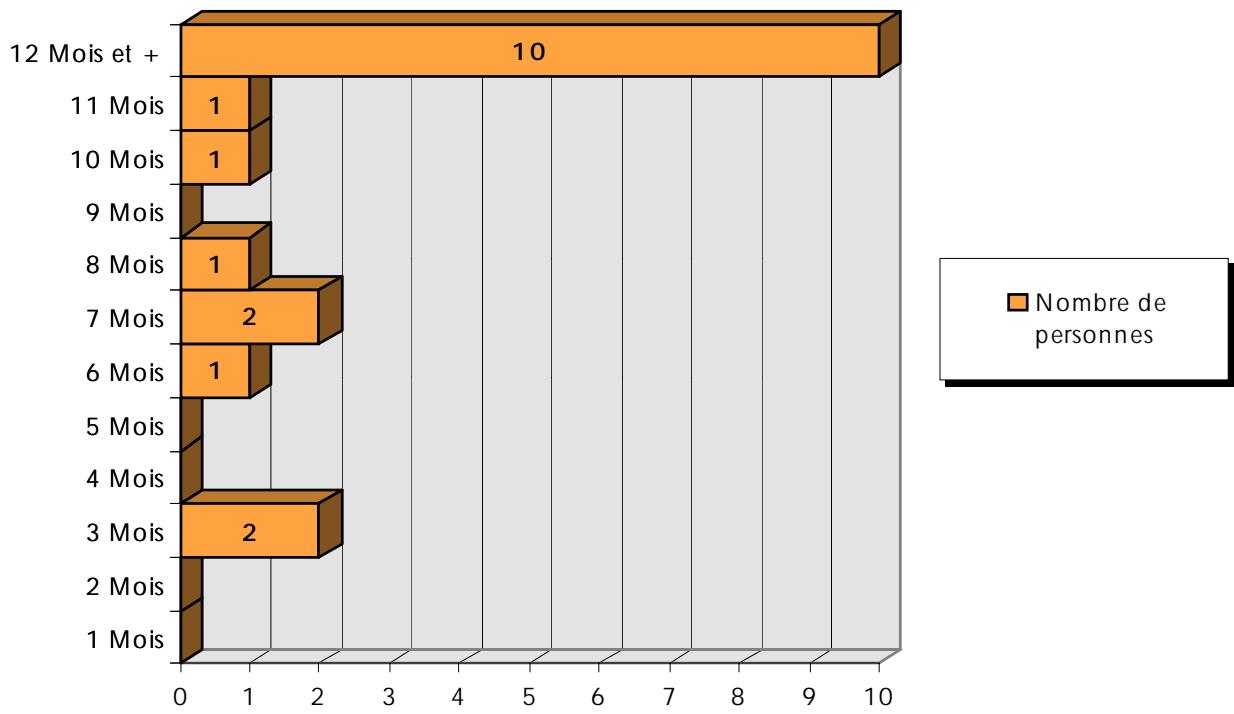


Illustration 16: GRAPHIQUE 16 Durée du séjour des mineurs placés hors canton
Abbildung 16: GRAFIK 16 Dauer des Aufenthaltes der ausserkantonal platzierten Minderjährigen

placement. Veuillez cependant noter que toute la statistique dans en ce présent rapport de planification est axée sur une année, à savoir 1998. Ce graphique ne nous informe pas sur la durée totale du placement.

La première constatation que nous pouvons faire, c'est de constater que environ 55,6% des placements hors canton ont une durée d'une année ou plus. Exprimé en chiffres absolus, il s'agit de 10 placements pour l'année 1998.

Si nous analysons la durée de placement par trimestre, nous constatons que la plus grande majorité des placements durent entre 6 mois à 1 année.

fik sich auf das gerade aktuelle Jahr beschränkt; also in diesem Planungsbericht das Jahr 1998. Diese hier aufgeführte Grafik informiert uns nicht über die Gesamtdauer des Aufenthaltes.

Die erste Feststellung, die wir machen können ist, daß ungefähr 55,6 % der ausserkantonalen Platzierungen 1 Jahr oder mehr dauern. In absoluten Zahlen ausgedrückt sind dies 10 Platzierungen für das Jahr 1998.

Wenn wir die Dauer des Aufenthaltes nach Quartal analysieren, so können wir feststellen, daß die Mehrheit der Plazierungen zwischen 6 Monaten und 1 Jahr dauern.

TABLEAU 11

1998

DESTINATION / BESTIMMUNGSSORT	TYPE / TYPUS						TOTAL
	I	II	III	IV, V, VI	VII	VIII	
Mineurs du canton placés hors du canton / Einheimische Minderjährige auswärts platziert	0	6	2	9	1	0	18
Mineurs d'autres cantons placés dans le canton / Auswärtige Minderjährige im Kanton platziert	9	21	80	71	0	0	181
TOTAL	-9	-15	-78	-62	1	0	-163

Illustration 17: TABLEAU 11 Échanges intercantonaux
Abbildung 17: TABELLE 11 Interkantonaler Austausch

CHAPITRE V : ÉCHANGES INTERCANTONAUX

KAPITEL V : INTERKANTONALER AUSTAUSCH

5.1 BALANCE DES ÉCHANGES DE MINEURS.

5.1 BILANZ DES AUSTAUSCHES VON MINDERJÄHRIGEN.

En 1998, le GRAPHIQUE 15 nous illustre que la balance des échanges de mineurs est négative pour la quasi-totalité des types de placements.

Wir können in der GRAFIK 15 sehen, daß 1998, die Bilanz der Austausche von Minderjährigen nahezu für jeden Typus negativ war.

À cause du changement de la typologie des institutions recensées dans ce présent rapport de planification, nous nous contenterons cette année d'analyser les chiffres de 1998 du moins pour certains tableaux où une comparaison directe n'est guère possible.

Wie bereits vorher erwähnt, wurde für die Statistik 1998 ein neues Informatik-Programm benutzt. Da die Typenbezeichnung geändert wurde, ist der direkte Vergleich mit den Angaben von den letzten Jahren relativ schwierig. Wir werden uns deshalb vor allem mit den Angaben von 1998 befassen.

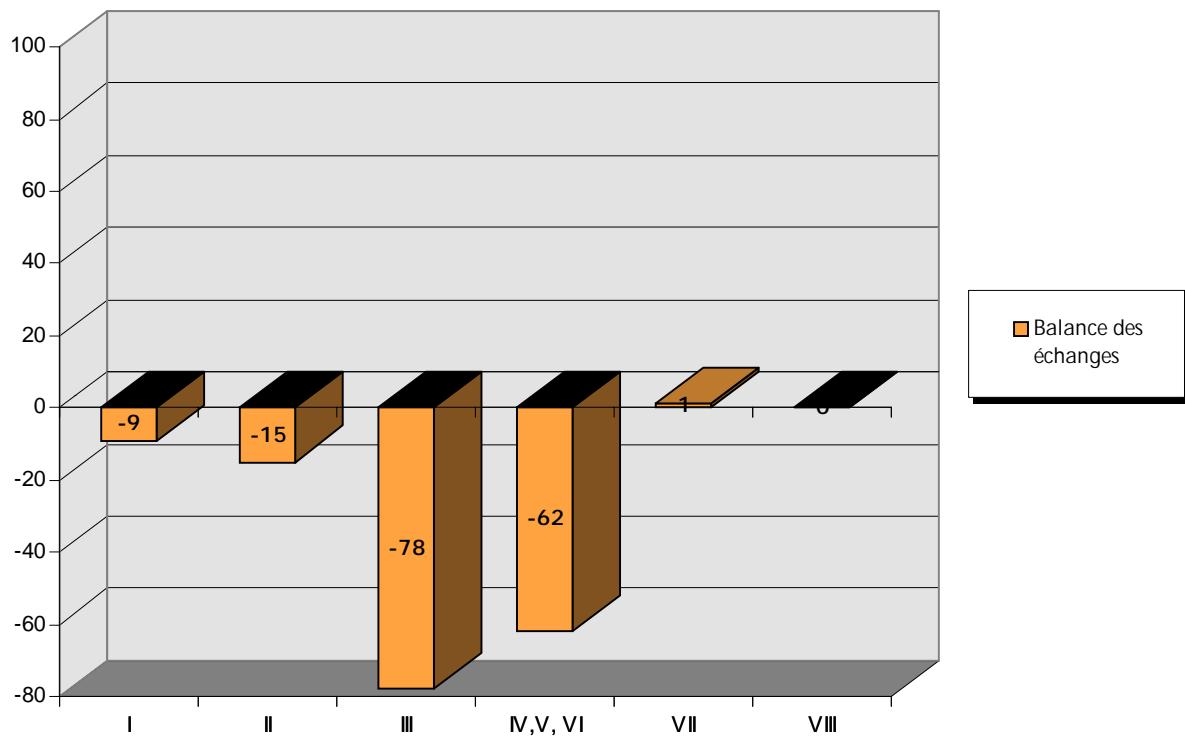


Illustration 18: GRAPHIQUE 15 Balance des échanges
Abbildung 18: GRAFIK 15 Bilanz des Austausches

Alors que la balance des échanges en 1997 était entièrement négative pour tous les types de placements, nous constatons qu'en 1998, nous avons pour les placements de type VII une balance positive. Ce fait provient de la situation institutionnelle du canton du Valais qui n'offre pas de places de ce type. Il faut dire en plus, qu'avec 1 placement de ce type la demande est vraiment marginale.

Pour tous les autres types de placements, la balance des échanges est négative. Nous assistons à une très grande demande de placements de Confédérés pour des séjours de type III et IV,V,VI. Comme déjà dit sur les pages précédentes, les placements hors canton sont chers. Le canton profite de cette situation étant plus "offreur" de places que "demandeur". Il reste cependant à faire attention à ne pas venir dépendant de cette demande des autres cantons.

Wir konnten 1997 feststellen, daß die Bilanz der Austausche von Minderjährigen komplett negativ war für alle Typen von Platzierungen. Im Jahr 1998 hingegen, können wir feststellen, daß die Bilanz der Austausche für die Platzierungen des Typus VII positiv ist. Dies ist bedingt durch die Tatsache, daß der Kanton Wallis kein Angebot an Plätzen des Typus VII hat. Es muß noch hinzugefügt werden, daß mit 1 Platzierung dieses Typus die Nachfrage sehr gering ist.

Für alle anderen Typen von Aufenthalten ist die Bilanz des Austausches negativ. Wir stellen eine sehr große Nachfrage der Eidgenossen für Platzierungen des Typus III und IV,V,VI fest. Wie bereits erwähnt, sind die ausserkantonalen Platzierungen sehr kostspielig. Unser Kanton profitiert von dieser Situation, da er mehr Plätze anbietet als er nachfragt. Es bleibt noch hinzuzufügen, daß der Kanton aufpassen muss, damit er nicht zu sehr von den ausserkantonalen Platzierungen abhängig wird.

Gr. 8 Évolution de la balance des échanges / VS
Entwicklung des Austausches

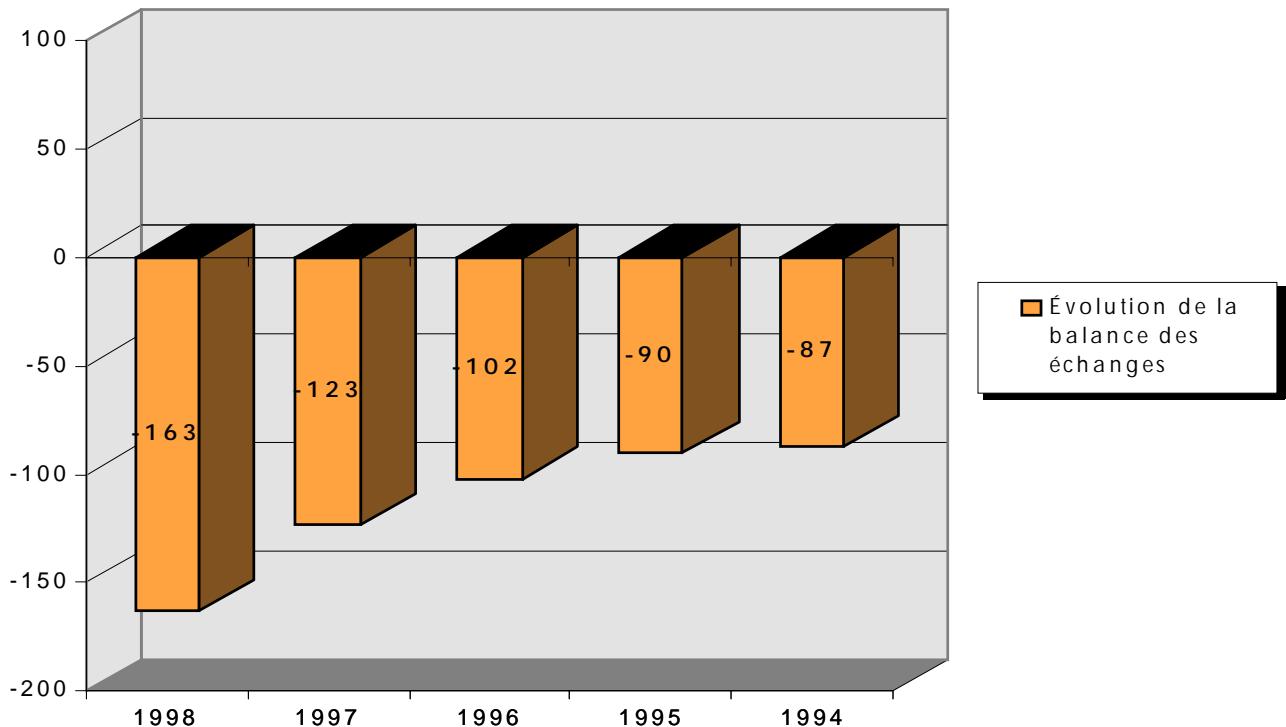


Illustration 19: GRAPHIQUE 8 Évolution de la balance des échanges
Abbildung 19: GRAFIK 8 Entwicklung des Austausches

5.2 L'ÉVOLUTION DE LA BALANCE DES ÉCHANGES

CONCLUSION :

L'évolution de la balance des échanges représentée ici graphiquement, nous permet de constater que le canton du Valais à toutes les années une balance négative. Le canton du Valais accueille donc plus de mineurs Confédérés qu'il ne place de mineurs valaisans dans les autres cantons.

Si nous comparons les évolutions de la balance des échanges d'année en année, nous constatons que jusqu'en 1995, nous avions une balance des échanges relativement stable qui se situait à environ - 90 placements.

5.2 DIE ENTWICKLUNG DER BILANZ DES AUSTAUSCHES

ZUSAMMENFASSUNG :

Die hier grafisch aufgeführte Entwicklung des Austausches zeigt uns, daß die Bilanz für den Kanton Wallis immer negativ ist. Der Kanton Wallis nimmt somit mehr Kinder aus anderen Kantonen auf als Walliser, die ausserkantonal platziert werden.

Wenn wir die Entwicklung der Bilanz des Austausches von Jahr zu Jahr vergleichen, können wir feststellen, daß bis 1995, die Bilanz relativ stabil war: sie entsprach ungefähr 90 Platzierungen.

Zwischen 1995 und 1996 hatten wir eine Erhöhung der Differenz von circa 13 Prozent feststellen können.

Zwischen 1996 und 1997, konnten

Entre 1995 et 1996, nous avions pu constater une augmentation de la différence d'environ 13%.

wir eine große Erhöhung der Bilanz feststellen um nahezu 21 Prozent.

Entre 1996 et 1997, nous assistons à une augmentation sensible du solde négatif de près de 21%.

Wenn wir die Entwicklung der Bilanz des Austausches zwischen 1997 und 1998 vergleichen, so können wir eine große Erhöhung der Differenz feststellen. Gegenüber 1997 haben wir eine Erhöhung der Bilanz um 32,5 %.

Si nous comparons la balance des échanges de 1997 et celle de 1998, nous assistons à une forte augmentation du solde négatif de la balance des échanges de près de 32,5%.

Hier noch mal kurz den Saldo der Bilanz des Austausches von den letzten 8 Jahren:

- 1991 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 87 Personen.
- 1992 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 92 Personen.
- 1993 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 104 Personen.
- 1994 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 87 Personen.
- 1995 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 90 Personen.
- 1996 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 102 Personen.
- 1997 hatten wir einen Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 123 Personen.
- 1998 haben wir ein Überschuß an ausserkantonalen Platzierungen von 163 Personen.

Mentionnons encore les chiffres de la balance des échanges de ces 8 dernières années:

- En 1991 nous avions un excédent de 87 personnes.
- En 1992 nous avions un excédent de 92 personnes.
- En 1993 nous avions un excédent de 104 personnes.
- En 1994 nous avions un excédent de 87 personnes.
- En 1995 nous avions un excédent de 90 personnes.
- En 1996 nous avions un excédent de 102 personnes.
- En 1997 nous avions un excédent de 123 personnes.
- En 1998 nous avons un excédent de 163 personnes.

CHAPITRE VI : INFORMATIONS PAR INSTITUTION

6.1 INTRODUCTION

L'équipement social du canton du Valais s'est développé par la création d'institutions d'éducation spécialisées dans la prise en charge de mineurs et de jeunes adultes. On recense environ une vingtaine d'établissements qui se ventilent en quatre catégories.

Dans le présent document, nous avons retenu 13 institutions parmi les vingt existantes. Onze d'entre elles sont déjà reconnues par la Confédération. Il s'agit de :

- **l'Institut FLEURS DES CHAMPS (reconnaissance par le canton uniquement)**
- **le Foyer d'accueil LA ROCHELLE**
- **l'Institut CITE PRINTEMPS**
- **la Jugendwohngruppe ANDERLEDY**
- **l'Institut ST-RAPHAEL appelé Centre pédagogique et scolaire (CPS)**
- **le Centre d'accueil LE TRAJET**
- **l'Institut ST-RAPHAEL appelé Centre de Préapprentissage (CPA)**
- **l'Institut ST-RAPHAEL appelé Centre de Préapprentissage mixte (CPAM)**
- **le Foyer d'accueil LA FONTANELLE**
- **le Foyer L'ETAPE-Chablais**
- **l'Institut ST-RAPHAEL appelé Foyer des Jeunes Travailleurs (FJT)**
- **la Maison d'éducation au Travail de PRAMONT appelée (MET)**
- Das Institut FLEURS DES CHAMPS (nur Anerkennung vom Kanton)
- Das "Foyer d'accueil LA ROCHELLE"
- Das Institut CITE PRINTEMPS
- Die Jugendwohngruppe ANDERLEDY
- Das Institut ST-RAPHAEL genannt "Centre pédagogique et scolaire" (CPS)
- Das "Centre d'accueil LE TRAJET"
- Das Institut ST-RAPHAEL genannt "Centre de Préapprentissage" (CPA)
- Das Institut ST-RAPHAEL genannt "Centre de Préapprentissage mixte" (CPAM)
- Das "Foyer d'accueil LA FONTANELLE"
- Das "Foyer L'ETAPE-Chablais"
- Das Institut ST-RAPHAEL genannt "Foyer des Jeunes Travailleurs" (FJT)
- Die Arbeitserziehungsanstalt von PRAMONT genannt (MET)

KAPITEL VI: BESCHREIBUNG DER INSTITUTIONEN

6.1 EINFÜHRUNG

Der Kanton Wallis verfügt über eine beachtliche Anzahl von Erziehungsheime der verschiedenen Typen. Diese Anzahl wurde stetig erhöht und verfeinert. Man zählt jetzt ca. 20 Institutionen, die sich in vier Kategorien unterteilen.

In diesem Planungsbericht haben wir 13 der 20 existierenden Institutionen beschrieben und analysiert. Elf von denen sind schon von der Eidgenossenschaft anerkannt worden. Es sind dies:

Une institution ne dispose pas d'une reconnaissance du Canton et de la Confédération. Le Chef du Département de l'Education, de la Culture et du Sport a donné à cette institution une autorisation d'exploitation. Le Canton participe aux charges d'exploitation. Il s'agit de l'institution:

Eine Einrichtung ist weder vom Bund noch vom Kanton als spezialisierte Einrichtung anerkannt. Sie ist im Besitz einer Betriebsbewilligung, erteilt durch den Vorsteher des Departementes für Erziehung, Kultur und Sport. Der Kanton beteiligt sich an den Betriebskosten. Es handelt sich um das Heim:

■ L'ÎLOT D'ACCUEIL

Les institutions spécialisées reconnues par le canton et l'OFJ hébergent des jeunes qui ont été placés principalement pour les raisons suivantes :

- **Indication psycho-sociale**
- mesure prise par une autorité tutélaire
- décision judiciaire.

■ L'ÎLOT D'ACCUEIL

Die hier erwähnten spezialisierten Heime, die vom Kanton sowie vom Bundesamt für Justiz anerkannt worden sind, beherbergen Jugendliche, die aus folgenden Gründen platziert werden:

- Eine psycho-soziale Indikation
- Durch Einweisung von einer Vormundschaftsbehörde
- Nach strafrechtlichem Beschuß.

Pour chaque institution, nous mentionnons ci-après :

Jede Institution wird folgendermaßen beschrieben:

- présentation de l'institution
- évolution du nombre de places offertes et du taux d'occupation
- répartition du nombre de mineurs places durant l'année 1998 selon l'âge, le sexe, etc.

- Beschreibung und Vorstellung der Institution.
- Entwicklung des Platzangebotes und des Belegungssatzes.
- Aufteilung der Anzahl platzierten Minderjährigen im Jahr 1998 nach Alter, Geschlecht, usw.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Institut FLEURS DES CHAMPS
3962 MONTANA

PRÉSENTATION

Support juridique :

Fondation fleurs des champs, Montana.

Statut de l'institution :

Convention en application dès le 01.01.1997

Année de fondation :

Privée:

1951

INDICATIONS

Personnes accueillies :

1. Crèche-garderie pour les 6 communes du Haut-Plateau.
2. Internat pour enfants de 0 - 7 ans. Enfants qui rencontrent des problèmes d'ordre social, familial et personnel dont la situation nécessite momentanément un placement.

Age :

À l'internat, 0 - 7 ans.

Sexe :

Mixte.

Langue :

Majorité Francophone.

Capacité d'accueil :

5 à 7 places.

Forme d'accueil :

Internat ouvert 365 jours par an

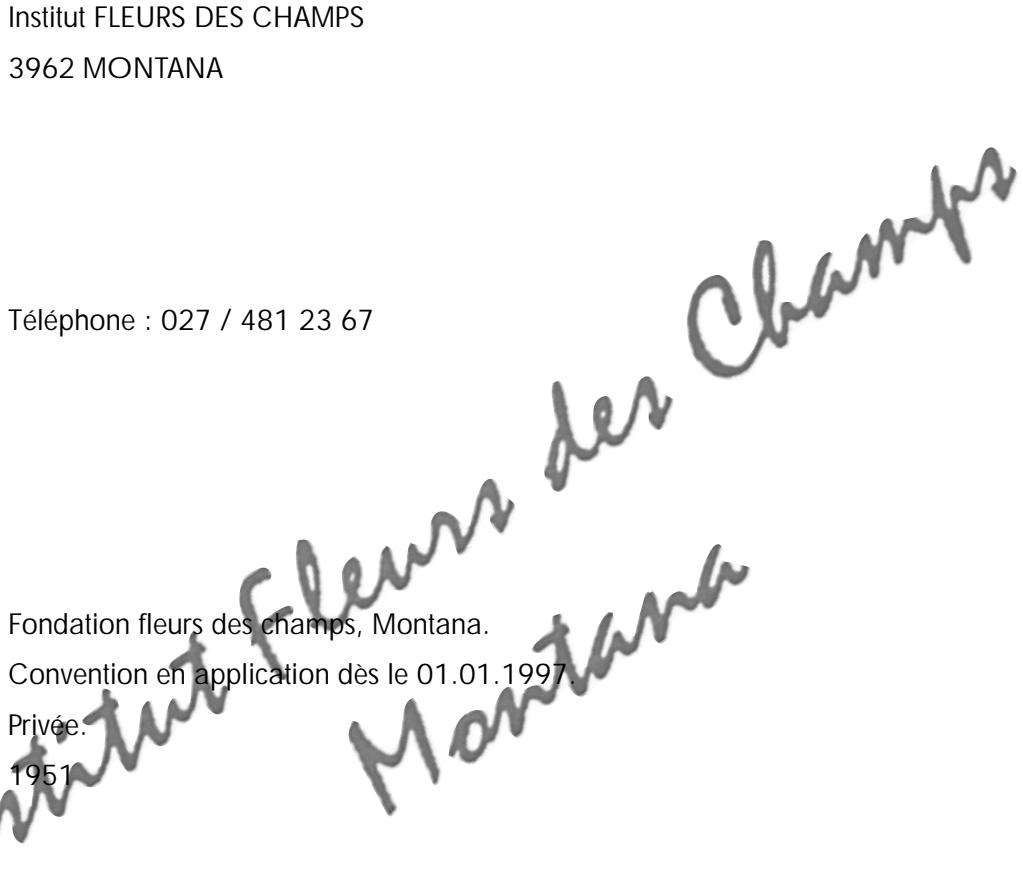
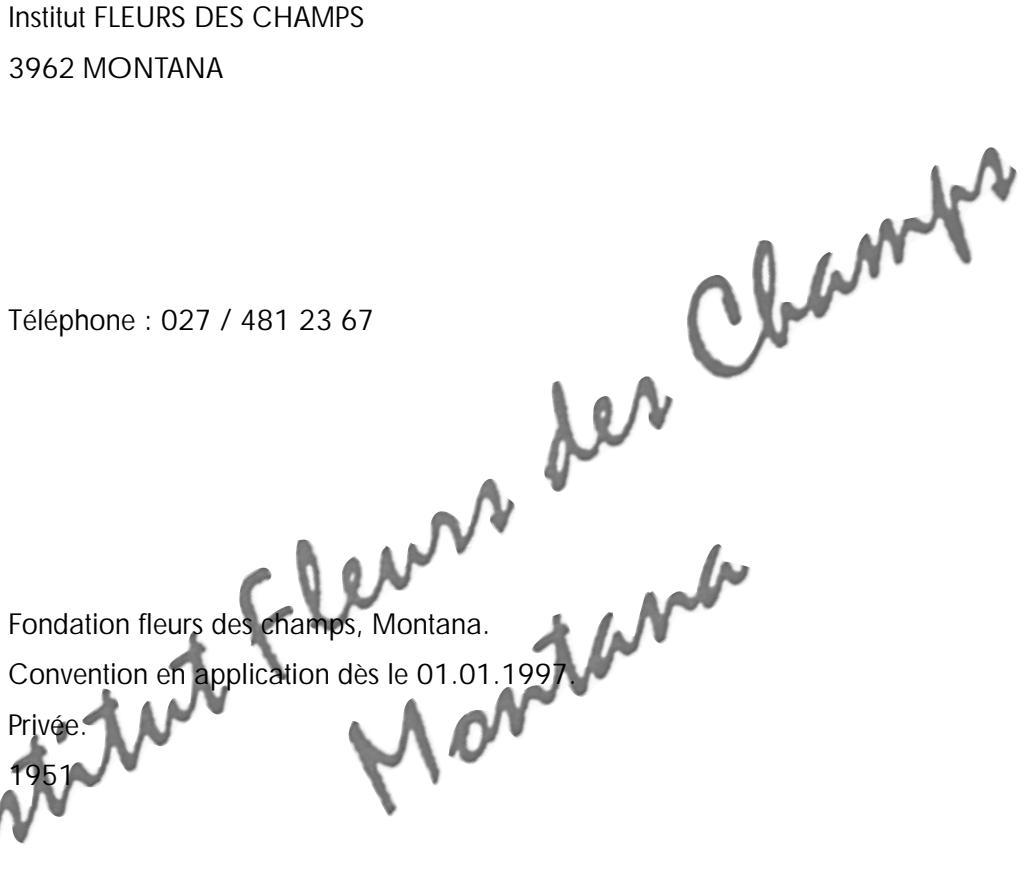
séjours à court, moyen et long terme.

Admission :

En permanence (sous autorisation du SCAJ).

Objectifs :

En collaboration avec les parents, répondre aux difficultés de l'enfant, l'aider à s'épanouir et à grandir.



FLEURS DES CHAMPS

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	6	6	6	0	0
Journées d'ouverture	365	365	366	0	0
Journées d'exploitation	2190	2190	2196	0	0
Journées de séjour	1776	2033	2194	0	0
Capacité non utilisée	414	157	2	0	0
Taux d'occupation	81.10%	92.83%	99.91%	0.00%	0.00%



L'institut FLEURS DES CHAMPS a été recensé pour la première en fois dans le rapport de planification en 1996. Pour cette raison, il n'y a aucune donnée antérieure. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année. Nous constatons depuis le début du recensement statistique une diminution du taux d'occupation.

TABLEAU 21

FLEURS DES CHAMPS

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
00 - 06 ans	10	10
07 - 14 ans	7	7
15 - 17 ans	2	2
18 - 24 ans	0	0
25 ans et plus	0	0
TOTAL	19	19

1998

TABLEAU 22

FLEURS DES CHAMPS

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Garçons	9	9
Filles	10	10
TOTAL	19	19

1998

TABLEAU 23

FLEURS DES CHAMPS

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Interne	19	19
Externe	0	0
PCE / ENB	0	0
TOTAL	19	19

1998

TABLEAU 24

FLEURS DES CHAMPS

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Droit pénal	0	0
Droit civil	8	8
Droit public	11	11
TOTAL	19	19
Mesure AI	0	0

1998



Comme le définit la typologie, l'institution accueille des enfants en bas âge. La plus grande population se situe entre 0 et 6 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une légère dominance de la population féminine.



Nous constatons que les placements effectués en 1998 sont exclusivement des journées de séjour en interne.



La base légale la plus souvent appliquée dans placements dans cette institution est de droit public avec également une assez grande part de droit civil.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

ILOT D'ACCUEIL de Port-Valais
Route de la Lanche
1897 LE BOUVERET

PRÉSENTATION

Support juridique :

Association en constitution.

Année de fondation :

1989

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Prise en charge de jeunes de 0 à 11 ans provenant de situations familiales et sociales difficiles (avec comportement perturbé).

Age :

0 - 11 ans

Sexe :

Mixte.

Langue :

Majorité Francophone.

Capacité d'accueil :

10 places.

2 places pour placements d'urgence et à court terme.

Forme d'accueil :

Internat.

Admission :

En permanence (sous autorisation du SCAJ).

L'ILLOT D'ACCUEIL

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	10	12	12	0	0
Journées d'ouverture	365	365	366	0	0
Journées d'exploitation	3650	4380	4392	0	0
Journées de séjour	3067	3623	3616	0	0
Capacité non utilisée	583	757	776	0	0
Taux d'occupation	84.03%	82.72%	82.33%	0.00%	0.00%

◀ L'ILLOT D'ACCUEIL à été recensé pour la première en fois dans le rapport de planification en 1996. Pour cette raison, il n'y a aucune donnée antérieure. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année. Nous constatons qu'en 1998 l'institution a diminué le nombre de places disponibles à 10. Ceci contribue à une légère augmentation du taux d'occupation par rapport à 1997.

TABLEAU 21

L'ILLOT D'ACCUEIL

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
00 - 06 ans	4	4
07 - 14 ans	8	8
15 - 17 ans	0	0
18 - 24 ans	0	0
25 ans et plus	0	0
TOTAL	12	12

TABLEAU 22

L'ILLOT D'ACCUEIL

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Garçons	9	9
Filles	3	3
TOTAL	12	12

◀◀ Comme le définit la typologie, l'institution accueille des enfants en bas âge. La plus grande population se situe entre 7 et 14 ans.

◀ Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une dominance de la population masculine.

◀◀ Nous constatons que les placements effectués en 1998 sont exclusivement des journées de séjour en interne.

TABLEAU 23

L'ILLOT D'ACCUEIL

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Interne	12	12
Externe	0	0
PCE / ENB	0	0
TOTAL	12	12

TABLEAU 24

L'ILLOT D'ACCUEIL

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Droit pénal	0	0
Droit civil	0	0
Droit public	12	12
TOTAL	12	12
Mesure AI	0	0

◀ Pour la base légale de placement, nous constatons qu'en 1998 il n'y a eu que des placements de droit public.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Foyer d'accueil pour enfants et adolescents en difficulté

LA ROCHELLE

Av. du Crochetan 42

CP 1362

1870 MONTHEY 2 Ville

Téléphone : 024 / 472 44 11



PRÉSENTATION

Support juridique :

Association L'ETAPE, au service des enfants, des adolescents, des jeunes en difficulté et de leurs familles.

Statut de l'institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

1986

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Enfants et adolescents rencontrant des difficultés de vie importantes sur les plans personnel, affectif, scolaire, professionnel, familial et social, et/ou présentant des troubles de comportement lesquels ont entraîné une intervention de l'autorité ou des services spécialisés.

Age :

7 à 16 ans.

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

10 à 11 enfants.

Forme d'accueil :

- Encadrement éducatif (internat permanent toute la semaine et toute l'année)
- Accueil d'urgence
- Semi-internat
- Externat
- Prise en charge éducative extérieure.

Admission :

En permanence.

Objectifs :

Viser à l'insertion ou à la réinsertion scolaire, pré-professionnelle ou professionnelle, au développement de l'autonomie et de l'équilibre personnel, à l'épanouissement, à l'acquisition de l'indépendance

LA ROCHELLE

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	10	11	11	10	0
Journées d'ouverture	365	365	301	113	0
Journées d'exploitation	3650	4015	3311	1130	0
Journées de séjour	2884	4138	2616	740	0
Capacité non utilisée	766	-123	695	390	0
Taux d'occupation	79.01%	103.06%	79.01%	65.49%	0.00%

L'institut LA ROCHELLE à été recensé pour la première fois dans le rapport de planification de 1995. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année. La détermination définitive du nombre total de places se décidera pour l'année prochaine. Depuis deux ans, nous constatons un taux d'occupation élevé avec toutefois une diminution en 1998 due au départ de plusieurs jeunes au terme de l'année scolaire.

TABLEAU 21

LA ROCHELLE

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
00 - 06 ans	9	9
07 - 14 ans	10	10
15 - 17 ans	0	0
18 - 24 ans	0	0
25 ans et plus	0	0
TOTAL	19	19

TABLEAU 22

LA ROCHELLE

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Garçons	12	12
Filles	7	7
TOTAL	19	19

TABLEAU 23

LA ROCHELLE

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Interne	19	19
Externe	2	2
PCE / ENB	0	0
TOTAL	21	21

TABLEAU 24

LA ROCHELLE

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	I	
Droit pénal	4	4
Droit civil	2	2
Droit public	13	13
TOTAL	19	19
Mesure AI	0	0



Comme le définit la typologie, l'institution accueille des jeunes qui ont principalement entre 7 et 14 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une dominance de la population masculine.



La plupart des journées de séjour sont de type interne.



La base légale la plus souvent appliquée dans les placements dans cette institution est de droit public puis, en 2^{ème} position viennent les placements de droit pénal.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

CITÉ PRINTEMPS
CP 2257
R. Gravelone 3
1950 SION 2

Téléphone : 027 / 329 00 60

Fondation de la Ste-Famille, Sion.
Privée et reconnue d'utilité publique.
1973

PRÉSENTATION

Support juridique :

Statut de l'institution :

Année de fondation :

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Enfants et adolescents. Cas sociaux qui ont besoin d'un changement de milieu et de soins particuliers et qui peuvent être intégrés dans les écoles publiques ou dans le milieu professionnel extérieur.

Age :

De 6 jusqu'à 18 ans (pour répondre à des besoins particuliers accueil dès 4 ans).

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

59

4 groupes mixtes de 10 enfants, âgés de 6 à 16 ans (parfois dès 4 ans).

2 foyers pour apprentis/es de 16 à 20 ans, (9 + 10 jeunes par foyer). 19 pour les deux foyers.

PCE : prise en charge extérieure (6 jeunes).

Forme d'accueil :

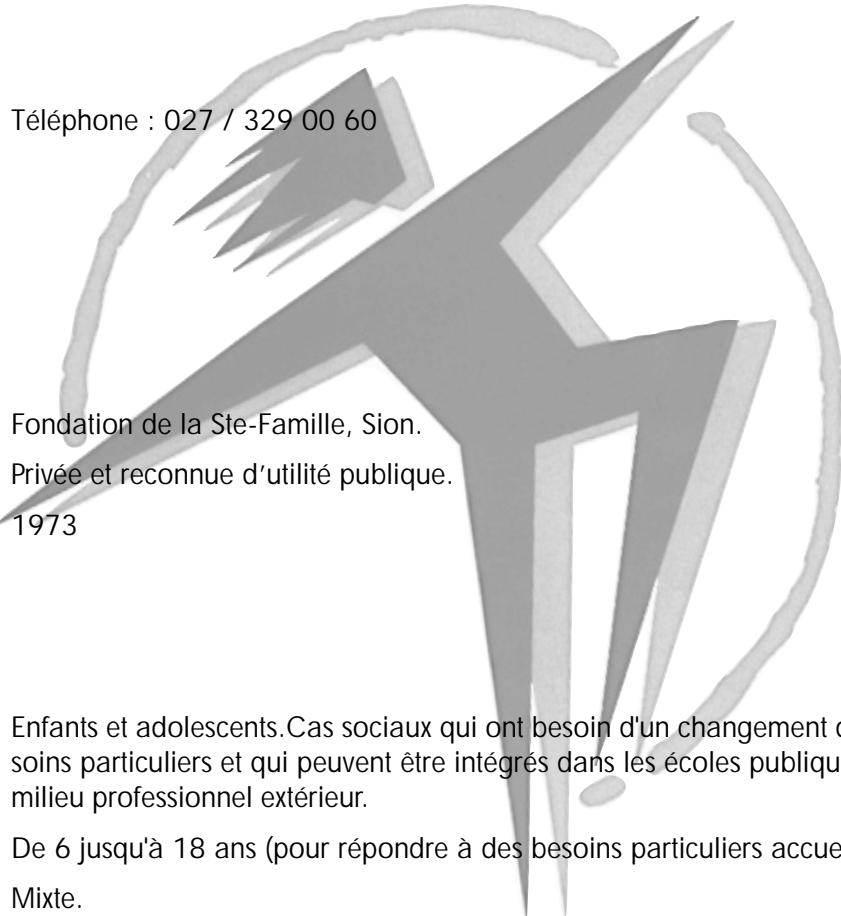
Internat et semi-internat.

Admission :

En permanence.

Objectifs :

Avec son adhésion, amener le jeune à un épanouissement et à un équilibre personnel qui lui permettent d'acquérir son indépendance, de s'insérer dans la société et de s'orienter vers des valeurs humaines, sociales et spirituelles.



CITE PRINTEMPS

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	59	60	60	60	60
Journées d'ouverture	365	365	330	335	336
Journées d'exploitation	21535	21900	19800	20100	20160
Journées de séjour	15283	17574	15458	16402	17018
Capacité non utilisée	6252	4326	4342	3698	3142
Taux d'occupation	70.97%	80.25%	78.07%	81.60%	84.41%



L'institut CITE PRINTEMPS est l'une des plus grandes institutions du canton du Valais. Le tableau nous informe que le nombre de places disponibles en 1998 a diminué d'une unité et passe à 59 places. Alors que le taux d'occupation ces dernières années oscillait entre 78 et 84%, il passe en 1998 au-dessous de 71%.

TABLEAU 21

CITE PRINTEMPS

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
00 - 06 ans	3	0	3
07 - 14 ans	40	3	43
15 - 17 ans	8	23	31
18 - 24 ans	0	3	3
25 ans et plus	0	0	0
TOTAL	51	29	80

1998

TABLEAU 22

CITE PRINTEMPS

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
Garçons	31	10	41
Filles	20	19	39
TOTAL	51	29	80

1998



Le TABLEAU 21 nous informe que cette institution offre 2 types de places différents (pour le détail veuillez consulter la page 27 du présent rapport). La plus grande partie des résidents a entre 7 et 14 ans.



En ce qui concerne la classification par sexe, nous avons une situation équilibrée.



Les placements effectués sont la plupart de type interne avec cependant quelques placements de type externe ainsi que 2 post-cures externes.



Nous avons également une situation équilibrée en ce qui concerne la base légale du placement. La plupart des placements sont de droit public ou civil.

TABLEAU 23

CITE PRINTEMPS

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
Interne	46	29	75
Externe	9	0	9
PCE / ENB	2	0	2
TOTAL	57	29	86

1998

TABLEAU 24

CITE PRINTEMPS

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
Droit pénal	2	1	3
Droit civil	24	14	38
Droit public	25	14	39
TOTAL	51	29	80
Mesure AI	0	0	0

1998

**STECKBRIEF
DER INSTITUTION**

Jugendwohngruppe ANDERLEDY
Anderledystr. 22
3900 BRIG

Telefon : 027 / 923 60 50

BESCHRIEB

Träger :

Stiftung Jugendwohngruppe Anderledy.

Rechtsform :

Oeffentl. rechtlich.

Gründungsjahr :

1973



HINWEISE

Empfangene Personen : 2 Wohngruppen für Kinder und Jugendliche mit milieubedingten Schwierigkeiten.

Alter : 7 - ca. 20 Jahre Lehrabschluss.

Geschlecht : Gemischt.

Sprache : Deutsch.

Aufnahmekapazität : Kindergruppe : 6

Lehrlingsgruppe : 4

Form der Betreuung : Sozialpädagogische Wohngruppe.

Aufnahme : ab 7 Jahren.

Zielsetzungen : Erziehung, soziale Integration, Lernen, Betreuung in schulischen und ausserschulischen Bereichen.

Jugendwohngruppe ANDERLEDY

Jahr	1998	1997	1996	1995	1994
Verfügbare Plätze	10	10	10	10	10
Anz. der geöffnet. Tage	363	363	258	282	274
Anz. der Betriebstage	3630	3630	2580	2820	2740
Anz. der Aufenthaltstage	2202	2494	2211	1910	1982
Freie Kapazitäten	1428	1136	369	910	758
Belegung in Prozenten	60.66%	68.71%	85.70%	67.73%	72.34%

Die JUGENDWOHN-GRUPPE ANDERLEDY ist das einzige Oberwalliser Heim, das Jugendliche mit Schwierigkeiten aufnehmen kann. Es ist das einzige deutschsprachige Heim in diesem Planungsbericht. Das Heim verfügt über 10 Plätze und ist das ganze Jahr offen. Wir sehen, daß der Belegungssatz im Jahr 1998 um 8,05 Punkte gesunken ist.

TABLEAU 21

ANDERLEDY

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
00 - 06 Jahre	1	0	1
07 - 14 Jahre	8	0	8
15 - 17 Jahre	2	0	2
18 - 24 Jahre	0	3	3
25 J. und mehr	0	0	0
TOTAL	11	3	14

TABLEAU 22

ANDERLEDY

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
Knaben	10	3	13
Mädchen	1	0	1
TOTAL	11	3	14

TABLEAU 23

ANDERLEDY

AUFENTHALTS-TAGE	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
Intern	11	3	14
Extern	0	0	0
PCE / ENB	0	0	0
TOTAL	11	3	14

TABLEAU 24

ANDERLEDY

RECHTLICHE BEGRÜNDUNG DER PLATZIERUNG	TYPE / TYPUS		TOTAL
	II	III	
Strafrecht	2	0	2
Zivilrecht	0	0	0
Psy.-soz. Ind.	9	3	12
TOTAL	11	3	14
I.V. Maßnahme	0	2	2

Aus der TABELLE 21 läßt sich entnehmen, daß die größte Altersgruppe diejenige der 7 bis 14 Jahre ist. Wir können zudem feststellen, daß dieses Heim 2 Typen von Aufenthalten anbietet.

Wie wir sehen können, sind die Heimsassen in der JUGENDWOHN-GRUPPE ANDERLEDY vor allem Knaben.

Es wird ersichtlich, daß das Heim nur interne Aufenthaltstage anbietet.

Was die rechtliche Begründung der Platzierung betrifft, so können wir der TABELLE 24 entnehmen, daß der häufigste Grund eine psycho-soziale Indikation ist. Einige Platzierungen sind strafrechtlich begründet.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Institut ST-RAPHAËL
Centre pédagogique et scolaire, Champlan (CPS)
1971 CHAMPLAN

Téléphone : 027 / 398 24 41



PRÉSENTATION

Support juridique :

Association Saint-Raphaël.

Statut de l'institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

1946

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Jeunes présentant des difficultés d'ordre scolaire, social, personnel.

Age :

6 - 15 ans et plus si 10^{ème} année scolaire.

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

32 élèves.

Forme d'accueil :

Internat et externat.

Admission :

Fin août et en permanence (selon disponibilité).

Objectifs :

Aider le jeune face à ses difficultés par une action éducative adaptée et personnalisée tout en lui assurant un soutien scolaire et personnel.

ST-RAPHAEL, (CHAMPLAN) CPS

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	18	32	32	32	32
Journées d'ouverture	290	275	274	319	286
Journées d'exploitation	5220	8800	8768	10208	9152
Journées de séjour	4999	6737	7870	8670	7520
Capacité non utilisée	221	2063	898	1538	1632
Taux d'occupation	95.77%	76.56%	89.76%	84.93%	82.17%



Comme déjà énoncé au début de ce rapport, l'institut ST-RAPHAËL (CPS) a subit en 1998 de profonds changements structurels. Nous pouvons clairement voir ceci en découvrant le nombre de places disponibles pour l'année 1998. Nous constatons une diminution importante du nombre de places totales qui passe de 36 de unités à 18 unités (-14). Nous constatons également que le taux d'occupation a de ce fait augmenté sensiblement.

TABLEAU 21

CPS

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	1998	
		TOTAL	II
00 - 06 ans	1	1	
07 - 14 ans	25	25	
15 - 17 ans	12	12	
18 - 24 ans	0	0	
25 ans et plus	0	0	
TOTAL	38	38	

TABLEAU 22

CPS

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	1998	
		TOTAL	II
Garçons	30	30	
Filles	8	8	
TOTAL	38	38	



Comme le définit la typologie, l'institution accueille des enfants et des jeunes. La plus grande population se situe entre 7 et 14 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une dominance de la population masculine.



Nous constatons que les placements effectués en 1998 sont exclusivement des journées de séjour en interne.

TABLEAU 23

CPS

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	1998	
		TOTAL	II
Interne	39	39	
Externe	0	0	
PCE / ENB	0	0	
TOTAL	39	39	

TABLEAU 24

CPS

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	1998	
		TOTAL	II
Droit pénal	13	13	
Droit civil	2	2	
Droit public	23	23	
TOTAL	38	38	
Mesure AI	6	6	



La base légale la plus souvent appliquée dans les placements dans cette institution est de droit public mais également des cas de droit pénal.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Centre d'accueil pour Adolescents et jeunes adultes en difficulté

LE TRAJET

CP 926

Av. Tourbillon 76 A

1951 SION

Téléphone : 027 / 323 15 05

PRÉSENTATION

Support juridique :

Association TRAJET, Centre d'accueil pour adolescents et jeunes adultes en difficulté

Statut de l'Institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

1986

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Adolescents et jeunes adultes rencontrant des difficultés de vie importantes sur le plan personnel, affectif, scolaire, professionnel, familial et social, et/ou présentant des troubles du comportement importants, lesquels ont entraîné une intervention de l'autorité ou des services spécialisés.

Age :

15 - 20 ans

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

8 places en accueil et/ou hébergement.

Forme d'accueil :

- Encadrement éducatif (internat permanent ouvert toute l'année).
- Séjours à moyen terme.
- Séjours pour observation.
- Possibilité de séjours plus longs pour des jeunes en situation d'apprentissage ou d'études, ainsi que pour des toxicomanes (prise en charge spécifique par phases).
- Prise en charge éducative extérieure.

Admission :

En permanence.

Objectifs :

Vise à l'insertion ou à la réinsertion socioprofessionnelle, à l'autonomie de vie par la connaissance de soi, l'expression, l'expérimentation, l'apprentissage de valeurs sociales et culturelles.

LE TRAJET

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	8	8	8	8	8
Journées d'ouverture	365	365	366	365	365
Journées d'exploitation	2920	2920	2928	2920	2920
Journées de séjour	3347	3711	2731	2526	2656
Capacité non utilisée	-427	-791	197	394	264
Taux d'occupation	114.62%	127.09%	93.27%	86.51%	90.96%

L'institut LE TRAJET a depuis maintenant deux ans un taux d'occupation dépassant les 100%. Cela s'explique par le fait que le neuvième lit destiné aux dépannages a été très souvent occupé et qu'il y a eu plusieurs prises en charge extérieures. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année.

TABLEAU 21

LE TRAJET

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
00 - 06 ans	0	0
07 - 14 ans	0	0
15 - 17 ans	12	12
18 - 24 ans	8	8
25 ans et plus	0	0
TOTAL	20	20

TABLEAU 22

LE TRAJET

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Garçons	8	8
Filles	12	12
TOTAL	20	20

TABLEAU 23

LE TRAJET

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Interne	17	17
Externe	0	0
PCE / ENB	5	5
TOTAL	22	22

TABLEAU 24

LE TRAJET

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Droit pénal	7	7
Droit civil	5	5
Droit public	8	8
TOTAL	20	20
Mesure AI	0	0

Comme le définit la typologie, l'institution accueille des jeunes qui ont entre 15 et 17 ans.

Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une légère dominance de la population féminine.

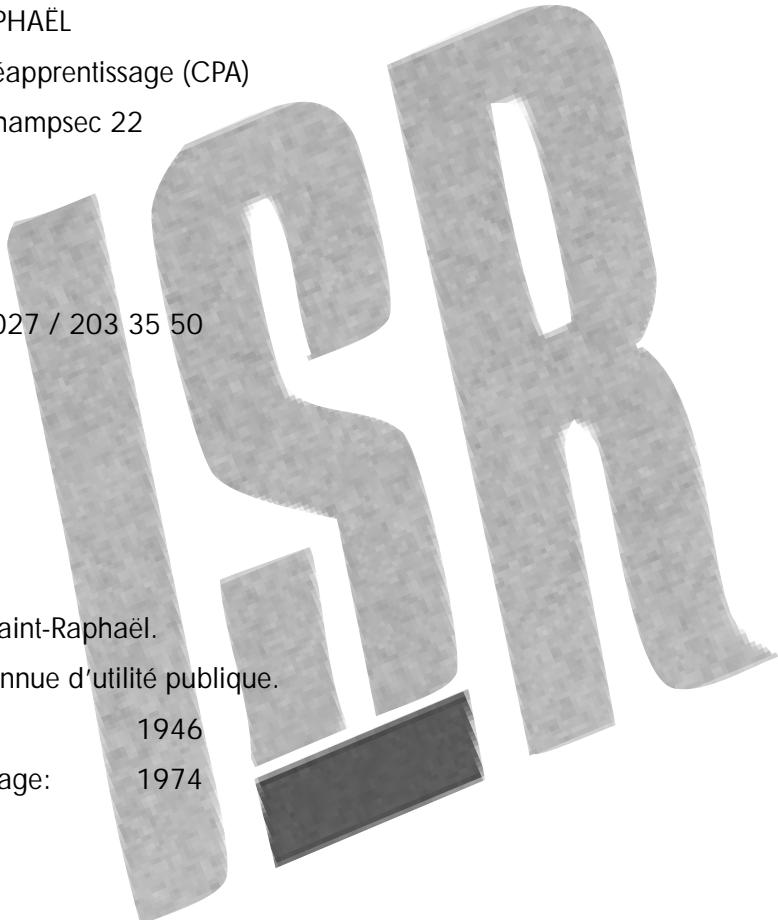
Nous constatons que les journées de séjour dans l'institution LE TRAJET sont principalement de type interne. Le nombre de prises en charge extérieures est également relativement élevé par rapport au nombre de placements total.

En ce qui concerne la base légale du placement, on retrouve une situation quasi équilibrée entre les 3 différents motifs de placements.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Institut ST-RAPHAËL
Centre de préapprentissage (CPA)
Av. Grand-Champsec 22
1950 SION

Téléphone : 027 / 203 35 50



PRÉSENTATION

Support juridique :

Association Saint-Raphaël.

Statut de l'institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

Association : 1946

Préapprentissage: 1974

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Jeunes présentant des difficultés d'ordre scolaire, préprofessionnel, social, personnel.

Age :

15 - 18 ans.

Sexe :

Masculin.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

27 jeunes (20 internes et 7 externes).

Forme d'accueil :

Internat - externat.

Admission :

Début août et en permanence selon disponibilités.

Objectifs :

Aider le jeune face à ses difficultés par une action éducative adaptée et personnalisée tout en lui assurant un soutien scolaire et préprofessionnel.

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	27	27	30	30	30
Journées d'ouverture	291	285	278	285	282
Journées d'exploitation	7857	7695	8340	8550	8460
Journées de séjour	5561	5710	5575	6251	6689
Capacité non utilisée	2296	1985	2765	2299	1771
Taux d'occupation	70.78%	74.20%	66.85%	73.11%	79.07%



On constate que depuis deux ans, le nombre de places disponibles a diminué de 30 unités en 1996 à 27 unités en 1997 et 1998. Il est à remarquer que le nombre de journées d'ouverture a légèrement augmenté en 1998 (+ 6 jours). Le taux d'occupation se situe généralement aux environs de 70%.

TABLEAU 21

CPA

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	1998	
		III	TOTAL
00 - 06 ans	0	0	0
07 - 14 ans	1	1	1
15 - 17 ans	41	41	41
18 - 24 ans	5	5	5
25 ans et plus	0	0	0
TOTAL	47	47	47

TABLEAU 22

CPA

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	1998	
		III	TOTAL
Garçons	47	47	47
Filles	0	0	0
TOTAL	47	47	47



Comme le définit la typologie, l'institution ST-RAPHAËL (CPA) n'accueille uniquement des garçons en préapprentissage. La plus grande population se situe entre 15 et 17 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est uniquement masculine.



Comme indiqué dans la fiche signalétique, l'institution offre des journées de séjour en tant qu'interne mais également en tant qu'externe.



La plus grande part des placements sont des placements de droit public avec également un grand nombre de placements de droit pénal.

TABLEAU 23

CPA

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	1998	
		III	TOTAL
Interne	42	42	42
Externe	7	7	7
PCE / ENB	0	0	0
TOTAL	49	49	49

TABLEAU 24

CPA

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	1998	
		III	TOTAL
Droit pénal	19	19	19
Droit civil	5	5	5
Droit public	23	23	23
TOTAL	47	47	47
Mesure AI	7	7	7

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Institut ST-RAPHAËL
Centre de préapprentissage mixte, Champlan (CPAM)
1971 CHAMPLAN

Téléphone : 027 / 398 24 41



PRÉSENTATION

Support juridique :

Association Saint-Raphaël.

Statut de l'institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

1946

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Jeunes présentant des difficultés d'ordre scolaire, social, personnel.

Age :

15 - 18 ans.

Sexe :

Mixte (priorité aux filles).

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

10 élèves.

Forme d'accueil :

Internat, externat.

Admission :

Fin août et en permanence (selon disponibilité).

Objectifs :

Aider le jeune face à ses difficultés par une action éducative adaptée et personnalisée tout en lui assurant un soutien scolaire et personnel.

ST-RAPHAEL, (CHAMPLAN) CPAM

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	10	10	10	10	9
Journées d'ouverture	287	285	278	285	282
Journées d'exploitation	2870	2850	2780	2850	2538
Journées de séjour	2391	2532	2598	2442	2282
Capacité non utilisée	479	318	182	408	256
Taux d'occupation	83.31%	88.84%	93.45%	85.68%	89.91%

L'institut ST.-RAPHAËL (CPAM) voit une très légère augmentation du nombre de journées d'ouverture qui passe de 285 jours en 1997 à 287 jours en 1998. Nous constatons qu'en 1998, le taux d'occupation a quelque peu diminué.

TABLEAU 21

CPA MIXTE

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
00 - 06 ans	0	0
07 - 14 ans	0	0
15 - 17 ans	5	5
18 - 24 ans	14	14
25 ans et plus	0	0
TOTAL	19	19

1998

TABLEAU 22

CPA MIXTE

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Garçons	3	3
Filles	17	17
TOTAL	20	20

1998

Le TABLEAU 21 nous permet de voir que la population de cette institution a généralement entre 18 et 24 ans.

TABLEAU 23

CPA MIXTE

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Interne	19	19
Externe	1	1
PCE / ENB	0	0
TOTAL	20	20

1998

TABLEAU 24

CPA MIXTE

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Droit pénal	7	7
Droit civil	0	0
Droit public	13	13
TOTAL	20	20
Mesure AI	7	7

1998

Les principales raisons de placement dans cette institution sont justifiées par le droit public ainsi qu'une petite partie de droit pénal.

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Foyer d'accueil LA FONTANELLE

1891 MEX

PRÉSENTATION

Support juridique :

Statut de l'institution :

Année de fondation :

Association "La Fontanelle", Mex.

Association de droit privé, art. 60 CCS.

Subventionnée par l'inscription à la liste des institutions reconnues dans le cadre de la convention suisse relative aux institutions du 2.2.84.

1983 par le fondateur Charles Péquignot et reprise en 1987 par l'Association La Fontanelle.

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Jeunes en difficultés présentant des troubles de la personnalité, en situation d'échec scolaire, avec un taux de fugue relativement élevé et un comportement violent et agressif et dont les problèmes personnels ou familiaux ont dégénéré en actes délictueux ou en toxicomanie.

Age :

Garçons dès 15 ans - filles dès 16 (à 20 ans).

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

13 places.

Forme d'accueil :

Internat avec pédagogie par objectifs progressifs en 4 phases d'une année minimum. Période de mise au travail et de stage professionnel. Projet itinérant en début de placement et appartements communautaires pour la postcure.

Admission :

En permanence.

Objectifs :

La Fontanelle propose une parenthèse active, favorisant la réflexion, le développement personnel, l'oxygénéation du corps et de l'esprit ainsi que la patiente restauration des relations de l'individu avec l'autre, son environnement et son histoire.

L'objectif final de cette étape reste la réintégration sociale et professionnelle du jeune, à partir de La Fontanelle ou en collaboration avec une autre institution ou service à même d'assurer le relais.

Téléphone : 027 / 767 11 22



LA FONTANELLE

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	13	13	13	13	13
Journées d'ouverture	365	365	366	365	365
Journées d'exploitation	4745	4745	4758	4745	4745
Journées de séjour	4455	3448	2913	3198	3862
Capacité non utilisée	290	1297	1845	1547	883
Taux d'occupation	93.89%	72.67%	61.22%	67.40%	81.39%



L'institut LA FONTANELLE voit son taux d'occupation augmenter de manière importante en 1998. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année.

TABLEAU 21

LA FONTANELLE

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
00 - 06 ans	0	0
07 - 14 ans	0	0
15 - 17 ans	10	10
18 - 24 ans	12	12
25 ans et plus	0	0
TOTAL	22	22

1998

TABLEAU 22

LA FONTANELLE

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Garçons	22	22
Filles	0	0
TOTAL	22	22

1998



Comme le définit la typologie, les pensionnaires de cette institution ont entre 15 et 24 ans avec une légère dominance de la tranche d'âge des 18 à 19 ans.



L'institut n'accueille pour l'instant que des garçons.



Nous constatons que les placements effectués en 1998 sont surtout des journées de séjour en interne.



La plupart des placements sont des placements de droit pénal.

TABLEAU 23

LA FONTANELLE

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Interne	22	22
Externe	0	0
PCE / ENB	5	5
TOTAL	27	27

1998

TABLEAU 24

LA FONTANELLE

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Droit pénal	20	20
Droit civil	2	2
Droit public	0	0
TOTAL	22	22
Mesure AI	1	1

1998

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Maison d'accueil pour adolescents et jeunes adultes en difficulté

L'ETAPE-Chablais

Dents-du-Midi 19

CP 151

1868 COLLOMBEY

Téléphone : 024 / 475 71 61

PRÉSENTATION

Support juridique :

Association L'ETAPE, au service des enfants, des adolescents, des jeunes en difficulté et de leurs familles.

Statut de l'institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

1989

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Adolescents et jeunes adultes rencontrant des difficultés de vie importantes sur le plan personnel, affectif, scolaire, professionnel, familial et social, et/ou présentant des troubles du comportement importants, lesquels ont entraîné une intervention de l'autorité ou des services spécialisés.

Age :

15 à 20 ans.

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

9 pensionnaires.

Forme d'accueil :

- Encadrement éducatif (Internat permanent toute la semaine et toute l'année).
- Séjours à court et moyen termes.
- Placements de transition.
- Accueils d'urgence.
- Possibilité de séjours plus longs (12 mois) pour jeunes domiciliés et/ou en situation d'apprentissage ou d'études dans le Chablais, ainsi que pour des toxicomanes (prise en charge spécifique par phases).
- Prise en charge éducative extérieure.

Admission :

En permanence.

Objectifs :

Vise à l'insertion ou à la réinsertion socioprofessionnelle, à l'autonomie de vie par la connaissance de soi, l'expression, l'expérimentation, l'apprentissage de valeurs sociales et culturelles.



L'ETAPE

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	9	9	9	9	7
Journées d'ouverture	365	365	366	365	365
Journées d'exploitation	3285	3285	3294	3285	2555
Journées de séjour	3296	2365	2344	2540	1938
Capacité non utilisée	-11	920	950	745	617
Taux d'occupation	100.33%	71.99%	71.16%	77.32%	75.85%



L'institut L'ETAPE-CHABLAIS atteint en 1998 un taux d'occupation de 100% alors que les précédentes années il se situait aux environs de 75%. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année.

TABLEAU 21

L'ETAPE

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
00 - 06 ans	0	0
07 - 14 ans	1	1
15 - 17 ans	15	15
18 - 24 ans	3	3
25 ans et plus	0	0
TOTAL	19	19

1998

TABLEAU 22

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Garçons	13	13
Filles	6	6
TOTAL	19	19

1998



Comme le définit la typologie, l'institution accueille des adolescents et des jeunes adultes. La plus grande population se situe entre 15 et 17 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une dominance de la population masculine.



La plupart des journées de séjour sont internes. Il existe également quelques journées en prise en charge extérieure.



Une majorité des placements sont justifiés par le droit pénal ainsi que par le droit public.

TABLEAU 23

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Interne	19	19
Externe	0	0
PCE / ENB	3	3
TOTAL	22	22

1998

TABLEAU 24

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	III	
Droit pénal	11	11
Droit civil	1	1
Droit public	7	7
TOTAL	19	19
Mesure AI	0	0

1998

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Institut ST-RAPHAËL
Foyer pour jeunes travailleurs (FJT)
R. Hermann Geiger 6
1950 SION

Téléphone : 027 / 322 92 68

PRÉSENTATION

Support juridique :

Association Saint-Raphaël.

Statut de l'institution :

Privée et reconnue d'utilité publique.

Année de fondation :

Association: 1946

FJT: 1969

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Jeunes présentant des difficultés d'ordre professionnel, social, personnel.

Age :

16 à 20 ans.

Sexe :

Mixte.

Langue :

Française.

Capacité d'accueil :

Foyer pour jeunes travailleurs et apprentis 16 jeunes.

Forme d'accueil :

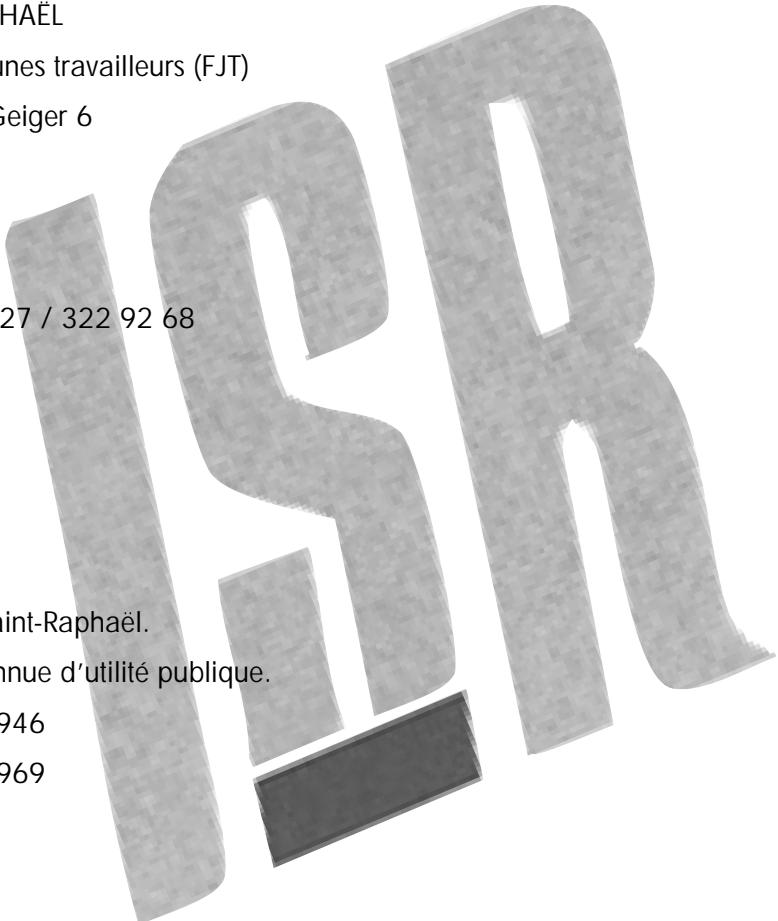
Internat, appartement et prise en charge extérieure.

Admission :

En permanence.

Objectifs :

Aider le jeune face à ses difficultés par une action éducative adaptée et personnalisée tout en lui assurant un soutien professionnel.



ST-RAPHAEL, (SION) FJT

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	16	16	16	16	16
Journées d'ouverture	365	365	366	365	365
Journées d'exploitation	5840	5840	5856	5840	5840
Journées de séjour	5305	5191	5429	5638	5614
Capacité non utilisée	535	649	427	202	226
Taux d'occupation	90.84%	88.89%	92.71%	96.54%	96.13%



L'institut ST.-RAPHAËL (FJT) voit son taux d'occupation augmenter en 1998. Comme vous pouvez le constater, l'institution est ouverte à l'année.

TABLEAU 21

FJT

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	1998	
		IV,V, VI	TOTAL
00 - 06 ans	0	0	0
07 - 14 ans	0	0	0
15 - 17 ans	18	18	18
18 - 24 ans	12	12	12
25 ans et plus	0	0	0
TOTAL	30	30	30

TABLEAU 22

FJT

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	1998	
		IV,V, VI	TOTAL
Garçons	22	22	22
Filles	8	8	8
TOTAL	30	30	30



Comme le définit la typologie, l'institution accueille des jeunes qui ont entre 15 et 17 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une dominance de la population masculine.



Nous constatons que les placements effectués en 1998 sont exclusivement des journées de séjour en interne.



La base légale la plus souvent appliquée dans placements dans cette institution est de droit public avec également une assez grande part de droit pénal.

TABLEAU 23

FJT

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	1998	
		IV,V, VI	TOTAL
Interne	30	30	30
Externe	0	0	0
PCE / ENB	0	0	0
TOTAL	30	30	30

TABLEAU 24

FJT

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	1998	
		IV,V, VI	TOTAL
Droit pénal	12	12	12
Droit civil	1	1	1
Droit public	17	17	17
TOTAL	30	30	30
Mesure AI	1	1	1

FICHE TECHNIQUE DE L'INSTITUTION

Maison d'éducation au travail de PRAMONT
3977 GRANGES

Téléphone : 027 / 459 89 00

PRÉSENTATION

Support juridique :

Code Pénal Suisse + Concordat romand pour l'exécution des peines et mesures + Règlement des établissements pénitentiaires du canton du Valais + Règlement intérieur de Pramont + concept éducatif.

Année de fondation :

1978

INDICATIONS

Personnes accueillies :

Jeunes adultes et adolescents - délinquants - difficultés d'ordre social et professionnel.

Age :

17 à 30 ans.

Sexe :

Masculin.

Langue :

Français - allemand - italien.

Capacité d'accueil :

35 places.

Forme d'accueil :

Internat (semi-liberté), externat (logement et travail à l'extérieur).

Admission :

En permanence.

Objectifs :

Sur le plan des relations sociales :

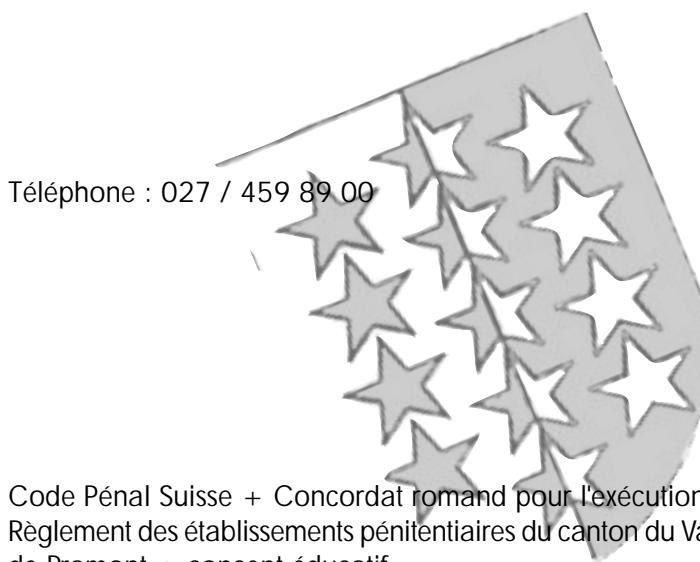
L'apprentissage des règles fondamentales de la vie en société, des choix à plus long terme, conformes à l'intérêt véritable de l'interne.

L'acquisition d'une formation professionnelle complète ou - beaucoup plus souvent - élémentaire reconnue selon l'art. 49 de la Loi fédérale sur la formation professionnelle du 19.4.1978.

Particularités :

Institution fermée pour jeunes délinquants de la Suisse romande et le Tessin.

Durée de séjour variable (minimum: 1 an - maximum: 4 ans)



Pramont

Maison d'éducation au travail PRAMONT

Années considérées	1998	1997	1996	1995	1994
Nombre de places	35	35	39	39	39
Journées d'ouverture	365	365	366	365	365
Journées d'exploitation	12775	12775	14274	14235	14235
Journées de séjour	10702	11002	8580	8931	10655
Capacité non utilisée	2073	1773	5694	5304	3580
Taux d'occupation	83.77%	86.12%	60.11%	62.74%	74.85%



On constate que depuis deux ans, le nombre de places disponibles a diminué de 39 unités en 1996 à 35 unités en 1997 et 1998. Le taux d'occupation se situe généralement aux environs de 75%. Comme vous pouvez le constater, la maison d'éducation au travail de PRAMONT est un établissement pénitentiaire.

TABLEAU 21

PRAMONT

AGE / ALTER	TYPE / TYPUS	TOTAL
	IV,V, VI	
00 - 06 ans	0	0
07 - 14 ans	0	0
15 - 17 ans	33	33
18 - 24 ans	49	49
25 ans et plus	5	5
TOTAL	87	87

1998

TABLEAU 22

PRAMONT

SEXE / GESCHLECHT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	IV,V, VI	
Garçons	81	81
Filles	6	6
TOTAL	87	87

1998



Le TABLEAU 21 nous permet de voir que la population de cette institution a généralement entre 18 et 24 ans.



Le TABLEAU 22 nous indique que la population est mixte avec une dominance de la population masculine.



Nous constatons que les placements effectués sont exclusivement des journées de séjour en interne.

TABLEAU 23

PRAMONT

JOURNEES DE SEJOUR	TYPE / TYPUS	TOTAL
	IV,V, VI	
Interne	87	87
Externe	0	0
PCE / ENB	0	0
TOTAL	87	87

1998

TABLEAU 24

PRAMONT

BASE LEGALE DU PLACEMENT	TYPE / TYPUS	TOTAL
	IV,V, VI	
Droit pénal	87	87
Droit civil	0	0
Droit public	0	0
TOTAL	87	87
Mesure AI	0	0

1998



Pour la base légale de placement, nous constatons qu'il n'y a que des placements de droit pénal.

A.1 LES DROITS DE L'ENFANT

La convention des droits de l'enfant de l'ONU est entrée en vigueur dans notre pays il y a une année. Le Conseil d'Etat a décidé de charger le Service d'aide à la jeunesse de fonctionner comme service de contact ou de coordination appelé à collaborer à la préparation des rapports quinquennaux destinés au Comité des droits de l'enfant par l'intermédiaire des Offices fédéraux chargés de cette tâche.

En effet, le paragraphe 1 de l'art. 44 de la Convention des droits de l'enfant stipule que :

- les états parties s'engagent à soumettre au Comité par l'entremise du secrétariat général des Nations Unies, des rapports sur l'application de la convention des droits de l'enfant dans les deux ans dès l'entrée en vigueur de la Convention pour les états parties ; par la suite, tous les cinq ans.

Pour notre pays, c'est la Direction du Droit International Public qui a été chargée de coordonner la rédaction du rapport. La Conférence des directeurs cantonaux des affaires sociales pour sa part est chargée de coordonner la récolte des différents exposés cantonaux.

Notre canton a remis un rapport basé sur une analyse des résultats de la consultation effectuée auprès des différents services cantonaux, communaux, des diverses instances et des différentes associations impliquées dans l'application de la Convention des droits de l'enfant.

A.1 RECHTE DES KINDES

Seit einem Jahr ist das UNO-Übereinkommen über die Rechte des Kindes (26. März 1997) in Kraft. Der Walliser Staatsrat hat der Dienststelle für Jugendhilfe den Auftrag, als Kontakt- oder Koordinationsstelle für die Vorbereitung der Fünfjahresberichte zuhanden des Kinderrechtskomitees zu wirken, erteilt. Die Koordinationsstelle arbeitet dabei mit jenen Bundesämtern zusammen, die mit der Erstellung der Fünfjahresberichte betraut sind.

Absatz 1 von Artikel 44 der Kinderrechtskonvention verfügt:

- Die Vertragsstaaten verpflichten sich, dem Ausschuss über den Generalsekretär der Vereinten Nationen Berichte über die Massnahmen, die sie zur Verwirklichung der in diesem Uebereinkommen anerkannten Rechte getroffen haben, und über die dabei erzielten Fortschritte vorzulegen, und zwar innerhalb von zwei Jahren nach Inkrafttreten des Ueberreinkommens für den betreffenden Vertragsstaat, danach alle fünf Jahre.

In unserem Land wurde die Direktion für Völkerrecht mit der Koordination des Berichts betraut. Die Konferenz der kantonalen Sozialdirektorinnen und Sozialdirektoren koordiniert die Berichte der verschiedenen Kantone.

Der vom Kanton Wallis redigierte Bericht stellt eine Situationsanalyse dar und kann bei der kantonalen Dienststelle für Jugendhilfe bestellt werden. Selbstverständlich geht es uns um mehr als ein Beurteilung der derzeitigen Situation. Bereits wurden bei verschiedenen Ämtern und Stellen Kontakte gepflegt um mögliche

L'analyse a porté notamment sur :

- la consultation de l'enfant
- l'accès à une information appropriée pour les enfants et les jeunes
- les mesures en cas de séparation
- l'adoption
- les enfants réfugiés
- les enfants présentant des besoins spéciaux
- les enfants et la santé
- le droit à l'éducation
- les enfants de minorités
- les loisirs et les activités culturelles
- la prévention
- la maltraitance, la violence et l'exploitation sexuelle
- le droit pénal des délinquants mineurs
- la diffusion des droits de l'enfant
- la politique cantonal du domaine de l'enfance et de la jeunesse

Defizite zu beseitigen.

Die Lagebeurteilung hat sich namentlich auf nachfolgende Bereiche konzentriert:

- Anhörung des Kindes
- Zugang zu angemessener Information für die Kinder
- Massnahmen bei Trennung
- Adoption
- Flüchtlingskinder
- Kinder mit besonderen Bedürfnissen
- Kinder und Gesundheit
- Recht auf Bildung
- Kinder von Minderheiten
- Freizeit und kulturelle Aktivitäten
- Prävention
- Kindsmisshandlung und sexuelle Ausbeutung von Kindern
- Jugendstrafpflege
- Verbreitung der Kinderrechte
- Kantonale Kinderpolitik

A.2 REGARDS ET VALEURS DES JEUNES VALAISANS

En juin 1998, l'Office médico-pédagogique valaisan et les médiateurs scolaires du Valais romand ont effectué une enquête qui a servi de support aux Journées de perfectionnement des médiateurs scolaires des 18 et 19 septembre 1998 sur le thème «Le médiateur scolaire au carrefour des valeurs d'hier et de celles de demain».

Il a été demandé à chacun des 53 médiateurs du Valais romand de faire remplir le questionnaire présenté ci-après par une classe de son établissement scolaire. Ce questionnaire comprenait deux parties : 1) des

A.2 ANSICHTEN UND WERTVORSTELLUNG VON KINDERN

Die im Juni 1998 vom Dienst für Erziehungsberatung, Kinder- und Jugendpsychiatrie des Kantons Wallis und von den schulischen MediatorInnen des französischsprachigen Kantonsteils durchgeführte Umfrage diente als Unterstützung der Weiterbildungstage der schulischen MediatorInnen vom 18. und 19. September 1998 mit dem Thema „Der schulische Mediator am Scheideweg zwischen den Werten von gestern und jenen von morgen“. Die nachfolgende Zusammenfassung gibt Einblick in die wichtigsten Ergebnisse dieser Arbeit.

Alle 53 MediatorInnen des französischsprachigen Kantonsteils wur-

questions un peu éloignées du thème, destinées à introduire celui-ci ; 2) des questions directement relatives aux valeurs. La première partie reprenait notamment les termes de deux enquêtes effectuées en Suisse en 1985 auprès de jeunes du même âge par la Commission fédérale pour la jeunesse et par le Département fédéral des affaires étrangères.

Ce sont finalement 972 questionnaires qui nous ont été retournés, représentant toutes les catégories de la jeunesse valaisanne. A noter que l'importance numérique de celles-ci varie en fonction de la plus ou moins grande présence de médiateurs scolaires dans les secteurs considérés.

den aufgefordert, den nachfolgenden Fragebogen von einer Schulkasse ihrer Schule ausfüllen zu lassen. Dieser Fragebogen bestand aus zwei Teilen : 1) etwas vom Thema entfernte Fragen zur allgemeinen Einführung; 2) direkte Fragen über die Wertvorstellungen. Der erste Teil glich in seinem Wesen zwei Umfragen, die in der Schweiz 1985 von der eidgenössischen Jugendkommission und vom eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten bei jungen Menschen desselben Alters durchgeführt wurde.

972 Fragebogen aus allen Altersklassen der Walliser Jugend wurden zur statistischen Ausarbeitung zurückgeschickt. Die Anzahl SchülerInnen variiert je nach Kategorie, was auf die geringere oder stärkere Präsenz der MediatorInnen in den entsprechenden schulischen Bereichen zurückzuführen ist.

A.2.1 QUELLES SONT AUJOURD'HUI LES CRAINTES DE NOS JEUNES...

... concernant le monde dans lequel ils vivent

Alors que les jeunes de 1985 plaçaient en tête de leurs inquiétudes des problèmes collectifs, touchant des populations entières, voire le monde dans sa globalité (la faim dans le monde, la destruction de l'environnement par l'homme, les guerres), ceux de 1998 insistent sur des problèmes qui, tout en restant collectifs, se vivent généralement sur un plan individuel (les maladies, le chômage, la xénophobie). Il est intéressant de noter que des problèmes qui étaient perçus comme aigus en 1985, comme la dégradation de l'environnement, le danger du nucléaire, l'informatisation de la vie, la course aux armements, etc., ont considérablement perdu de leur acuité aujourd'hui. Retenons tout de même que la guerre demeure perçue comme le péril majeur menaçant l'avenir du monde.

A.2.1 WELCHE BEFÜRCHTUNGEN HABEN DIE JUNGEN MENSCHEN VON HEUTE...

... bezüglich der Welt, in der sie leben

1985 lagen kollektive Probleme betreffend die ganze Bevölkerung oder die gesamte Erde (Hungersnot, Zerstörung der Umwelt durch den Menschen, Kriege) an erster Stelle. Die jungen Menschen von 1998 werden durch Probleme beunruhigt, die zwar auch kollektiv sind, aber im Allgemeinen auf individueller Ebene erlebt werden (Krankheiten, Arbeitslosigkeit, Rassismus). Es ist interessant, dass die 1985 als gravierend angesehenen Probleme wie die Zerstörung der Umwelt, die nukleare Bedrohung, die Informatisierung des täglichen Lebens, der militärische Wettstreit usw. heute an Schärfe verloren haben. Der Krieg wird nach

... concernant leur avenir personnel

Concernant leur avenir personnel, 49,8% des jeunes disent avoir peur «parfois» et 21,7%, avoir peur «souvent». Ces deux catégories réunies nous amènent aux résultats suivants :

Filles	:	79,9%
Garçons	:	64,4%

Il est intéressant de constater que les jeunes expriment quasiment un même niveau de crainte pour leur avenir personnel que pour l'avenir du monde. Vivre en Suisse ne semble donc plus une situation privilégiée. Quant à la nature des peurs exprimées, vient en tête très nettement le chômage ; puis l'échec, la pauvreté, les maladies, la solitude ...

Ces données corroborent l'idée du sociologue Robert Castel selon laquelle les jeunes de cette fin de siècle vivent une situation de «vulnérabilité sociale». Aujourd'hui, pour la première fois depuis les années de l'après-guerre, les jeunes en tant que groupe social sont globalement exposés à vivre dans un contexte et des conditions qui s'avèrent objectivement moins favorables que ceux qu'a connus la génération de leurs parents. L'actuelle jeune génération a bénéficié durant son enfance d'un confort économique, culturel, social et familial que les effets de la profonde crise socio-économique mondiale empêchent de maintenir pendant sa jeunesse et durant son accession à l'indépendance. Quant aux perspectives d'entrée dans une vie adulte et active, elles ont pour cadre un environnement social moins agréable et bien plus difficile que celui auquel la génération précédente a été confrontée : les études se déroulent dans le stress et les formations, même les plus prestigieuses, n'offrent guère de garanties quant aux débouchés; les emplois sont rares et les conditions de travail se sont dégradées dans bien des

wie vor als Bedrohung für die Zukunft der Menschheit angesehen.

... bezüglich ihrer persönlichen Zukunft

Was ihre persönliche Zukunft anbelangt, haben 49,8% der jungen Menschen „manchmal“ Angst und 21,7% „oft“. Diese beiden Kategorien zusammen ergeben folgendes Ergebnis:

Mädchen	:	79,9%
Jungen	:	64,4%

Es ist interessant, dass die jungen Menschen über ihre persönliche Zukunft im gleichen Ausmass besorgt sind wie über die Zukunft der Welt. Das Leben in der Schweiz scheint nicht mehr ein Privileg zu sein. An erster Stelle der Ängste steht klar die Arbeitslosigkeit, gefolgt von Versagen, Armut, Krankheit, Einsamkeit....

Diese Angaben bestätigen die Meinung des Soziologen Robert Castel, dass die jungen Menschen am Ende unseres Jahrhunderts eine „soziale Verletzlichkeit“ erleben. Zum ersten Mal seit der Nachkriegszeit leben die jungen Menschen als soziale Gruppe unter Bedingungen, die weniger günstig sind als zur Jugendzeit ihrer Eltern. Die heutige Jugend hat während ihrer Kindheit vom wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen und familiären Komfort profitiert. Der kann aufgrund der Auswirkungen der wirtschaftlichen Rezession in einem Zeitabschnitt, der für die jungen Menschen mit Streben nach Autonomie und Unabhängigkeit gekennzeichnet ist, nicht aufrecht erhalten werden. Was den Eintritt ins Erwachsenendasein und ins aktive Leben anbelangt, ist das Umfeld der heutigen Jugend weniger angenehm und viel schwieriger als das der Generation zuvor : das Studium ist für viele eine Stresssituation, und eine Ausbildung, sei sie noch so prestigeträchtig, ist keine Garantie mehr für berufliche Perspektiven; freie Arbeitsplätze sind seltener und die Arbeitsbedingungen

secteurs; l'ombre du SIDA plane sur la vie affective; les liens sociaux se distendent (Dominique Gros).

haben sich in vielen Gebieten verschlechtert ; der Schatten von AIDS lässt die jungen Menschen nicht gleichgültig : die sozialen Bindungen lockern sich (Dominique Gros).

Relevons que la peur du chômage est nettement plus élevée chez les élèves du Cycle d'orientation que chez ceux qui sont plus avancés dans leur formation.

Die Angst vor Arbeitslosigkeit ist bei den SchülerInnen der Orientierungsschulen deutlich größer als bei Jugendlichen, die in ihrer Ausbildung bereits weiter fortgeschritten sind.

A.2.2 LEURS SOUHAITS POUR L'AN 2010...

... pour le monde :

**Un remède contre le cancer et le SIDA:
choisi 55 fois sur 100***

La paix dans le monde: choisi 41 fois

Du travail pour tous: choisi 37 fois

... für die Welt :

Ein Mittel gegen Krebs und Aids: 55 mal gewählt (von 100*)

Frieden auf der Welt: 41 mal gewählt

Arbeit für alle: 37 mal gewählt

... pour chacun personnellement :

Avoir un travail intéressant: choisi 56 fois sur 100*

Voyager, découvrir le monde: choisi 30 fois

Vivre une belle histoire d'amour: choisi 28 fois

Bien gagner sa vie: choisi 23 fois

Avoir beaucoup d'amis: choisi 18 fois

... für jeden individuell :

Eine interessante Arbeit haben: 56 mal gewählt (von 100*)

Reisen, die Welt entdecken: 30 mal gewählt

Eine schöne Liebesbeziehung haben: 28 mal gewählt

Viel verdienen: 23 mal gewählt

Viele Freunde haben: 18 mal gewählt

* plusieurs réponses possibles

* mehrere Antworten möglich

Au niveau collectif, les souhaits évoquent prioritairement des conditions pour la survie personnelle ou pour celle de ses proches. Au niveau individuel, après la nécessité de travailler, il y a place pour l'aventure, l'amour et la qualité de la vie.

Allgemein gesehen liegen die Wünsche eher im Bereich des persönlichen Überlebens oder jenem von Freunden und Verwandten. Auf individueller Ebene gibt es nach der Notwendigkeit, arbeiten zu müssen, Platz für Abenteuer, Liebe und Lebensqualität.

A.2.3 LES VALEURS QUI GUIDENT LES PAS DE NOS JEUNES...

Chaque élève ayant eu la possibilité de donner trois réponses à cette question ouverte, il a fallu classer 2251 réponses dans des rubriques appropriées ! Le présent fascicule propose deux classifications visant à éclairer le thème sous deux angles différents. En résumé,

A.2.3 DIE WERTVORSTELLUNGEN, DIE DIE SCHritte UNSERER JUNGEN MENSCHEN LEITEN...

Jeder/jede SchülerIn konnte drei Antworten geben. So kam es, dass 2251 Antworten in die geeigneten Rubriken eingeordnet werden konnten! Hier werden zwei Klassierungen vorgestellt, die das Thema von zwei verschiedenen Seiten aus angehen. Zusammengefasst:

- la valeur évoquée le plus souvent peut tenir dans l'expression suivante : «l'art de vivre avec les autres», dans son école, dans son travail, dans la cité ; cet art se fonde sur les valeurs qui composent ordinairement le code social : le respect de l'autre, l'honnêteté, la franchise, la politesse, la tolérance, la fidélité, la gentillesse (valeur citée 57 fois sur 100), etc...
- statistiquement tout proche, vient «entretenir des liens d'affection avec les siens». Il faut entendre par là : sa famille, ses amis, ses proches, toutes personnes avec qui il est important de construire et d'entretenir des liens chaleureux et harmonieux. (valeur citée 40 fois sur 100);
- ensuite, «conduire sa vie avec philosophie», c'est-à-dire : être bien dans sa peau, oser être soi-même, développer la confiance en soi, le courage, être positif (valeur citée 38 fois sur 100), etc... ; si l'on y ajoute «être bien dans son corps, s'éclater, réussir ses loisirs ... », la rubrique monte à 48 sur 100;
- «Se réaliser dans son travail, notamment à l'école» apparaît 13 fois sur 100;
- Die am meisten erwähnte Wertvorstellung kann zusammengefasst werden als: „die Kunst, miteinander zu leben“, in der Schule, am Arbeitsplatz, am Wohnort . Diese Kompetenz gründet auf Werten, die normalerweise den Sozialkodex ausmachen : Achtung des anderen, Ehrlichkeit, Offenheit, Höflichkeit, Toleranz, Treue, Freundlichkeit (57 mal von 100 mal gewählt) usw...
- Statistisch gesehen sehr nahe kommt „mit den Seinen eine gefühlsmässige Bindung haben“. Darunter werden verstanden: die Familie, die Freunde, alle Personen, mit denen es wichtig ist, gute und harmonische Beziehungen aufzubauen und zu erhalten (40 mal von 100 mal gewählt);
- Anschliessend „sein Leben nach einer weltanschaulichen Ausrichtung führen“, das heisst: sich wohl fühlen, sich trauen, sich selbst zu sein, Selbstvertrauen und Mut entwickeln, positiv denken (38 mal von 100 mal gewählt) usw.; fügt man „sich in seinem Körper wohl fühlen, Hobbies haben ...“ hinzu, wurde diese Aussage 48 mal von 100 mal gewählt;
- „Sich in der Arbeit, im Besonderen in der schulischen Arbeit, verwirklichen“ erscheint 13 mal von 100 mal;

- «S'affirmer et conquérir du pouvoir» (ambition, recherche du succès, réussite, argent, nationalisme ...) n'est cité que 11 fois sur 100;
- si les valeurs issues de la religion sont abondamment évoquées, «la religion» en tant que telle n'apparaît que 2 fois sur 100;
- dans les rubriques précédentes, «la recherche du travail» apparaît comme une priorité ; ici, le travail en lui-même est rarement donné comme une valeur.

Alors que dans les générations précédentes, les valeurs de référence exprimaient soit un lien avec la transcendance, soit le rattachement à un grand projet de société, voire à une idéologie (l'amour entre tous, la justice universelle, l'égalité entre les hommes, la société sans classes, la paix, le désarmement, la sauvegarde de la planète, ...), ce qui semble caractériser les options de nos jeunes se rattache plutôt à la qualité du vécu personnel et de celui de l'entourage proche (la famille, les amis, ceux que l'on côtoie au quotidien).

La recherche du bonheur , pour soi et pour ceux que l'on aime, l'art de vivre ensemble entre proches, l'harmonie sociale, prennent le relais des grands idéaux communautaires.

Faut-il les considérer comme des valeurs-refuges en réponse à certaines désillusions que nous a imposées la fin de ce siècle ou s'agit-il simplement d'une réaction adaptative au contexte de vie actuel ?

■ „Sich selbst bestätigen und Macht erlangen“ (Ehrgeiz, Erfolg, Geld, Nationalismus...) wird nur 11 mal auf 100 mal genannt;

■ Die religiösen Werte werden zwar oft genannt, „die Religion“ als solche erscheint jedoch nur 2 mal auf 100 mal;

■ In den vorgehenden Rubriken erschien „die Arbeitssuche“ als Priorität ; hier wird die Arbeit selten als Wert angegeben.

Bei den früheren Generationen hatten die Werte mit Transzendenz, Anschluss an ein grosses Gesellschaftsprojekt, Ideologie (alle Menschen lieben sich, universelle Gerechtigkeit, Gleichstellung von Mann und Frau, klassenlose Gesellschaft, Frieden, Abrüstung, Rettung des Planeten...) zu tun, die jungen Menschen von heute scheinen ihre Vorstellungen eher mit den persönlichen Erfahrungen und denjenigen der nahen Umgebung (Familie, Freunde, Menschen, denen man im täglichen Leben begegnet) zu verbinden.

Die Suche nach Glück für sich selbst und diejenigen, die man liebt, die Kunst des Zusammenlebens, die soziale Harmonie lösen die grossen Ideale der Gemeinschaft ab.

Müssen sie als Werte betrachtet werden, bei denen man als Antwort auf eine Desillusionierung Zuflucht nimmt, die uns am Ende dieses Jahrhunderts angeboten wurde, oder handelt es sich bloss um eine Anpassung an die heutigen Lebensbedingungen?

A.2.4 LES VALEURS DES ADULTES VUES PAR LES JEUNES...

A la question: «A ton avis, quelles sont les valeurs qui guident les pas des adultes dans la vie ?», voici les rubriques qui reviennent le plus souvent:

- **«Vivre en harmonie au sein de sa famille»: réponse citée 56 fois sur 100**
- **«Gagner de l'argent et avoir une position sociale» : citée 35 fois sur 100 ; si l'on y ajoute «Réussir», cela donne 38 réponses sur 100**
- **«Avoir une juste philosophie de la vie» (prendre ses responsabilités, avoir du courage, rechercher le bonheur, vivre sa vie, avoir confiance en ses choix, améliorer le monde ...): citée 27 fois sur 100**
- **«Se réaliser dans le travail»: citée 25 fois sur 100**
- **«Respecter le code social» (respecter les autres, être juste, honorer sa parole, être fidèle, être bienveillant avec les autres ...) : valeur citée 17 fois sur 100**
- **«La religion » revient 4 fois sur 100.**

Aux yeux des jeunes, les adultes apparaissent ancrés sur deux axes principaux : la vie de famille et la responsabilité matérielle/social.

A.2.4 DIE WERTVORSTELLUNGEN DER ERWACHSENEN AUS DEM BLICKWINKEL DER JUNGEN MENSCHEN...

Auf die Frage: „Welches sind deine Meinung nach die Werte, von denen sich die Erwachsenen in ihrem Leben leiten lassen?“ wurden folgende Antworten gegeben:

- „harmonisch mit seiner Familie leben“: diese Antwort wurde 56 mal (auf 100) gegeben
- „Geld verdienen und eine soziale Stellung innehaben“: 35 mal (auf 100) angegeben; fügt man „etwas erreichen“ hinzu, ergibt dies 38 Antworten von 100
- „eine korrekte Lebensphilosophie haben“ (Verantwortung übernehmen, Mut haben, das Glück suchen, sein eigenes Leben leben, Vertrauen in seine Wahl haben, die Welt verbessern...): 27 mal (auf 100) angegeben
- „sich in seiner Arbeit verwirklichen“: 25 Antworten von 100
- „den Sozialkodex einhalten“ (andere Menschen respektieren, korrekt sein, sein Wort halten, treu sein, wohlwollend anderen gegenüber sein...): 17 Antworten von 100
- „Die Religion“ erscheint 4 mal von 100.

In den Augen der jungen Menschen scheinen die Erwachsenen auf zwei Grundachsen ausgerichtet : das Familienleben und die materielle/soziale Verantwortung.

A.2.5 AVEC QUI AS-TU LE SENTIMENT DE PARTAGER LES VALEURS QUI GUIDENT TES PAS DANS LA VIE...

... avec tes amis

«Souvent» + «Parfois» : 90,1% de la globalité des réponses

«Rarement» + «Jamais» : 8,6%

A.2.5 MIT WEM HAST DU DAS GEFÜHL, DIE WERTVORSTELLUNGEN, DIE DICH IM LEBEN BEGLEITEN, ZU TEILEN...

... mit deinen Freunden

„Oft“ + „Manchmal“ : 90,1% aller Antworten

„Selten“ + „Nie“ : 8,6%

... avec tes parents

«Souvent» + «Parfois» : 83,7% de la globalité des réponses

«Rarement» + «Jamais» : 14,3%

... mit deinen Eltern

„Oft“ + „Manchmal“ : 83,7% aller Antworten

„Selten“ + „Nie“ : 14,3%

... avec tes camarades de classe

«Souvent» + «Parfois» : 56,4% de la globalité des réponses

«Rarement» + «Jamais» : 40,3%

... mit deinen Klassenkameraden

„Oft“ + „Manchmal“ : 56,4% aller Antworten

„Selten“ + „Nie“ : 40,3%

... avec tes enseignants

«Souvent» + «Parfois» : 32,4% de la globalité des réponses

«Rarement» + «Jamais» : 64,5%

... mit deinen Lehrern

„Oft“ + „Manchmal“ : 32,4% aller Antworten

„Selten“ + „Nie“ : 64,5%

A l'heure où l'on évoque volontiers l'envahissement du territoire privé des familles par l'école, il est intéressant de relever que le cercle de référence de nos jeunes – en ce qui concerne les valeurs – apparaît avant tout constitué par leurs amis et leurs parents; l'univers scolaire reste assez nettement derrière.

Heute wird gern der Übergriff der Schule auf das Privatgebiet der Familien zitiert. In diesem Sinne ist es interessant, dass sich unsere jungen Menschen bei den Wertvorstellungen ihren Freunden und Eltern verbunden fühlen; das schulische Umfeld bleibt deutlich zurück.

QUI T'A TRANSMIS LES VALEURS QUE TU RESPECTES ? / WER HAT DIR DIE WERTVORSTELLUNGEN VERMITTELT, DIE DU ACHTEST?

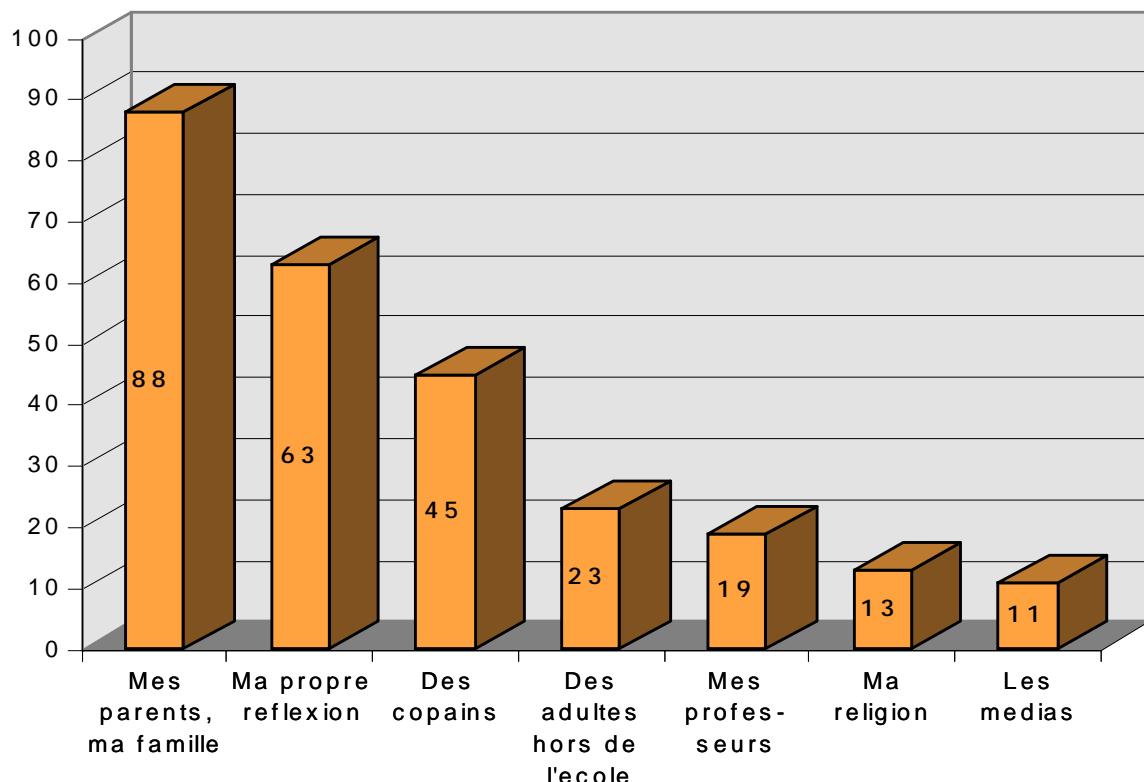


Illustration 20: GRAPHIQUE A Qui t'a transmis les valeurs ?
Abbildung 20: GRAFIK A Wer hat dir die Wertvorstellungen vermittelt ?

A.2.6 QUI T'A TRANSMIS LES VALEURS QUE TU RESPECTES ?

Ces réponses confirment la place prépondérante que conquiert la famille comme référence pour nos jeunes. Le faible impact exercé par les enseignants mérite réflexion.

Tels sont les premiers éléments que l'on peut tirer de cette enquête, réalisée pour servir de support aux Journées de perfectionnement des médiateurs scolaires du Valais romand (18 et 19 septembre 1998). Conduite avec peu de moyens, elle ne peut prétendre à la rigueur d'une enquête sociologique en bonne et due forme. Elle fournira tout de même des informations utiles à ceux qui s'engageront dans les méandres des chiffres et des tableaux comparatifs présentés dans les pages du rapport.

A.2.6 WER HAT DIR DIE WERTVORSTELLUNGEN VERMITTELT, DIE DU ACHTEST?

Diese Antworten bestätigen den wichtigen Platz, den die Familie als Bezug für unsere jungen Menschen einnimmt. Der geringe Einfluss der Lehrer sollte nachdenklich stimmen.

Diese ersten Ergebnisse können dieser Umfrage entnommen werden, die als Unterstützung der Weiterbildungstage für schulische MediatorInnen des französischsprachigen Kantonsteils (18. und 19. 09.1998) durchgeführt wurde. Mit geringen Mitteln umgesetzt, kann sie wohl kaum den Anspruch auf eine formgerechte, soziologische Umfrage erheben. Sie liefert trotzdem nützliche Informationen für jene, die sich mit dem umfassenden Zahlenmaterial und den vergleichenden Tabellen des Berichts auseinandersetzen werden.

Globalement, les réponses obtenues mettent en évidence la pertinence du regard porté par nos jeunes sur la société dans laquelle ils devront se faire une place.

Gesamthaft gesehen sind die Antworten ein Hinweis für die Scharfsinnigkeit, mit der die jungen Menschen von heute die Gesellschaft einschätzen, in der sie ihren Platz finden müssen.

PRIX DE LA
JOURNEE DES
INSTITUTIONS
SPECIALISEES
POUR MINEURS
DU CANTON
DU VALAIS

1
9
9
8

TAGESPREIS DER SPEZIALISIERTEN HEIME
FUER MINDERJAEHRIGE DES KANTONS
WALLIS

VALAIS ROMAND
OBERWALLIS

REMARQUES

ANMERKUNGEN

Le tableau suivant contient des informations relatives au nombre de journées d'ouverture annuelle, du nombre de collaborateurs ainsi que du prix journalier de placement pour chacune des institutions.

Au sujet du nombre de journées d'ouverture annuelle, nous souhaitons que les institutions spécialisées puissent répondre à l'accueil et la prise en charge éducative durant toute l'année (365 jours). Aussi, pouvons nous constater qu'en 1998, une grande partie des institutions sont ouvertes à l'année. Quant au prix de placement journalier il faut savoir que ce dernier dépend notamment du nombre de journées d'ouverture annuelle, des jeunes à prendre en charge et de la dimension de l'institution, des intérêts et dettes de l'institution, etc.

D'une manière générale, les prix de la journée dans les institutions valaisannes se situent dans la moyenne suisse, voire au-dessous du prix journalier pratiqué dans les institutions analogues.

Die vorliegende Tabelle enthält Angaben bezüglich der Anzahl Tage, an denen die Institution offen ist, die Zahl der Mitarbeiter und die Kosten pro Platzierungstag.

Wir fördern einen Jahresbetrieb von 365 Tagen. So können wir aber für das Jahr 1998 feststellen, daß eine große Anzahl von Walliser Institutionen während des ganzen Jahres offen sind. Dies entspricht voll und ganz der Erwartung und dem Willen des KDJH's. Es ist selbstverständlich, dass dies auch Auswirkungen auf die Betriebskosten hat. Aus erzieherischer Sicht ist die Schließung der Institution für verschiedene Kinder nicht angemessen.

Die Kostenfrage ist selbstverständlich auch von anderen Faktoren abhängig. Es sind dies : Schwierigkeiten der zu betreuenden Jugendlichen, Belegungszahlen, Grösse des Betriebes, besondere Kosten (Miete der Gebäulichkeiten) u.a.m. Gesamthaft gesehen sind die Tageskosten der Walliser Institutionen tiefer oder im Rahmen derjenigen ähnlich gelagerten Heime.

PRIX DE REVIENT PAR JOURNÉE D'EXPLOITATION¹ / REALE BETRIEBSKOSTEN PRO TAG²

NOMBRE DE POSTES / ANZAHL POSTEN

PERSONNES ENGAGEES / ANZAHL BESCHAFTIGTE

JOURNEES OUVERTES / OFFENE TAGE

CITE PRINTEMPS, Sion	365	44	33.1	255.22
LA ROCHEtte, Monthey	365	15	8.81	293.70
ST-RAPHAEL, FJT, Sion	365	9	6.2	166.81
LE TRAJET, Sion	365	15	9.23	319.50
FLEURS DES CHAMPS, Montana	365	12	5.88	148.12
ILOT D'ACCUEIL, Port-Valais	365	10	5	114.60
Jugendwohngruppe ANDERLEDY, Brig	363	7	5.8	270.88
ST-RAPHAEL, CPS, Champlan	290	25	18.2	436.08
ST-RAPHAEL, CPA, Champsec	291	11	7.2	274.63
ST-RAPHAEL, CPAM, Champlan	287	7	5.35	317.44
LA FONTANELLE, Mex	365	14	12.1	432.00
Maison d'éducation au travail PRAMONT	365	23	21	180.00
L'ETAPE, Collombey	365	15	9.11	389.30

¹ Pour certaines institutions le prix de revient est une moyenne de différents types de séjours

² Für manche Institutionen handelt es sich um eine Mischrechnung

Prix communiqués par les institutions au 15.06.99
Sous réserve de modifications.

RÉSULTATS DU
RAPPORT DE
PLANIFICATION DES
INSTITUTIONS
SPÉCIALISÉES
RELEVANT DE LA
SURVEILLANCE DU
SCAJ ET DE L'OFJ

1
9
9
8

RESULTATE DES PLANUNGSBERICHTE DER
SPEZIALISIERTEN HEIME FÜR
MINDERJÄHRIGE DIE UNTER DER AUFSICHT
DER KANTONALEN DIENSTSTELLE FÜR
JUGENDHILFE UND DIE VOM BFJ ANERKANN
SIND

COMMENTAIRES ET CONCLUSIONS

KOMMENTARE UND
SCHLUßFOLGERUNGEN

COMMENTAIRES ET PROPOSITIONS

L'OFFRE INSTITUTIONNELLE

Grâce aux institutions existant dans le Valais romand, notre canton dispose d'une offre diversifiée et intéressante pour la prise en charge des jeunes ayant une problématique socio-pédagogique. Par rapport à l'année précédente, le nombre de places disponibles a peu changé. Seule, dans certains secteurs de l'Institut ST.-RAPHAËL, une diminution a été enregistrée, de l'ordre de 14 places. Les établissements accueillant des adolescents représentent la plus grande part, soit 90 places ou 39 % de la capacité totale.

La majorité des institutions valaisannes sont ouvertes pratiquement 365 jours par an. La diminution du nombre de places a eu comme effet une diminution des journées d'exploitation.

Les différentes institutions socio-pédagogiques de notre canton ont offert 231 places.

A l'exception de la Jugendwohngruppe ANDERLEDY, le taux d'occupation dans les institutions est tout à fait réjouissant.

ACCUEIL DE MINEURS PROVENANT D'AUTRES CANTONS

Le nombre de mineurs provenant d'autres cantons a augmenté en comparaison avec les mineurs domiciliés en Valais. L'augmentation représente 27.4 % par rapport à l'année précédente. Les instances de placement du canton de Vaud constituent le partenaire le plus important par rapport au nombre de

KOMMENTARE UND VORSCHLÄGE

DAS ANGEBOT

Der Kanton Wallis hat dank der verfügbaren Plätze in den sozialpädagogischen Institutionen des Unterwallis ein interessantes und breitgefächertes Angebot. Im Vergleich zum Vorjahr kann festgehalten werden, dass die verfügbaren Plätze in etwa gleich geblieben sind. Einzig in gewissen Bereichen des Institutes ST. RAPHAËL kam es vorübergehend zu Änderungen. Das Angebot wurde um 14 Einheiten herabgesetzt. Rund 39 % der Gesamtkapazität des Platzangebotes in Erziehungsheimen wird von den sozialpädagogischen Jugendheimen (Typus III) abgedeckt. Grundsätzlich sind die verschiedenen Angebote auf das ganze Jahr ausgerichtet.

Die Mehrheit der Walliser Heime haben einen 365 Tagesbetrieb. Die Herabsetzung der verfügbaren Plätze hatte eine Verminderung der Belegungszahlen zur Folge.

Das Angebot der sozialpädagogischen Einrichtungen des Kantons Wallis belief sich auf 231 Heimplätze.

Mit Ausnahme der Jugendwohngruppe ANDERLEDY sind die Belegungszahlen erfreulich hoch.

AUFNAHME VON KINDERN AUS ANDEREN KANTONEN

Wir stellen einen Anstieg der Aufnahme von Kindern aus anderen Kantonen fest. Diese Zunahme entspricht immerhin einem Prozentwert von 27.4 gegenüber dem Vorjahr. Die grösste Zahl der Platzierungen werden durch die Instanzen des Kantons Waadt vorgenommen. Die Aufnahme von Kindern aus anderen Kantonen wird nur im

jeunes placés. A la Jugendwohngruppe ANDERLEDY, il n'y a actuellement pas de jeunes provenant d'autres cantons. Le nombre relativement important de placement de jeunes Confédérés dans les institutions du Valais romand reflète la confiance que témoignent les instances de placements d'autres cantons vis-à-vis de nos institutions. Les jeunes de 15 à 17 ans constituent le gros de la population accueillie. 428 jeunes ont été placés dans les institutions spécialisées, soit 247 domiciliés en Valais et 181 provenant d'autres cantons.

französischsprachigen Kantonsteil vorgenommen. Dies hat wiederum mit dem differenzierten Angebot zu tun. Sicher sind es auch die Leistungen, welche von den Platzierungsinstanzen geschätzt werden, welche diese Entwicklung begünstigen. Die Altersgruppe der 15-17-Jährigen macht das Gros dieser Population aus. Die Einrichtungen des Kantons Wallis betreuten 428 junge Menschen. Davon waren 247 im Kanton Wallis wohnberechtigt und 181 in einem anderen Kanton.

PLACEMENTS HORS CANTON

Le nombre de placements hors canton est fortement influencé par deux facteurs, à savoir :

- Dans la partie alémanique du canton, nous disposons d'une offre peu importante et les prestations sont peu différencierées;
- Lorsque des prestations très spécifiques sont requises, il est normal que l'on recourt à des institutions extracantonales. Il est exclu que chaque canton dispose de solutions hautement spécialisées.

Les placements hors canton des jeunes domiciliés dans le Haut-Valais durent en général une année et plus. Par contre, les placements hors canton des jeunes du Valais romand sont de plus courte durée. Souvent, après un séjours de quelques mois, ces jeunes sont intégrés dans une institution valaisanne. De manière générale, nous constatons que le nombre de placements hors canton baisse. Cette tendance est peu importante dans le Haut-Valais et plus marquée dans le Valais romand. Par ailleurs, les garçons (16) sont nettement plus représentés que les filles (2).

AUSSERKANTONALE PLATZIERUNGEN

Die Zahl von ausserkantonalen Platzierungen hängt vorwiegend von zwei Gegebenheiten ab. Es sind dies :

- Im Oberwallis ist das Angebot sozialpädagogischer Einrichtungen bescheiden und wenig differenziert.
- Für spezifische Leistungen ist die Platzierung in spezialisierten Einrichtungen erforderlich. Es liegt auf der Hand, dass diese Angebote überregionale Leistungen zu erbringen haben.

Die Platzierungen der deutschsprachigen Kinder dauert meistens 1 Jahr und mehr. Für die ausserkantonalen Platzierungen von Kindern aus dem französischen Kantonsteil kommt es mehrheitlich zu Platzierungen, die auf ein paar Monate beschränkt sind und in der Folge in eine kantonale Institution eingewiesen werden. Allgemein geht die Zahl und die Dauer der ausserkantonalen Plazierungen leicht zurück. Diese Entwicklung gilt vorwiegend für das französischsprachige Wallis. Zudem sind die Knaben (16) deutlich stärker vertreten als die Mädchen (2).

LES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES POURVOYEUSES D'EMPLOI

Les institutions spécialisées offrent des prestations différentes. Elles accueillent des jeunes ayant des problématiques et des besoins différents. De ce fait, il n'est pas possible de comparer le personnel d'une institution à l'autre. Avec 152 postes (stagiaires inclus), ce secteur est devenu un pourvoyeur d'emploi non négligeable.

PRIX DE REVIENT PAR JOURNÉE D'EXPLOITATION

Le prix de revient par journée d'exploitation varie entre Fr. 114.60 et Fr. 432.-. En général, les institutions spécialisées de notre canton s'efforcent de travailler de manière économique. La variation des prix de revient par journée d'exploitation est en lien direct avec la mission de l'institution et le degré de difficulté des jeunes accueillis. Par ailleurs, une école ou une formation professionnelle intégrée, la dimension de l'institution et son nombre de jours d'ouverture par an influencent fortement le prix de revient par journée d'exploitation.

PROPOSITIONS

Le nombre de places disponibles dans le Valais romand est suffisant. Un élargissement n'est pas nécessaire. Dans le Haut-Valais, les efforts consentis en vue de diminuer les placements hors canton vont se poursuivre. Les jeunes relevant des typologies I, IV/V/VI, VII et VIII devront à l'avenir continuer d'être placés dans des institutions de Suisse allemande. Par contre, les placements de jeunes de langue allemande dans les institutions CITÉ PRINTEMPS et FLEURS DES CHAMPS doivent continuer. Les expériences sont positives.

DER HEIMBEREICH ALS ARBEITSPLATZANGEBOT

Die sozialpädagogischen Einrichtungen erbringen verschiedene Leistungen und haben es mit Kindern zu tun, deren Störungsbilder verschieden sind. Deshalb ist es kaum sinnvoll, den Stellenetat miteinander zu vergleichen. Der sozialpädagogische Heimbereich stellt mit 152 (inklusive Praktikanten) ein interessantes Arbeitsplatzangebot dar.

BETRIEBSKOSTEN PRO TAG

Die Betriebskosten pro Tag variieren zwischen Fr. 114.60 und Fr. 432.-. Im Allgemeinen muss darauf hingewiesen werden, dass die sozialpädagogischen Einrichtungen des Kantons Wallis wirtschaftlich und kostengünstig arbeiten. Die Spannbreite der Betriebskosten pro Tag zwischen den verschiedenen Institutionen hat wesentlich mit dem Auftrag und dem Schwierigkeitsgrad der zu betreuenden Jugendlichen zu tun. Selbstverständlich wirken sich die interne Schulung, die berufliche Ausbildung durch das Heim, die Grösse der Institution und die Öffnung der Einrichtung während des ganzen Jahres auf den Tagespreis aus.

VORSCHLÄGE

Die verfügbaren Plätze im Unterwallis genügen. Ein Ausbau ist nicht notwendig. Im Oberwallis wird versucht, die Zahl der ausserkantonalen Platzierungen herabzusetzen. Die Jugendwohngruppe ANDERLEDY übernimmt all jene Jugendlichen, die nicht in eine spezialisierte Institution eingewiesen werden müssen. Für die Typen I, IV, V, VI, VII, VIII kann die Oberwalliser Institution keine angemessene Lösung anbieten. Platzierungen von deutschsprachigen Kindern in den Instituten CITÉ PRINTEMPS und FLEURS DES CHAMPS waren in einigen Fällen erfolgreich.

La prise en charge institutionnelle d'adolescents souffrant d'une grave affection psychiatrique n'a pas encore trouvé de réponse satisfaisante. Actuellement, nous comptons sur l'aide des institutions psychiatriques pour adultes. Il serait souhaitable que des solutions plus adaptées aux enfants soit trouvées.

Nach wie vor besteht im Kanton das Bedürfnis nach einer stationären therapeutischen Einrichtung für Adoleszente mit einer schweren psychiatrischen Erkrankung. Platzierungen von Minderjährigen in psychiatrischen Spitälern für Erwachsene stellen eine Notlösung dar. Diese muss durch eine kindsgerechte Lösung ersetzt werden.

Le développement de standards de qualité est un thème qui a préoccupé le Service d'aide à la jeunesse et les directeurs des institutions spécialisées lors de leurs réunions semestrielles. Différentes institutions ont déjà entrepris les démarches nécessaires afin d'aller vers une mise en place d'un système qualité.

Qualitätsentwicklung und Qualitätsmanagement sind Themen, die Gegenstand von verschiedenen Besprechungen zwischen der Dienststelle für Jugendhilfe und den Vertretern der verschiedenen sozialpädagogischen Einrichtungen waren. Projekte wurden bereits in Angriff genommen und sollten rasch realisiert werden.

La diminution massive du subventionnement de nos institutions par la Confédération a des répercussions importantes pour le canton et les institutions spécialisées. Nous constatons de plus en plus une délégation des charges vers le bas. Dans le cadre de la nouvelle loi en faveur de la jeunesse, il est absolument nécessaire de trouver des solutions permettant aux institutions spécialisées de remplir la mission qui leur a été confiée.

Die massive Herabsetzung der Bundessubventionen stellt für den Kanton und die verschiedenen Heime einen folgeschweren Entscheid dar. Faktisch handelt es sich um eine Verschiebung der Lasten nach unten. Im Rahmen der neuen Jugendgesetzgebung muss eine tragfähige und vor allem für die Heime lebensfähige Lösung gefunden werden.

Sion, octobre 1999

Sitten , im Oktober 1999

TABLE DES MATIÈRES

		2.4 JOURNÉES D'OUVERTURE - TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION.	34	CHAPITRE V: INFORMATIONS PAR INSTITUTION	64
REMARQUES PRELIMINAIRES	9	LE NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE ANNUELLE EST CALCULÉ COMME SUIT:	34	6.1 INTRODUCTION	64
1. ASPECTS DE LA POLITIQUE CANTONALE D'AIDE À LA JEUNESSE	9	LE TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION EST CALCULÉ COMME SUIT:	34	A.1 LES DROITS DE L'ENFANT	92
1.1 LE PREMIER AXE: LES RESSOURCES PRÉVENTIVES	9	LE NOMBRE DE JOURNÉES D'OUVERTURE :	35	A.2 REGARDS ET VALEURS DES JEUNES VALAISANS	93
1.2 LE DEUXIÈME AXE: LES RESSOURCES AMBULATOIRES	12	2.5 JOURNÉES D'EXPLOITATION - JOURNÉES DE SÉJOUR - CAPACITÉ NON-UTILISÉE	36	A.2.1 QUELLES SONT AUJOURD'HUI LES CRAINTES DE NOS JEUNES...	94
1.3 LE TROISIÈME AXE: LES RESSOURCES INSTITUTIONNELLES	14	2.6 TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION.	38	A.2.2 LEURS SOUHAITS POUR L'AN 2010...	96
2. L'OFFRE INSTITUTIONNELLE DANS LE CANTON	16	CONCLUSION:	40	A.2.3 LES VALEURS QUI GUIDENT LES PAS DE NOS JEUNES...	97
3. INFORMATION ET REDACTION DU RAPPORT DE PLANIFICATION	19	CHAPITRE III: POPULATION DES INSTITUTIONS VALAISANNES	42	A.2.4 LES VALEURS DES ADULTES VUES PAR LES JEUNES...	99
4. COMMISSION CONSULTATIVE POUR LA PROTECTION DES MINEURS	20	3.1 NOMBRE ET PROVENANCE DES MINEURS PLACÉS DANS LE CANTON.	42	A.2.5 AVEC QUI AS-TU LE SENTIMENT DE PARTAGER LES VALEURS QUI GUIDENT TES PAS DANS LA VIE...	100
5. SÉANCES ENTRE LE SERVICE D'AIDE À LA JEUNESSE (SCAJ) ET LES DIRECTEURS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES, AINSI QU'AVEC L'AEMO	21	INTRODUCTION:	42	A.2.6 QUI T'A TRANSMIS LES VALEURS QUE TU RESPECTES ?	101
CHAPITRE I: PRÉSENTATION	23	3.2 PYRAMIDE DES ÂGES DES MINEURS PLACÉS DANS LE CANTON.	47	REMARQUES	107
1.1 BASES LÉGALES	23	3.3 RÉPARTITION SELON LA BASE LÉGALE DE PLACEMENT.	48		
1.2 CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT	24	LA BASE LÉGALE DE PLACEMENT.	48		
1.3 LE SCHÉMA DE PLANIFICATION COMPREND 5 VOLET(S):	26	3.4 RÉPARTITION SELON LE DISTRICT DE DOMICILE DU MINEUR VALAISAN.	50		
1.4 DÉFINITION DES DIFFÉRENTS TYPES D'ÉTABLISSEMENTS	27	MONTHEY-ST-MAURICE	50		
CHAPITRE II: OFFRE INSTITUTIONNELLE ET UTILISATION DE L'OFFRE CANTONALE	28	MARTIGNY-ENTREMONT	51		
2.1 INSTITUTIONS VALAISANNES CONCERNÉES.	28	CONTHEY-SION-HÉRENS	51		
LA SITUATION EN 1998:	28	SIERRE	51		
2.2 DÉFINITIONS RELATIVES AUX TABLEAUX DES PAGES SUIVANTES.	29	LOÈCHE	51		
NOMBRE DE PLACES OFFERTES PAR CHAQUE INSTITUTION.	29	MARTIGNY-ENTREMONT	51		
CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES:	29	VIEGE-RAROGNE	52		
JOURS D'OUVERTURE:	29	BRIGUE	52		
JOURNÉES D'EXPLOITATION:	29	VALLÉE DE CONCHES	52		
JOURNÉES DE SÉJOUR:	29	CHAPITRE IV: PLACEMENTS HORS CANTON	53		
TAUX ANNUEL MOYEN D'OCCUPATION EN %:	29	4.1 RÉPARTITION SELON LE CANTON DE PLACEMENT (DES CONFÉDÉRÉS ET MINEURS VALAISANS PLACÉS DANS LES INSTITUTIONS VALAISANNES).	53		
CAPACITÉ NON UTILISÉE:	29	INTRODUCTION:	53		
2.3 PLACES OFFERTES PAR CHAQUE INSTITUTION ET CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES.	30	CONCLUSION:	56		
LE NOMBRE DE PLACES OFFERTES:	30	4.2 PYRAMIDE DES ÂGES DES MINEURS VALAISANS PLACÉS EN INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES HORS CANTON.	57		
LA CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES:	32	4.3 DURÉE DU SÉJOUR DES MINEURS PLACÉS HORS CANTON.	58		
		CHAPITRE V: ÉCHANGES INTERCANTONNAUX	60		
		5.1 BALANCE DES ÉCHANGES DE MINEURS.	60		
		5.2 L'ÉVOLUTION DE LA BALANCE DES ÉCHANGES	62		
		CONCLUSION:	62		

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG	9	KANTONALE GESAMTZahl VERFÜGBARER PLÄTZE.	30	EINFÜHRUNG: ZUSAMMENFASSUNG:	53 56
1. ASPEKTE DER KANTONALEN JUGENDHILFEPOLITIK	9	DIE ANZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE PRO INSTITUTION: KANTONALE GESAMTZahl VERFÜGBARER PLÄTZE.	30	4.2 DIE ALTERSPYRAMIDE DER AUSSERKANTONAL PLATZIERTEN WALLISER MINDERJÄHRIGEN.	57
1.1 DIE ERSTE ACHSE: PRÄVENTIVE RESSOURCEN	9	2.4 OFFENE TAGE - DER JÄHRLICHE DURSCHNITTLCHE BELEGUNGSSATZ IN %.	34	4.3 DAUER DES AUFENTHALTES VON AUSSERKANTONAL PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN.	58
1.2 DIE ZWEITE ACHSE: DIE AMBULANTEN RESSOURCEN	12	DIE ANZAHL OFFENER TAGE WIRD FOLGENDERMAßen BERECHNET:	34	KAPITEL V: INTERKANTONALER AUSTAUSCH	60
1.3 DIE DRITTE ACHSE: DIE INSTITUTIONELLEN RESSOURCEN	14	DER JÄHRLICHE BELEGUNGSSATZ WIRD FOLGENDERMAßen BERECHNET:	34	5.1 BILANZ DES AUSTAUSCHES VON MINDERJÄHRIGEN.	60
2. DAS ANGEBOT AN SOZIALPÄDAGOGISCHEN EINRICHTUNGEN IM KANTON	16	DIE ANZAHL OFFENER TAGE:	35	5.2 DIE ENTWICKLUNG DER BILANZ DES AUSTAUSCHES ZUSAMMENFASSUNG:	62 62
3. GRUNDLAGEN UND ERSTELLEN DES PLANUNGSBERICHTES	19	2.5 ANZAHL BETRIEBSTAGE - ANZAHL AUFENTHALTSTAGE - UNBENUTZTE KAPAZITÄT	36	KAPITEL VI: BESCHREIBUNG DER INSTITUTIONEN	64
4. KONSULTATIV-KOMMISSION ZUM SCHUTZ DER MINDERJÄHRIGEN	20	2.6 DER JÄHRLICHE DURCHSCHNITTLCHE BELEGUNGSSATZ IN PROZENT.	38	6.1 EINFÜHRUNG	64
5. SITZUNG DER KANT. DIENSTSTELLE FÜR JUGENDHILFE MIT DEN LEITERN DER SOZIAL-PÄDAGOGISCHEN EINRICHTUNGEN	21	ZUSAMMENFASSUNG:	40	A.1 RECHTE DES KINDES	92
KAPITEL I: EINFÜHRUNG	23	KAPITEL III: DIE BEVÖLKERUNG DER WALLISER INSTITUTIONEN	42	A.2 ANSICHTEN UND WERTVORSTELLUNG VON KINDERN	93
1.1 ESETZLICHE GRUNDLAGEN	23	3.1 ANZAHL UND HERKUNFT DER PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN IM KANTON.	42	A.2.1 WELCHE BEFÜRCHTUNGEN HABEN DIE JUNGEN MENSCHEN VON HEUTE...	94
1.2 ZUM INHALT DIESES DOKUMENTES	24	3.2 DIE ALTERSPYRAMIDE DER PLATZIERTEN MINDERJÄHRIGEN IM KANTON.	47	A.2.2 IHRE WÜNSCHE FÜR 2010...	96
1.3 DER GRUNDGEDANKE DER PLANUNG UMFAßT 5 PUNKTE:	26	3.3 DIE AUFTEILUNG NACH BEGRÜNDUNG DES AUFENTHALTES.	48	A.2.3 DIE WERTVORSTELLUNGEN, DIE DIE SCHritte UNSERER JUNGEN MENSCHEN LEITEN...	97
1.4 DEFINITION DER HEIMTYPEN	27	DIE JURISTISCHE BEGRÜNDUNG DES AUFENTHALTES.	48	A.2.4 DIE WERTVORSTELLUNGEN DER ERWACHSENEN AUS DEM BLICKWINKEL DER JUNGEN MENSCHEN...	99
KAPITEL II: HEIMANGEBOT UND NUTZUNG DES KANTONALEN ANGEBOTES	28	3.4 DIE AUFTEILUNG NACH WOHNBEZIRK DER WALLISER MINDERJÄHRIGEN.	50	A.2.5 MIT WEM HAST DU DAS GEFÜHL, DIE WERTVORSTELLUNGEN, DIE DICH IM LEBEN BEGLEITEN, ZU TEILEN...	100
2.1 DIE ERWÄHNTEN WALLISER INSTITUTIONEN. DIE LAGE 1998:	28	MONTHEY-ST-MAURICE	50	A.2.6 WER HAT DIR DIE WERTVORSTELLUNGEN VERMITTELLE, DIE DU ACHTEST?	101
2.2 DEFINITIONEN BETREFFEND DIE AUF DEN NÄCHSTEN SEITEN PUBLIZIERTEN TABellen.	29	MARTINACH-ENTREMONT	51	ANMERKUNGEN	107
ANZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE PRO INSTITUTION.	29	GUNDIS-SITTEN-ERING	51		
KANTONALE GESAMTZahl VERFÜGBARER PLÄTZE:	29	SIDERS	51		
OFFENE TAGE:	29	LEUK	51		
ANZAHL BETRIEBSTAGE:	29	VISP-RARON	52		
ANZAHL AUFENTHALTSTAGE:	29	BRIG	52		
DER JÄHRLICHE BELEGUNGSSATZ IN %:	29	GOMS	52		
UNBENUTZTE KAPAZITÄT:	29				
2.3 ANZAHL VERFÜGBARER PLÄTZE PRO INSTITUTION UND					
		KAPITEL IV: AUSSERKANTONALE PLATZIERUNGEN	53		
		4.1 AUFTEILUNG DES BESTIMMUNGsortes NACH KANTON (IN DEN WALLISER HEIMEN PLATZIERTE EIDGENOSSEN UND WALLISER MINDERJÄHRIGE).	53		

INDEX

A

AEMO	13, 21
AFB	13
AFFAIRES SOCIALES	92
AIDE À LA JEUNESSE	9
AMBULATOIRES	9
ART. 100BIS	27
ART. 3	23
ART. 93BIS	27
ART. 93TER	27
AUTORISATION D'EXPLOITATION	28
AXES	9

B

BALANCE DES ÉCHANGES	60, 62
BASES LÉGALES	23, 48
BUDGET PERSONNEL	21

C

CANTON DE PLACEMENT	53
CAPACITÉ CANTONALE	29, 30
CAPACITÉ CANTONALE DE PLACES	30, 32
CAPACITÉ NON UTILISÉE	29, 36
CENTRES MÉDICO-SOCIAUX	13
CHAPITRE I	23
CHAPITRE II	28
CHAPITRE III	42
CHAPITRE IV	53
CHAPITRE V	60
CHAPITRE VI	64
CHARGES D'INVESTISSEMENT	18
COLLECTIFS MALTRAITANCE	10
COMMENTAIRES	111
COMMISSION CANTONALE DE PRÉVENTION	9
COMMISSION CONSULTATIVE	20
CONCLUSIONS	111
CONFÉDÉRATION	18, 64
CONFÉDÉRÉS	53
CONFÉRENCE DES DIRECTEURS	
CANTONAUX DES AFFAIRES SOCIALES	92
CPS	27

D

DECS	20
DÉFINITION	27, 29
DÉFINITION DES DIFFÉRENTS TYPES	27
DEMANDE DE PLACEMENT	15
DEMANDE SATISFAITE	26
DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION, DE LA CULTURE ET DU SPORT	20
DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE JUSTICE ET POLICE	23
DIRECTION DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC	92
DIRECTIVES DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE JUSTICE ET POLICE	23
DISTRICT DE DOMICILE	50
DOMICILE	50
DROITS DE L'ENFANT	92
DURÉE DU SÉJOUR	58

E

ÉCHANGES	60
ÉCHANGES INTERCANTONNAUX	26
ÉCOLE	10
ÉCONOMIE CANTONALE	19
ÉDUCATION GÉNÉRALE ET DE PROMOTION DE LA SANTÉ	10
ENSEIGNEMENT SPÉCIALISÉ	14, 25

ÉVALUATION D'UNE DEMANDE	15
ÉVOLUTION DE LA BALANCE DES ÉCHANGES	62
EXÉCUTION DES PEINES ET MESURES	23
EXPLOITATION	29
EXTERNE	29

F

FAMILLE D'ACCUEIL PROF.	18
FAMILLES PROFESSIONNELLES	14

G

GRAPHIQUE 12	38
GRAPHIQUE 14	42
GRAPHIQUE 15	60
GRAPHIQUE 16	58
GRAPHIQUE 4	45

H

HORS CANTON	53, 57
-------------	--------

I

ILLUSTRATION 1	31
ILLUSTRATION 10	45
ILLUSTRATION 11	46
ILLUSTRATION 12	49
ILLUSTRATION 13	54
ILLUSTRATION 14	55
ILLUSTRATION 15	57
ILLUSTRATION 16	59
ILLUSTRATION 17	60
ILLUSTRATION 18	61
ILLUSTRATION 19	62
ILLUSTRATION 2	33
ILLUSTRATION 20	101
ILLUSTRATION 3	34
ILLUSTRATION 4	35
ILLUSTRATION 5	36
ILLUSTRATION 6	38
ILLUSTRATION 7	39
ILLUSTRATION 8	43
ILLUSTRATION 9	44
INFORMATIONS	64
INFORMATIONS STATISTIQUES	24
INFORMATIONS PAR INSTITUTION	64
INSTITUTIONS SCOLAIRES	
SPÉCIALISÉES	14
INSTITUTIONS SOCIO-PÉDAGOGIQUES	18
INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES	14
INTERNE	29
ISO 9001	21

J

JOURNÉES DE SÉJOUR	29, 36
JOURNÉES D'EXPLOITATION	29, 36
JOURNÉES D'OUVERTURE	34, 35
JOURS D'OUVERTURE	29

K

LA DEMANDE SATISFAITE	26
LA POLITIQUE INSTITUTIONNELLE	26
LES ÉCHANGES INTERCANTONNAUX	26
LES RESSOURCES	9

LIGUE VALAISANNE CONTRE LES TOXICOMANIES	11, 13
--	--------

L'OFFRE	26
---------	----

LOI FÉDÉRALE SUR LES PRESTATIONS	23
----------------------------------	----

LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE	9
---------------------------	---

L'UTILISATION DE L'OFFRE	26
LVT	11

M

MÉDIATEURS	93
MÉDIATEURS SCOLAIRES	11
MESURES AI	49
MESURES RÉPARATRICES	9

N

NOMBRE	42
NOMBRE DE JOURNÉES	
D'OUVERTURE	35
NOMBRE DE PLACES OFFERTES	29, 30

O

OCM	11
OFAS	25
OFFICE CANTONAL DES MINEURS	10, 12
OFFICE DE L'ENSEIGNEMENT	
SPÉCIALISÉ	25
OFFICE ÉDUCATIF ITINÉRANT	13
OFFICE FÉDÉRAL DE LA JUSTICE	16, 18, 19, 24, 65
OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE	50
OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE	10, 12, 93
OFFRE	26
OFFRE INSTITUTIONNELLE	16, 28
OFJ	16, 18, 19, 24, 65
OMP	10
ONU	92
ORDONNANCE DU CONSEIL FÉDÉRAL	23
ORGANE DE LIAISON	24
ORGANISMES SOCIAUX	11

P

PCE	29
PLACES OFFERTES	29, 30
POLITIQUE CANTONALE D'AIDE À LA JEUNESSE	9
POLITIQUE INSTITUTIONNELLE	26
POPULATION	42
PRÉSENTATION	23
PRESTATIONS DE LA CONFÉDÉRATION	23
PRÉVENTIVES	9
PRIX DE LA JOURNÉE	105
PRIX JOURNALIER	107
PROMOTION DE LA SANTÉ	10
PROVENANCE	42
PYRAMIDE 2	47
PYRAMIDE 3	57

Q

R

RAPPORT DE PLANIFICATION	20
REGARDS	93
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	9
RÉPARTITION SELON LA BASE LÉGALE	48
RESPONSABILISATION DE L'ÉCOLE	10
RESSOURCES	9

RESSOURCES AMBULATOIRES	9, 12
RESSOURCES INSTITUTIONNELLES	9, 14
RESSOURCES PRÉVENTIVES	9

S

SCAJ	21
SECTEUR AMBULATOIRE	18
SERVICE D'ACTION ÉDUCATIVE	

	INDEX	
T		
TABLE DES MATIÈRES	121	
TABLEAU 1	32	
TABLEAU 44	48	
TABLEAU 5	38	
TABLEAU 7	53	
TABLEAU 9	42	
TABLEAU PLACES OFFERTES	30	
TAUX ANNUEL MOYEN		
D'OCCUPATION	29, 34, 38	
TROIS AXES	9	
TYPE I	27	
TYPE II	27	
TYPE III	27	
TYPE IV, V, VI	27	
TYPE VII	27	
TYPE VIII	27	
TYPES D'ÉTABLISSEMENTS	27	
TYPOLOGIE	28	
U		
UTILISATION DE L'OFFRE	26, 28	
V		
VALAISANS PLACÉS EN INSTITUTIONS		
SPÉCIALISÉES HORS CANTON	57	
VALEURS	93	
VULNÉRABILITÉ SOCIALE	95	
A		
ABBILDUNG 1	31	
ABBILDUNG 10	45	
ABBILDUNG 11	46	
ABBILDUNG 12	49	
ABBILDUNG 13	54	
ABBILDUNG 14	55	
ABBILDUNG 15	57	
ABBILDUNG 16	59	
ABBILDUNG 17	60	
ABBILDUNG 18	61	
ABBILDUNG 19	62	
ABBILDUNG 2	33	
ABBILDUNG 20	101	
ABBILDUNG 3	34	
ABBILDUNG 4	35	
ABBILDUNG 5	36	
ABBILDUNG 6	38	
ABBILDUNG 7	39	
ABBILDUNG 8	43	
ABBILDUNG 9	44	
ABKLÄRUNG EINES		
PLATZIERUNGSGESUCHS	15	
AFB	13	
AMBULANTE RESSOURCEN	9, 12	
AMBULANTEN SEKTOR	18	
AMT FÜR HEILPÄDAGOGISCHE		
FRÜHBERATUNG	13	
ANGEBOT	26	
ANGEBOT AN		
SOCIALPÄDAGOGISCHEN		
EINRICHTUNGEN	16	
ANLAUFSTELLEN FÜR		
MISSHANDELTE KINDER	10	
ANSICHTEN	93	
ANZAHL	42	
ANZAHL AUFENTHALTSTAGE	29, 36	
ANZAHL BETRIEBSTAGE	29, 36	
ANZAHL OFFENER TAGE	35	
ANZAHL VERFÜGBARER		
PLÄTZE	29, 30	
ART. 100BIS	27	
ART. 3	23	
ART. 93BIS	27	
ART. 93TER	27	
ASPEKTE DER KANTONALEN		
JUGENDHILFEPOLITIK	9	
AUFENTHALTSTAGE	29	
AUSSERKANTONAL PLAZIERTE		
WALLISER MINDERJÄHRIGE	57	
AUSSERKANTONALE	53	
AUSSERKANTONALER		
AUSTAUSCH	26	
AUSTAUSCH	60	
B		
BEDÜRFNISANALYSE DER		
SPEZIALISIERTEN HEIME	24	
BEDÜRFNISNACHWEIS	23	
BELEGUNGSSATZ	29	
BEREICHE	9	
BESCHREIBUNG DER		
INSTITUTIONEN	64	
BESTIMMUNGORTES NACH		
KANTON	53	
BETRIEBSKOSTEN	18	
BETRIEBSTAGE	29	
BEVÖLKERUNG	42	
BILANZ DES AUSTAUSCHES	60, 62	
BUND	18	
BUNDESAMT FÜR		
JUSTIZ	16, 18, 19, 23, 65	
BUNDESAMT FÜR		
SOZIALVERSICHERUNGEN		24
BUNDESAMT FÜR JUSTIZ,		
SEKTION STRAF- UND		
MASSNAHMENVOLLZUG	24	
BUNDESAMT FÜR STATISTIK	50	
BUNDESGESETZES ÜBER DIE		
LEISTUNGEN DES BUNDES	23	
BUNDESSUBVENTIONIERUNG	17	
C		
D		
DAS ANGEBOT	26	
DAUER DES AUFENTHALTES	58	
DEFINITION	27	
DEFINITION DER HEIMTYPEN	27	
DEFINITIONEN	29	
DEKS	20	
DEPARTEMENT FÜR ERZIEHUNG,		
KULTUR UND SPORT	20	
DER AUSSERKANTONALER		
AUSTAUSCH	26	
DER JÄHRLICHE		
BELEGUNGSSATZ	29	
DIE ERFÜLLTE NACHFRAGE	26	
DIE FAMILIENEXTERNE		
JUGENDHILFE	26	
DIE NUTZUNG DES ANGEBOTES	26	
DIE RESSOURCEN	9	
DIENST FÜR		
ERZIEHUNGSBERATUNG, KINDER-		
UND JUGENDPSYCHIATRIE	10, 12, 93	
DIENSTSTELLE FÜR		
JUGENDHILFE	20	
DIREKTION FÜR VÖLKERRECHT	92	
DREI BEREICHE	9	
E		
EBKJP	10	
EIDGENOSSEN	53	
EIDGENOSENSCHAFT	64	
EINFÜHRUNG	23	
EINLEITUNG	9	
ENB	29	
ENTWICKLUNG DER BILANZ		
DES AUSTAUSCHES	62	
ERFÜLLTE NACHFRAGE	26	
EXTERNE	29	
F		
FAMILIENEXTERNE		
JUGENDHILFE	26	
FÖRDERUNG DER GESELLSCHAFT	10	
G		
GESAMTBESTAND AN		
VERFÜGBARER PLÄTZE	29	
GESAMTZAHLD AN		
VERFÜGBARER PLÄTZE	29, 30	
GESETZLICHE GRUNDLAGEN	23	
GESUNDHEITSGESETZ	9	
GRAFIK 12	38	
GRAFIK 14	42	
GRAFIK 15	60	
GRAFIK 16	58	
GRAFIK 4	45	
H		
HEIMANGEBOT	28	
HEIMTYPEN	27	
HERKUNFT	42	

I		PRÄVENTIVE RESSOURCEN PROFESSIONELLE PFLEGEFAMILIEN PYRAMIDE 2 PYRAMIDE 3	9 18 47 57
I.V. MAßNAHMEN	49		
INHALTSVERZEICHNIS	122		
INSTITUTIONELLE RESSOURCEN	9, 14		
INTERN	29		
INVESTITIONSKOSTEN	18		
ISO 9001	21		
J			
JÄHRLICHE DURCHSCHNITTLCHE BELEGUNGSSATZ	34, 38	RECHTE DES KINDES RESSOURCEN	92 9
JUGENDAMT	10, 12	RICHTLINIEN DES BUNDESAMTES FÜR JUSTIZ	23
JUGENDHILFEPOLITIK	9		
JURISTISCHE BEGRÜNDUNG DES AUFENTHALTES	48		
K			
KANTONALE GESAMTZahl AN VERFÜGBARER		SCHLUßFOLGERUNGEN SCHULEN SCHULISCHE MEDIATOREN	111 9 11
PLÄTZE	29, 30, 32	SCHUTZ DER MINDERJÄHRIGEN SONDERSCHULINSTITUTIONEN	23 14
KANTONALES JUGENDAMT	10, 12	SONDERUNTERRICHT	14
KANTONALE JUGENDHILFEPOLITIK	9	SOZIALE VERLETZLICHKEIT	95
KANTONALE PRÄVENTIONSKOMMISSION	9	SOZIALE ORGANISATIONEN	11
KAPAZITÄT	29	SOZIALMEDIZINISCHEN REGIONALZENTREN	13
KAPITEL I	23	SOZIALPÄDAGOGISCHE EINRICHTUNGEN	14
KAPITEL II	28	SOZIALPÄDAGOGISCHE FAMILIENBEGLEITUNG	13
KAPITEL III	42	SOZIALPÄDAGOGISCHEN	
KAPITEL IV	53	BEREICH	18
KAPITEL V	60	STGB	27
KAPITEL VI	64	SUBVENTIONEN	18
KDJH	21		
KJA	10		
KOMMENTARE	111		
KOMMISSION FÜR GESUNDHEITSFÖRDERUNG	11	T	
KONFERENZ DER KANTONALEN		TABELLE 1 TABELLE 44 TABELLE 5 TABELLE 7 TABELLE 9	32 48 38 53 42
SOZIALDIREKTOREN	92	TABELLE ANZAHL PLÄTZE TAGESPREIS	30 105
KONSULTATIV-KOMMISSION	20	TYPENBEZEICHNUNG TYPUS I	28 27
KOSTEN PRO PLAZIERUNGSTAG	107	TYPUS II TYPUS III TYPUS IV, V UND VI TYPUS VII TYPUS VIII	27 27 27 27 27
L			
LEISTUNGEN DES BUNDES FÜR DEN STRAF- UND MAßNAHMENVOLLZUG	23		
M			
MASSNAHMEN	9	U	
MEDIATOREN	11	UNBENUTZTE KAPAZITÄT UNO	29, 36 92
MEDIATORINNEN	93		
N			
NUTZUNG DES KANTONALEN ANGEBOTES	26, 28	V	
O			
OFFENE TAGE	29, 34, 35	VERBINDUNGSSTELLE VERFÜGBARE PLÄTZE VERORDNUNG DES BUNDES RATES	24 29 23
P		VERSCHIEDENE MASSNAHMEN	9
PERSÖNLICHES BUDGET	21		
PFLEGEFAMILIEN	14		
PFLEGEFAMILIEN FÜR JÜNGERE KINDER	18	W	
PLANUNGSBERICHT	20	WALLISER LIGA GEGEN DIE SUCHTGEFAHREN WERTVORSTELLUNG WIRTSCHAFT DES KANTONS WOHNBEZIRK	11, 13 93 19 50
PLATZIERUNGSGESUCH	15		

REPERTOIRE DES TABLEAUX

- Illustration 1: Places offertes
- Illustration 2: TABLEAU 1 La capacité cantonale de places
- Illustration 3: Journées d'ouverture
- Illustration 4: GRAPHIQUE 1 Journées d'ouverture
- Illustration 5: Taux annuel moyen d'occupation en %
- Illustration 6: TABLEAU 5 Taux annuel moyen d'occupation par institution
- Illustration 7: GRAPHIQUE 12 Taux annuel moyen d'occupation
- Illustration 8: TABLEAU 9 Nombre et provenance des mineurs placés dans le canton
- Illustration 9: GRAPHIQUE 14 Répartition par provenance des mineurs placés
- Illustration 10: GRAPHIQUE 4 Évolution de l'origine des mineurs placés
- Illustration 11: PYRAMIDE 2 Âge des mineurs placés
- Illustration 12: TABLEAU 44 Base légale du placement
- Illustration 13: TABLEAU 7 Répartition selon le canton de placement
- Illustration 14: GRAPHIQUE 7 Évolution de la destination des mineurs du canton
- Illustration 15: PYRAMIDE 3 Âge des mineurs placés hors canton
- Illustration 16: GRAPHIQUE 16 Durée du séjour des mineurs placés hors canton
- Illustration 17: TABLEAU 11 Échanges intercantonaux
- Illustration 18: GRAPHIQUE 15 Balance des échanges
- Illustration 19: GRAPHIQUE 8 Évolution de la balance des échanges
- Illustration 20: GRAPHIQUE A Qui t'a transmis les valeurs ?

VERZEICHNIS DER TABELLEN

- Abbildung 1: Anzahl der Plätze
- Abbildung 2: TABELLE 1 Die Gesamtzahl verfügbarer Plätze
- Abbildung 3: Anzahl offener Tage
- Abbildung 4: GRAFIK 1 Anzahl offener Tage
- Abbildung 5: Der jährliche Belegungssatz in Prozent
- Abbildung 6: TABELLE 5 Der jährliche Belegungssatz pro Institution
- Abbildung 7: GRAFIK 12 Der jährliche durchschnittliche Belegungssatz
- Abbildung 8: TABELLE 9 Anzahl und Herkunft der platzierten Minderjährigen im Kanton
- Abbildung 9: GRAFIK 14 Verteilung nach Herkunft der platzierten Minderjährigen
- Abbildung 10: GRAFIK 4 Die Entwicklung nach Herkunft der Platzierungen
- Abbildung 11: PYRAMIDE 2 Alter der platzierten Minderjährigen
- Abbildung 12: TABELLE 44 Rechtliche Begründung der Platzierung
- Abbildung 13: TABELLE 7 Aufteilung des Bestimmungsortes nach Kanton
- Abbildung 14: GRAFIK 7 Entwicklung desselben des Bestimmungsortes der platzierten Walliser
- Abbildung 15: PYRAMIDE 3 Alter der ausserkantonal platzierten Minderjährigen
- Abbildung 16: GRAFIK 16 Dauer des Aufenthaltes der ausserkantonal platzierten Minderjährigen
- Abbildung 17: TABELLE 11 Interkantonaler Austausch
- Abbildung 18: GRAFIK 15 Bilanz des Austausches
- Abbildung 19: GRAFIK 8 Entwicklung des Austausches
- Abbildung 20: GRAFIK A Wer hat dir die Wertvorstellungen vermittelt?

